

# Mundo Uruguayo

ILUSTRACIÓN SEMANAL

CON LIBERTAD NI OFENDO NI TEMO

Año II - Núm. 84

Montevideo, Agosto 19 de 1920

5 cent. el ejemplar

MUNDO URUGUAYO invita a las casas avisadoras y al comercio en general a presenciar sus enormes tirajes



**CLAUDIA MUZIO** La notable soprano de la lírica de Solís en su genial creación de "Aída"



# EN EL CIRCULO DE TENNIS — CAMPEONATOS NACIONALES



1 Sra. Plácida Cibils de Pérez Butler y 2 Sr. Joaquín Serratos Cibils una de las parejas más distinguidas del Campeonato. — 3 Interesante grupo de damas presenciando los partidos. — 4 Aspecto general de las canchas del Circulo de Tennis. — 5 Sta. Angélica Lanza y Sr. Guillermo Armas Sra. Gladys C. de Buck y Sr. H. Harryman. — 6 Sr. Ministro de Industrias, Sra. Alvarez de Mezzera y Sr. Emilio Milhas. — 7 Sta. María P. Williman ganadora del campeonato de singles de señoras. — 8 Un elegante *service* de la Sra. Gladys Cooper de Buck. — 9 Sta Mercedes González Morales.



**Mundo Uruguayo**

Semanario Ilustrado

Aparece todos los jueves

Elaborado por la Agencia "Publicidad"

Capurro y C.

El Sr. Juan C. Gómez 1336—Montevideo

Costo del ejemplar..... \$ 0.05

de suscripción anual " 2.50 oro

el extranjero suscripción " 3.00 "

Los reporteros y fotógrafos de la Ca-  
l se hallan munidos de una creden-  
cial en forma la cual debe exigirse en  
los casos.

Los originales no se devuelven, sean o  
no publicados.

Las colaboraciones no solicitadas, no  
pagan, aunque se publiquen.

MONTEVIDEO, 19 DE AGOSTO DE 1920

## Confraternidad americana

No es únicamente nuestra canci-  
ría la que proclama el principio  
la confraternidad entre los diver-  
s Estados de América, acogiendo  
n honores a los personajes políti-  
s de los países hermanos del con-  
ente que son nuestros huéspedes,  
realizando, a través de los tra-  
dos, la obra indispensable de acer-  
miento que hagan efectivo aquel  
incipio de confraternidad. Es  
nuestro pueblo el que también con-  
tribuye a que la hermandad de  
helos y propósitos espirituales  
munen entre las naciones que  
tegran el Nuevo Mundo, se afir-  
en, sean posibles, se hagan carne  
r la espontaneidad de sus mani-  
staciones y triunfe fuera del ri-  
al protocolar de los gobiernos,  
alma a alma de corazón a co-  
zón, de pueblo a pueblo.

La demostración calurosa de que  
é objeto durante la corta perma-  
ncia entre nosotros del Dr. Ma-  
uel Gondra, presidente electo del  
araguay, por parte del pueblo, di-  
con más elocuencia que el progra-  
a oficial de agasajos del Gobier-  
o, cual es el verdadero sentimien-  
o uruguayo hacia los dignos her-  
anos de la nación tropical que  
era mártir en el pasado y que tie-  
e, en las horas presentes, por el  
fuerzo de todos sus hijos, un  
ran porvenir de grandezas mate-  
ales y morales en los destinos de-  
ocráticos de América.

Espontáneo y sincero el senti-  
miento de nuestro pueblo hacia el  
araguay, éste expresó, sin reti-  
sencias cual es el concepto que nos  
erece aquel hermano país donde  
e refugiara en las horas tristes de  
a nacionalidad uruguaya el que fue-  
a su Precursor, y cual es el hondo  
fecto que nos une. Y es en esa  
orma, cuando pueblo y gobierno  
e vinculan por un mismo propósi-  
o de hacer grata la permanencia  
en el país de los grandes hombres  
públicos de las naciones america-  
nas, que los principios de solidari-  
confraternidad que labran la gran-  
deza de los pueblos y estrecha su  
alma por una misma finalidad de  
fectos, son posibles, se establecen  
sobre bases incommovibles y perdu-  
ran a través de todas las vicisitudes  
y las combinaciones interesadas de  
los gabinetes.

## La calefacción en las escuelas

Cuando ya pueden considerarse  
pasados los rigores del invierno,  
surge a la luz pública un proyecto  
disponiendo que las escuelas del Es-  
tado tengan servicio de calefacción.  
Desde luego es preferible que haya  
surgido la iniciativa en los finales  
de la presente estación de frios, a  
que surgiera en las postrimerías de  
la próxima temporada invernal, pues-  
to que siempre nos quedará la es-  
peranza de que los niños concurren-  
es a las escuelas públicas no su-  
ran el año venidero las molestias  
que durante el actual y en todos  
os anteriores, les habrá proporcio-

de velar por su bienestar. Lo ver-  
daderamente inaudito es que hasta  
ahora no se haya detenido la aten-  
ción de las autoridades escolares  
en ese punto importantísimo de hi-  
giene infantil.

Si todos los edificios que sirven  
de albergue a los establecimientos  
de enseñanza pública, halláranse en  
inmejorables condiciones de sa-  
lubridad, acaso tuviera cierta discul-  
pa la desidia que nos ocupa; un re-  
cinto bien templado por el sol pue-  
de quizá albergar durante unas ho-  
ras, a un grupo de niños sin poner  
en grave peligro su salud. Pero ex-  
ponerlos al enfriamiento que pro-  
duce la inmovilidad en habitaciones  
sombrias y en épocas de horrores  
epidemias infantiles, es una verda-  
dera temeridad que solo por obra  
de fortuitas circunstancias no habrá  
causado terribles estragos.

Menos mal si en el invierno pró-  
ximo ese peligro desaparece pa-  
ra siempre.

## ¡Adios esperanzas!

La esperanza de tener un servi-  
cio telefónico, siquiera mediano, se  
ha desvanecido por el momento;  
declárase desierto el llamado pú-  
blico a propuestas para construc-  
ción de una línea de teléfonos sub-  
terráneos.

Estamos pues obligados a sopor-  
tar durante otro lapso de tiempo  
que quien sabe cuanto se prolonga-  
rá, el impenable servicio de que  
hoy disponemos, el cual solo es  
concebible en un país donde la cos-  
tumbre de tolerar lo intolerable, se  
haya hecho carne en la consciencia  
pública.

Lo peor del asunto, no consiste  
en este contratiempo ocurrido aho-  
ra; lo peor consiste en que si el  
segundo llamado a propuesta se  
hace con bases tan restrictivas y li-  
mitadas como las del primero, co-  
rreremos el peligro de obtener el  
mismo resultado.

Esperemos que no ocurra así,  
pues alguna esperanza ha de haber.

## Empréstito municipal

Las autoridades comunales se  
han determinado a realizar gran-  
des obras de conjunto que trans-  
formen las actuales características  
de Montevideo. Como sus rentas  
son exiguas y permiten únicamen-  
te atender, con estrecheces, los más  
urgentes servicios, se ha redactado  
un proyecto de empréstito, por 18  
millones de pesos que fué elevado  
ya a la Asamblea Representativa  
Departamental para su aprobación y  
con cuyos recursos se realizarían  
grandes obras necesarias de em-  
bellecimiento para la ciudad y se pro-  
seguirían otras que actualmente  
permanecen detenidas, precisamen-  
te por la falta de recursos.

Entendemos que la determina-  
ción de las autoridades municipa-  
les es oportuna y plausible y que el  
proyectado empréstito merecerá  
buena acogida por parte de los se-  
ñores diputados departamentales.  
La forma de transformar a Monte-  
video es la que se propone, por me-  
dio de unos cuantos millones inver-  
tidos con tino en la realización de  
obras de jardinería, carreteras, am-  
plias avenidas de tránsito, lavade-  
ros, mercados y mataderos munici-  
pales, edificio para alojar con deco-  
ro a las autoridades representa-  
tivas de la comuna, perfecciona-  
miento de los servicios públicos en  
concordancia con la categoría de  
nuestra ciudad y su característica  
de centro obligado del turismo rio-  
platense.

Era preciso realizar un plan de  
obras bellas de conjunto que abar-  
cara todas las ramas en que inter-  
viene el Municipio, evitándose la  
ejecución de obras parcelarias, de  
remiendo, aquí y acullá, sin que las  
uniera ninguna vinculación presen-  
te ni futura, obras improvisadas la  
mayoría de las veces y que dificul-  
tan, por el mayor valor que dan a  
la zona que benefician, el desarro-

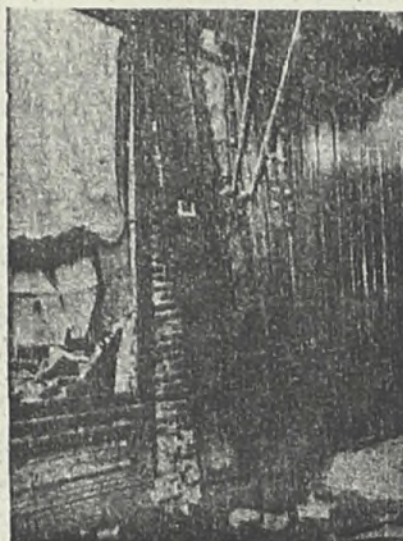
mación y embellecimiento para  
Montevideo.

Es mucho lo que hay que realizar  
para hacer de nuestra ciudad lo  
que le corresponde por los progre-  
sos de todo orden alcanzado por el  
país, por su importancia creciente y  
por que es ella la que habla al que  
llega de lo que somos y del espíri-  
tu que nos anima. Con los 18 millo-  
ns del proyectado empréstito, algo  
de lo mucho que nos hace falta  
podrá ejecutarse, siempre que en  
las obras que se acometan preva-  
lezca un criterio de justicia y una  
orientación exacta de lo que es más  
urgente, indispensable y necesario  
para Montevideo.

## Aliados edilicios

Ya que la piqueta municipal y la  
iniciativa individual no procede a  
demoler la inmensidad de construc-  
ciones antiestéticas, anticuadas, con-  
trarias a la belleza arquitectónica y  
perspectiva de nuestra principal via  
de tránsito, lo hace el fuego, el  
viento y los accidentes imprevistos.

Es tal la vergüenza que sienten  
los elementos naturales por la in-  
movilidad edilicia de la Avenida 18



de Julio, que se han transformado  
en aliados de todos los que desean  
la transformación de aquella arte-  
ria central de animación, en plazo  
perentorio, a fin de que Montevi-  
deo pueda ostentar, en no muy le-  
jano futuro, una avenida que sea el  
trasunto fiel de sus demás progre-  
sos sociales, económicos y edilicios.  
Primero, hace ya algunos años el  
fuego destruyó un edificio ya viejo  
en la Avenida 18 de Julio entre Río  
Negro y Paraguay; no hace mu-  
chos días, también el fuego y más  
tarde un temporal, dieron buena  
cuenta de un casuchón indecoroso  
que se levantaba en la Plaza Ca-  
gancha, próximo a Cuareim y re-  
cientemente, el movimiento de un  
muro, puso en peligro la estabili-  
dad del viejo edificio que ocupa la  
Giraldita a la entrada de nuestra  
principal avenida.

Esperamos que esta racha contra-  
ría a la permanencia desafiadora  
de tanto edificio malo en 18 de Ju-  
lio, no se detenga en lo ya reali-  
zado. Su obra es buena, de alto in-  
terés patriótico, de trascendental  
importancia para el porvenir edili-  
cio de Montevideo donde hay nece-  
sidad de hacer mucho en el sentido  
de mejorar su aspecto arquitectó-  
nico.

Lo único que habría que lamen-  
tar, siempre que el Municipio no  
tomara cartas en el asunto impo-  
niéndose con energía en nombre de  
la belleza y del progreso de nuestra  
metrópoli, que la obra del fuego y  
del viento quedara tal como estos  
elementos la han dejado y que los  
felices propietarios de la Avenida  
18 de Julio, por sentimiento retar-  
datario, se concretaran a contem-  
plar las ruinas de lo que fué su ade-  
ficio intolerable, sin poner de su  
parte el mínimo interés en contri-  
buir al embellecimiento edilicio de  
Montevideo.

Que no ocurra lo que con la casa  
en ruinas de 18 de Julio entre Río  
Negro y Paraguay, que desafía im-  
punemente el progreso desde hace  
casi dos lustros.

Esperamos que esto no sucederá.

**JABON  
SUNSET**

**El verdadero y único reconcentrado  
y de mayor rendimiento colorante que los similares**

**El más seguro. — El más limpio.  
El más brillante. — El más econó-  
mico que se conoce. :: :: :: ::**

**TINE oiales, costuras, alforzas, sin ne-  
cesidad de descoser mangas ni forros.**

**No mancha las manos ni los  
utensilios y tiene 16 ventajas  
más sobre otros colorantes:**

**Pídalos en Tiendas - Farmacias - Ferreterías**

**Solicite folletos gratis a OSCAR PINTOS & Cia.**

**18 DE JULIO 1100 — UNICOS CONCESIONARIOS**

## Los pasajes a Buenos Aires

El diputado nacional señor Fer-  
nández Ríos, ha presentado al Par-  
lamento un proyecto de navegación  
fluvial por cuenta del Estado. Trá-  
tase de la implantación regular de  
una línea económica que ejerza la  
saludable presión de la competen-  
cia sobre las empresas, dueñas ac-  
tuales de tan importante servicio  
que gracias a esta circunstancia y  
a la falta de escrúpulo de sus ex-  
plotadores, ha llegado a obtener un  
precio exorbitante.

El proyecto que nos ocupa, esta-  
blece el único sistema eficaz de  
anular las incalculables ansias de  
lucro de las empresas particulares  
de navegación fluvial. Mientras  
nuestros transportes férreos ado-  
lezcan de las deficiencias de que

hoy adolecen, no dará resultados  
prácticos el proyecto de organizar  
viajes a Colonia para hacer, desde  
este puerto rápidas travesías a la  
capital argentina. El viajero prefe-  
rirá el desembolso abusivo que le  
imponen las compañías navieras, a  
la molestia de un viaje férreo lento  
y poco confortable. En cambio, la  
implantación de una línea econó-  
mica de travesía fluvial daría un re-  
sultado pronto y seguro, porque  
además de la economía que brinda  
al pasajero obligado, que es el  
más numeroso, ofrece a todos la  
oportunidad de sacudir esa inso-  
portable tiranía particular que a  
ciencia y paciencia de los encarga-  
dos de evitarla, están desarrollan-  
do hace años, unos comerciantes  
demasiado aprovechados.

Y estamos seguros de que las  
victimas, sueñan con el momento  
de la venganza.

**NEW HOME**

**LA MÁQUINA DE COSER MAS PERFECTA**

**Durable  
Liviana  
Fuerte  
Sencilla**

**Insuperable  
para toda  
clase de  
costuras**

**Lecciones gratis de bordados  
y Vainillas**

**Solicite catálogos o visite nuestra Exposición**

**JUAN SHAW**

**RINCÓN, 402-414 MONTEVIDEO**



## - Instantáneas -



**Dr. Carlos M. Sorin**

Presidente de la Cámara de Diputados

Ha subido paso a paso por la brava pendiente de la política sin producir esos ruidos detonantes que colocan de golpe y zumbido a los hombres públicos, en situaciones de tumultuosa expectativa. Su ascensión ha sido mesurada y tranquila como si la impulsara el convencimiento de que los saltos demasiados bruscos se resuelven frecuentemente en caídas demasiado violentas. El ha observado siempre con detenimiento, ha procedido con cautela y ha esperado con calma los resultados de sus acciones.

De esta manera ha ido ganando prestigios en el ánimo de sus correligionarios y ha ido formando su coraza de respetuosa consideración entre las filas de sus adversarios. Su gestión parlamentaria se indicó con los mismos rasgos característicos; no fué interruptor

bullicioso, ni mocionante habitual, ni se rodeó de ese ruido de palabras que sirven a veces para concentrar la atención sobre quien no sabe alcanzarla por otros medios. El limitábase a defender sus ideas en los momentos culminantes y supo hacerlo siempre con altura y con el auxilio de un copioso bagaje de conocimientos.

Con la aquiescencia de las cuatro fracciones coloradas, subió a la presidencia de la Cámara baja, donde ha estampado también la nota grave que surge espontáneamente de él mismo. Luego figurará, sin duda, en la lista de candidatos a consejeros, del Partido Colorado. Más tarde no sabemos donde irá, pero justo es sospechar que vaya lejos. En este país que todo lo toma a risa, los hombres serios, impresionan sinceramente.



Omar T. Cotas.—Puede mandar lo que quiera dentro de unas dimensiones razonables. Si es publicable se publicará.

Aunque Radaelli se haya ido, Cotas siempre es Cotas.



Durora.—Ha tomado Vd. el rámano por las hojas. Si su cuento fué juzgado favorablemente, es por que el juez, no lo halló malo. No se enade por la broma, que el enojo europeo casi siempre las caras bonitas, y, o mucho nos equivocamos,

o Vd. debe tenerla, bonita y graciosa.



Jeanne d'Arc.—Tenemos dos trabajos suyos, apartados para publicarlos, pero ninguno de ellos se titula "Mi risa". Si quiere conocer juicio sobre los que ahora envía pase por esta redacción de 4 a 6 y pregunte por el encargado de la presente sección.

Pablo R. Labastie.—Mucho gusto. No tiene por qué dárlos.

## MUNDO URUGUAYO

E. del B.— Léase Vd. a sí mismo.

"Al contemplar tus ojos, Tan dulces y tan tranquilos Arrancan de mi boca pura exclamación"

Si la exclamación es pura, la estrofa también lo es. Pura uva.



Hay un poeta en el Salto que nos remite una poesía, acompañada de las siguientes líneas:

"Sr. Director, pídale que me ayude en lo posible, soy principiante, está la hico instintivamente y de madrugada, sea todo su indulgencia para está."

Ahora sacamos algo de lo que hizo el instinto en complicación con la madrugada.

"El hombre jamás perjuró"  
"Ni esconde la tradición"  
"Menos una de locura..."  
"Ni pretende parangón!"

¡Qué cosas ocurren durante la madrugada!

Manuel González.—Los cuentos, ¿son como la poesía? Porque si son de la misma categoría, le rogamos con todo el respeto debido que no los mande.

Emilio Andreu, Atilio Baracchini, Julio del Monte, Pedro J. Vidaur, Finis, Carlos E. Fariña, Salvador Belloni, Hamlet.—No pueden publicarse.



Una queja doliente y casi en verso:

Sufriendo vivo, mi horfandad tan cruenta me cansa el mundo ¿qué fué de aquellos días? la dicha de aquel tiempo de se encuentra?... porque no te alló. Madre... ¡Madre mía...!

Nn la halla porque se le ha perdido de la misma manera que la h.

65.041.—Son bonitos y bastantes conocidas.

De otro poeta incipiente pero antiortográfico.

"Tus ojos, de pureza llevan consigo el sello, me rindieron, y solo quiero mirarme en ellos."

Que se mire si quiere, pero que no escriba versos.

Cacha.—(Durazno).—No está mal escrito su cuento; pero es demasiado ingenuo.

Esta cuarteta que insertamos enseguida forma parte de un soneto. Dice así:

"Siento una caricia de aire tibio, Que refresca mi última congoja. Y mi alma que absorbe como una esponja Todo tu perfume suave, de lirio.—"  
¡Y dicen todavía que cada cual tiene su alma en su almarío!

Evaristo López.—El trabajo que Vd. nos envía es original y está bien escrito. Hay quien afirma haberlo ya leído pero nosotros no somos partidarios de dar oídos a chismocillos.

Raúl González, Armando S. Terdiali, Carlos V. Garef, Luis Manuel Robles, Alma de Soñador, Carlos G. Marengo, H. Golasdri, A. V., Amanda María.—No pueden publicarse.

Ramón S. González.—Con pequeñas correcciones se publicará.

Laris.—No es publicable. Puede guardar el incógnito.

Sta. Luisa, Javier Ramela, Julio S. Facelli, R. J. Cabrera, Paddy O'Chane, Antonio Morallín, Alma Triste, P. M. F., Isaac Freitosa.—Imposibles.



Sencilla  
y convincente  
evidencia.

Si todos los automovilistas tuvieran la oportunidad de visitar las colosales fábricas GOODYEAR se convencerían fácilmente del porqué estos neumáticos resultan más económicos.

En su lugar se encierra la evidencia simple y convincente del mérito de los productos GOODYEAR.

Hasta la misma atmósfera de los talleres está impregnada de un espíritu de sinceridad que no puede pasar desapercibida a ninguno de los visitantes.

Su reglamento de fabricación combinado con el honrado y correcto sistema de ventas, han hecho a estos neumáticos los más populares del mundo entero.

## Serratosa & Castells

AGENTES EXCLUSIVOS

Uruguay, 758 - Montevideo

# GOODYEAR

Porqué el gato cae siempre sobre sus cuatro patas

Hace algún tiempo, en la Academia,



Francesa de Ciencias, se ha discutido y

estudiado el por qué los gatos caen siempre sobre sus cuatro patas. En efecto, es un hecho que todo el mundo habrá tenido ocasión de comprobar más de una vez, y entre los muchachos es diversión muy corriente sujetar un gato por las cuatro extremidades, vuelto el lomo para el suelo, y soltándolo, cae perfectamente de pie.

El problema es inexplicable, va contra todas las leyes de la mecánica.

M. Marey, llevó al Instituto varios gatos, y ante los ojos de sus colegas se hicieron experimentos, largándose desde diversas alturas, siempre con el mismo resultado; un aparato cinematográfico registró las volteretas de los mininos. Los primeros clichés representan al gato con las patas al aire; las siguientes imágenes representan los movimientos extraños que hace en el aire, contorsiones extraordinarias.

Después de bien estudiadas las cintas cinematográficas registradoras de las caídas, la discusión se formalizó entre los señores Marey, Desprez, Lewy, Maurice, Edwards, Bertrand y Berthelot.

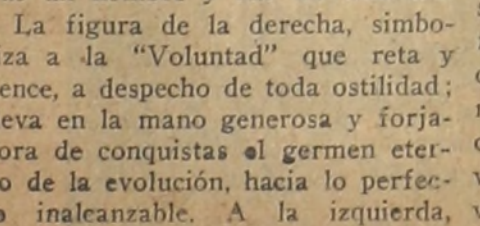
Resultado: que la caída sobre las patas es contraria a todas las leyes conocidas; que obedece seguramente a desplazamientos rápidos de los centros de gravedad que el gato efectúa inconscientemente con todos sus músculos y hasta con los órganos interiores.

**CASA SOSA** Av. General Flores 2332

INSTALACIONES ELÉCTRICAS EN GENERAL — Casa autorizada por la Usina Eléctrica de Montevideo. Neumáticos y repuestos para autos. Teléfono Uruguay, 1637 Aguada.



*Una visita a su estudio*



Esto, en cuanto al símbolo de las distintas partes tratadas, respecto a la ejecución; es de una valentía característica en Pagani, las figuras, dentro de una serenidad sobria y yerguen plenas del sentido profundo de sus particulares encarnaciones, llenando exactamente su finalidad. Pagani, ataca al desnudo con seguridad, tiene una certera visión figurativa de la masa en movimiento y un raro acierto en la

(El vapor)

Nítida mota flotante, él es la única pincelada de color que rompe la tediosa monotonía de las calmas, cuando el aire, pendiente entre dos cielos, líquido el uno etéreo el otro, simula inmóvil gasa, velo

Trompetero del vendaval heraldo de las iras del océano, mientras él monstruo forja sus tremendas explosiones de enojo, mientras en el seno de la inmensidad líquida se disponen las huestes del oleaje se preparan trombas, se combinan vórtices, se hacen alianzas con los vientos y las nubes armadas de, haces fulgurantes de rayos, ella estimulada por los efluvios de contienda que impregnan la atmósfera, el soberbio espectáculo, comienza una danza aérea vertiginosa, embriagándose de electricidad y ambiente enrarecido, trazando con sus alas desplegadas vastísimas espiras en torno de un centro suspendido en el aire, animando su diabólica co-

Luego, en tanto que las in-  
plindadas hordas de horrores se  
bordan, invaden el espacio, do-  
zan el cerúleo tapiz de la supe-  
marina, se apoderan de los h-  
dos girones tremolándolos a  
de líquidos estandartes que ve-  
plamar en la enemiga muralla de  
la tierra combatida opone so-  
inquebrantable indiferencia de  
petrificado, suena la voz excita-  
la gaviota, azuzando a las hon-  
escupiendo su desprecio sobre  
imbéciles rocas.

Armando R. J. Sala

|||||      |||||

Cada caja contiene un lindo obsequio y un cupón, con 25 de  
 cuales obtendrá una caja de polvo completamente **GRATI**

**Unico Concessionario**

L. AUBERT & C  
Buenos Aires



## CAJA DE AHORROS

Sección Alcancías

En el propósito de difundir en todo el país la previsora costumbre del ahorro ya para hacer frente a circunstancias difíciles, ya para servir de base al desarrollo de las actividades de la población honrada y laboriosa y concurrir de este modo a la tranquilidad de la familia, el BANCO de la REPUBLICA O. DEL URUGUAY tiene establecido en su Casa Central, en todas sus Sucursales y en sus Agencias, el uso de las ALCANCIAS, sistema universalmente reconocido como uno de los poderosos auxiliares para fomentar la previsora COSTUMBRE DEL AHORRO especialmente entre los elementos populares.

**EXPLICACIONES.**—Deposita Vd. dos pesos en el Banco y en el acto se le entregará gratuitamente una ALCANFIA cerrada con llave, quedando esta llave guardada en el Banco. Esos dos pesos, son suyos ganan interés y puede Vd. retirarlos en cualquier momento, devolviéndole la alcancía. Una vez al mes, o cuando lo crea oportuno trae Vd. la alcancía al Banco, donde se abre a su vista y se le devuelve cerrada después de retirar el dinero que contenga y acreditárselo en su cuenta. Los saldos de dinero así depositado, ganarán intereses de acuerdo con la siguiente escala:

Desde \$ 1 a 300 — 6 por ciento anual / Por mayor suma.—Convencional.  
" " 301 " 1,000 — 5 " " "

Ley Orgánica del Banco de la R. O. del U. de 17 de Julio de 1911. Art. 12. Pfo. 2.º.—El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco. —NOMINA DE LAS AGENCIAS: AGUADA.—Avda. Rondeau esq. Valparaíso. Horario: de 10 a 12 y de 14 a 16. Sábados de 10 a 12.—PASEO DEL MOLINO.—Avenida 926. Horario: de 10 a 12 y de 14 a 16. Sábado de 10 a 12.—AV. FLORES.—Av. G. Flores 2266. Horario: de 10 a 12 y de 14 a 16. Sábados: de 10 a 12.—UNION.—18 de Julio, 205. Horario: de 10 a 12 y de 14 a 16. Sábados de 10 a 12.—CORDON.—18 de Julio 1650, esq. Minas. Horario: de 10 a 12 y de 14 a 16. Sábados de 10 a 12.

JORGE WEST  
Gerente.





## leyenda de Violante

hija de Palma, la bella Vi-  
— Cuando la décima quinta  
era hubo cuajado muchas ro-  
sus mejillas, el pintor se  
ó ante su hija, como ante  
agen de la Santa Virgen Ma-  
ina de los Angeles.

nte, Violante, lirio abierto  
umor sobre las olas azules de  
a Venecia—tu gloria en este  
va a ser incomparable! Pin-  
ra la Iglesia de la Redención  
rgen que será tu imagen fiel.  
que tú eres como una de esas  
virgenes que viven allá en el  
anto a Dios.

que el oro de tus cabellos ha-  
el empero como un rayo de  
porque la llama que fulge en  
es la llama divina que los  
encienden en sus trípodes  
a".

ciendo estas palabras, el ar-  
mó su paleta y laboró por  
a del Arte y por la gloria de

la lámina de cedro surgió  
e vida una obra maestra:  
gen radiante de amor y de

des de concluido el cuadro,  
e voló, como un pájaro, para  
antar su canción de amor.  
bía nacido para amar, como  
as hembras de la Tierra!  
Dios mismo ama la juven-  
sus desvíos y se complace  
ur flores, muchas flores so-  
camino de Magdalena peca-

do iba ella desgranando las  
de su canción, encontró a Ti-  
a su amigo Giorgione.

merido Ticiano! qué de ma-  
brotarian de nuestros pin-  
esa tentadora flor humana  
ase subir a nuestro taller.  
altiva y elegante Diana caza-  
Qué Venus tan rebotante de  
de luz!

ella viniese a mi estudio,  
ciciano todo emocionado, cae-  
sternada a sus plantas y que-  
mi pincel.

nte fué al taller de Ticiano  
El no rompió su paleta. Des-  
haber bebido con ella todos  
fumes enervantes de una al-  
rosa, él la aprisionó en el  
en medio de una nube de  
y con flores en las manos,  
lla que la más bella.

gine quiso ver el retrato pero  
ocultó el retrato y la mujer.  
o tiempo vivió aletargado en  
toso misterio de esa pasión  
brante y fresca: era como  
de luz sobre gotas de rocío.  
¡compadeceros de la hija de  
el Viejo!

lia Ticiano expuso el retrato  
amante. Todo el mundo acu-  
amarla; pero ¿la amaba él  
Después de haber sonreído a  
necianos por los labios y los  
le su querida, Ticiano, ebrio  
anfo, metamorfoseó a Violan-  
Venus victoriosa, surgiendo de  
envuelta en hondas trans-  
es.

ned piedad de Palma el Vie-  
no ve ya su hija sino en las  
tes de la Redención!

urte había asfixiado el amor!  
Violante era una bella, que se  
aó en su nobleza. Su reino era  
te mundo y ella reinó en él con  
su magestad de soberana.  
tarde, a la hora del Angelus,

entró a la Iglesia de la Redención,  
las gentes a su alrededor: "Violan-  
te se ha equivocado hoy de puerta".  
Embragada con el humo del in-  
cienso se prosternó ante un altar  
donde su padre venía a orar a me-  
nudo. El órgano estallaba en ala-  
banzas a Dios; las jóvenes venecia-  
nas cantaban con sus voces argen-  
tinas el himno de la Reina de los  
Angeles.

Violante levantó los ojos, esos be-  
llos ojos que habían iluminado to-  
das las pasiones humanas.

Su mirada se detuvo sobre su  
rostro de virgen la más pura, la más  
noble, la más adorable que había en  
la iglesia de la Redención, e implo-  
raron sus labios dulcemente: "San-  
ta Maria, madre de Dios, Rogad por  
mi.

La divina belleza de esa virgen  
que parecía creada con una sonrisa  
de Dios, la tenía absorta.

Pensaba: "Me dicen que soy be-  
lla, pero es tan sólo una galantería  
de amor. La verdadera belleza está  
aquí en todo su esplendor, como un  
pensamiento del cielo.

De repente un recuerdo vino a

agitar su corazón, un vago recuer-  
do, un relámpago en la mente.  
— "Cuando yo era joven, se dijo,  
cuando yo tenía diez y seis años".



Rodó desvanecida sobre el már-  
mol. Esa virgen tan bella que sur-  
gia de un cielo de oro y azul, era la  
virgen de Palma el Viejo, Violante  
se había reconocido.

— "Dios mío! exclamó devorando  
sus lágrimas, ¿por qué habéis per-  
mitido este cambio tan inmenso?"

Y ella, que la vispera aún se en-  
contraba tan bella ante su espejo de  
Murano, ocultó el rostro entre los  
lirios de sus manos, como si viese  
en todo el horror de sus desvíos.

Se levantó y salió del templo as-  
pirando con amarga voluptuosidad  
el amargo olor de la tumba. ¿Adon-  
de iba?

El sol, el amoroso sol de Venecia,  
vino a secar la última perla des-  
prendida de sus ojos. ¿A donde iba?

Era la estación en que el pámpa-  
no descorre el velo de sus altivas ri-  
quezas. Ella tropezó en su camino  
con Pablo Veronese, que coronó su  
maravillosa cabeza rubia con los  
primeros racimos dorados del Bren-  
ta.

— ¡Oh mi virgen! decía Palma el  
viejo; ¡oh, mi ideal! decía Giorgio-  
ne; ¡oh, mi Querida! decía Ticia-  
no; ¡oh, mi Bacante! dijo Paul  
Veronese.

Arsène Houssaye



Al buen entendedor media pala-  
bra basta.

**SALAME FIOCHI**

Elaborado con carnes  
especiales y nacionales

ENTRE ESTUDIANTES

— Pero, hombre, como te matriculas  
otra vez este año en química?

— Porque he estado tan bien en el exa-  
men, que me lo hacen repetir.

# NUEVA SIRENA

## PARA LA OPERA

### MODELOS RECIENTES RECIBIDOS

**SARANDI  
B. MITRE  
BACACAY**

**C. PFEIFF & Co.**





## EL MAGO PRISIONERO

El profesor Taykin era un picaresco mago que había logrado cierta fama. Todo el mundo tiene su debilidad, y la del profesor consistía en acudir a los bautizos de las casas reales. Como no era duque, ni gran señor ni acaudalado comerciante, no le invitaban, y por eso no era enteramente feliz. Hasta que un día vió en los periódicos la noticia de que es iba a celebrar el bautizo del heredero del rey de las Islas Afortunadas, y allá se fué. Y cuando las hadas buenas prometían al niño tesoros de hermosura, fortaleza y bondad el profesor dijo:

—Todo eso ha de tener Fortunato; pero le digo que será el príncipe más bobo del mundo.

Después se desvaneció, dejando a todos con la boca abierta.

Pocos días más tarde acudió al bautizo de una princesa. Y el juego empezó de la misma manera. Sólo que cuando el profesor Taykin hubo dicho: Aurita será la princesa más fea del mundo, y quizo desvanecerse, un hada que le había visto un segundo demasiado tarde para salvar a la princesa, formuló un fuerte conjuro, gracias al cual el mago no consiguió desvanecerse, con gran terror suyo.

El hada dió a la princesa, para consolarla por su fealdad, un beso, diciéndole:

traje de mendiga que fuese gracioso y apropiado. Y sucedió que precisamente aquella mañana la vieja nodriza del mago, que le quería mucho, decidió ir a verle y llevarle en una cestita provisiones y golosinas como obsequio de cariño. No le había visto desde que le destetaron, y siempre recordaba sus gordos mofletes y sus piernecillas inquietas de cuando gustaba mantillas. Para que la acompañara llamó a Jaime, el chico del panadero, que no era sino el príncipe Fortunato, y le pidió que le prestase su caballería, llevando él las riendas. Al llegar a la torre, alegróse el mago de ver a su ama, y también de las provisiones que le traía. Y como a ella se le hubiesen olvidado en casa las manzanas y los huevos, le dijo el mago que no se apurara, y del bolsillo, del pañuelo, de la punta de la nariz y de la boca misma le fué sacando tantas manzanas y tantos huevos, que parecía imposible.

Admiróse ella de tanta ciencia, y como él se lamentase de que era inútil, porque nadie iba a admirarle, propuso la nodriza que tomase un aprendiz.

—¿Para que aprenda mi arte? No en mis días.

—Figúrate que te traen uno tan bobo que no logra aprenderlo.

—No lo habrá. Si se pone un anuncio pidiendo un bobo, no se



—Toma este beso, ya te servirá de algo cuando seas mayor.

Y al pícaro mago, le llevaron a una torre, en donde se dedicó a hacer juegos de manos, aburrido por la falta de público. Sus encantamientos no podrán tener ya efecto ninguno fuera de la torre.

El príncipe Fortunato era un niño tan bobo que se perdió casi al principio de esta historia, se fué por el campo diciendo que se llamaba Jaime, y anduvo solitario y errante hasta que fué prohijado por unos panaderos. Cuando la princesa cumplió veinte años fué a visitarla su prima Belinda, la cuál antes de casarse, era fea también, pero encontró un mago que por poco dinero la volvió bonita.

Aconsejó a su prima que buscase un mago, y como ella le dijese que no había más mago que el preso en la torre, le indicó Belinda:—Pues acude a ese. Vístete de mendiga, y no le ofrezcas más de cincuenta duros porque si no, va a conocer que eres una princesa.

Resolvióse Aura a seguir el consejo, y se puso a preparar un

presentará nadie.

Para convencerle de que si era posible, hizo entrar a Jaime, le mandó que diera su dinero al profesor, y Jaime, le dió cuanto tenía, con lo cual se persuadió él de que era bobo a carta cabal. Le mandó a fregar a la cocina, y se preparó a festejar con un banquete la visita del ama.

Jaime— es decir, Fortunato— era tan bobo, que lo primero que hizo al entrar en la cocina fué romper un frasco que había sobre el vasar y que contenía esencia de sueños. Inmediatamente se presentó a sus ojos la imagen de una princesa más bonita que un sol; pero cuando tendía los brazos a ella, se desvaneció. Jaime se puso a fregar, dando un suspiro.

En aquel momento la princesa, disfrazada de mendiga, llamó a la puerta de la torre. Abrió Jaime. Expuso ella su pretensión al mago, diciéndole que iba a entrar de friegaplatos en el palacio real, pero que no la querían por ser tan fea, y le pidió que la volviese bonita. Negábase él; más en cuanto supo lo de los cincuenta duros,

accedió. Y en un dos por tres la mendiga se convirtió en la más adorable princesa del mundo.

—¡Mi visión! — exclamó el aprendiz.

—¿Cómo os podré mostrar mi agradecimiento? — preguntó ella al mago.

—Muy sencillo: aceptando mi mano y mi corazón. Y le tendió la mano, y en ella el corazón, que se sacó del pecho por arte de magia. Ella, horrorizada, le dijo que no, que estaba comprometida, que su familia no le daba permiso... Pero el mago estaba resuelto.

—Espéreme aquí; vamos a ver a su padre. Y corrió a vestirse.

Al quedarse sola con el aprendiz, la princesa le rogó que descorriese el cerrojo para irse, temerosa de que si el mago la acompañaba, supiese quién era y la volviese fea otra vez. Pero Jaime era tan bobo, que no sabía descorrerlo.

—No importa dijo. — Cuando venga y abra, yo le sujeto y usted se va. Soy bobo; pero tengo mucha fuerza.

sentirse. Se lo sacó del pecho, y con cuidado lo puso en el vasar.

En esto llegó la princesa. Verla el mago y comprenderlo todo, fué cosa de un instante.

—¡Ah! ¿Conque eres la princesa?... Pues o te casas conmigo, o te vuelvo fea otra vez.

Y la cogió por la muñeca para llevársela a la torre.

—¡Alto! — gritó el aprendiz.

Tenía en su mano el corazón del mago, y en la otra el cuchillo de cocina. Tenía también el libro de magia, que con el trajín se le había escurrido del bolsillo al profesor.

### Hector Alberto Bordenave

CIRUJANO DENTISTA

HORA FIJA

ARAMBURU 1655 Tel. 1340 Cord.

—Si dás un paso más, elavo el cuchillo. No había más que ceder. Soltó el mago a la princesa avisó ésta a la guardia, y otra vez fué preso el mago.



Comprendió ella que el muchacho la quería, y como lo de ser bobo era la única cosa que le diferenciaba de los demás, se acordó del beso del hada y se lo dió a él, que en el momento se volvió listo, recordó quién era, y supo perfectamente cuanto había dejado de saber en tantos años.

Entre otras cosas, supo descubrir el cerrojo, y apenas acababa de salir ella cuando llegó el mago.

—¿Será bobo? ¡Pues no la ha dejado escapar! — dijo, ignorante de la transformación que se había operado en su aprendiz.

Y echó a correr tras ella; pero los guardias, prevenidos, le sujetaron y le metieron... a vez en la torre.

Roto un encanto, se rompen todos los demás. El mago sintió que podía escapar. Se echó dentro de una caldera colgada al fuego, y salió convertido en león rojo, desapareciendo enseguida. No dudó el aprendiz, o sea Fortunato, y se echó también a la caldera, de la que salió convertido en verde dragón. Cuando recuperó su forma, se encontró a la puerta del palacio.

Ya había conseguido el profesor que le admitiesen de cocinero, y al verle, le tomó de pinche. ¡Que modo de guisar. Los platos iban por el aire; los manjares se colocaban por sí solos en las fuentes; de una alacena salió la nodriza. Tanto y tanto trabajó el mago, sin duda cansado de tan larga ociosidad, que su corazón empezó a re-

Entretanto el rey se había puesto al habla con varios príncipes, dispuesto a casar enseguida a la princesa, por si se volvía fea y no encontraba novio, y eligió al príncipe de las Montañas de Diamante. Cuando se lo anunció a la princesa, le dió un síncope.

El mago, para obtener su perdón dijo entonces al rey que la princesa quería casarse con su aprendiz. Tal cólera le entró al monarca, que quizo mandarle ahorcar; pero, ante los ruegos de la princesa, consintió en imponerle otro castigo.

—No le ahorcaré, pero va a ser ahora mismo tu padrino de boda.

Puso a su hija en medio del salón, colocó a la derecha de ella al príncipe de las Montañas de Diamante, y a la izquierda al aprendiz, y cuando le hizo prometer que se casaría con el caballero que estaba a su derecha, y que no miraría nunca más al mozo que estaba a su izquierda, consultó ella con los ojos a Fortunato, y a indicación suya, hizo la promesa.

Pero todos vieron con gran sorpresa que sin que nadie se hubiese dado cuenta de ello, a su derecha estaba Fortunato y a su izquierda, el príncipe de las Montañas de Diamante.

—¡Limpio, muy limpio! — gritó el rey.

Y Fortunato, modestamente, dijo que aquello no valía nada: era una simple receta que acababa de leer en el libro del mago. Así, pues, no hubo más remedio que consentir en la boda; y no lo sin-

## Debe Comprar lo Mejor.

Al Comprar, no se Conformar. Pedir "Ligas," Específicamente Siempre

LIGAS PARIS

Fabricadas en los Estados Unidos

y convénzase por sí mismo de que lo mejor, más cómodo y útil puede conseguirse.

Las Ligas PARIS se venden un poco más de lo que valen las corrientes, pero equivalen a más. En realidad cuestan menos al fin de cuentas le proporciona Ud. más economía y mayor comodidad. No hay contacto de metal con la piel, los aseguradores no se aterrorizan, el elástico es de calidad muy fina, la mano de obra excelente. Estas son las razones han hecho a las PARIS supremas en todo el mundo. Busque Ud. siempre el PARIS en la caja. Las imitaciones a cualquier precio, resultan caras.

A. STEIN & COMPANY

Fabricantes—Chicago, E. U. A.

Representante: Augusto Vallega 1332 Misiones Montevideo



tió el rey cuando supo que el príncipe de las Afortunadas, mejor partido de las Montañas de Diamante.

Volvió a pedir perdón al rey y para sacarle la maldad del pecho fué preciso convertirle en pequeño, con gran regocijo del rey, que le vió otra vez en sus mantillas, con sus mofletes y sus piernecitas.

—Ya le haré yo que sea príncipe. Y así acaba el cuento: en amor y en boda, diluvio de rosas blancas.

## El complemento un rostro hermoso

es una boca bien cuidada.

Pebeco

(Pasta dental)

Blanquea los dientes. Evita el sarro. Desinfecta boca y garganta.



Prezio Economía cantidad que

Representantes

Kropp & Co

Montevideo Misiones 1334

Buenos Aires

## Si usted desea prosperar...

adquiera la preparación necesaria para poder desempeñar cargos de importancia bien remunerados. Fácil le será hacerlo, estudiando por el primer sistema de enseñanza por correspondencia de la institución ESCUELA SUDAMERICANA, Lavalle 1059, Buenos Aires.

Podrá estudiar en su propia casa, sin desatender sus ocupaciones actuales y abonando el costo del estudio en pequeñas mensualidades. A los tres meses obtendrá su diploma de CONTADOR, TENEDOR DE LIBROS o CALIGRAFO y estará en condiciones de progresar con rapidez.

GARANTIA: Si no estuviere conforme con la enseñanza, devolveremos su dinero.

Suministramos gratis los libros, papeles y sobres para el estudio.

(M. U.) NOMBRE

DIRECCIÓN

LOCALIDAD



ESCUELA SUDAMERICANA

Mandanos su dirección y le enviaremos folletos - - -





# EL DOMINÓ

qué los otros días un par de iditos al dominó, en el Café Silero.

Creía que éste era un juego quilo, burgués, apacible y siso, especial para señores pros de gran abdomen y solemne da, pero por lo que se verá ba equivocado de medio a me y reclamo desde ya para el inó un lugar preferente junto s entretenimientos más bullan- tos.

demás constituye, un ejercicio o, nada despreciable, parecido mucho a la pelota y con algo bién del tejo y la bocha. Por ejemplo, si se ha de poner toble seis, no se acomoda esta a sobre la mesa como otra cual- ra, sino que tomándola entre dedos, imprimele luego al o un amplio movimiento rota-



y se bota la piedra con todo poder de que uno es capaz, co- de que salte y le produzca al- as averías en la nariz al vecino cercano. si se le tiene ya, de entrada, dominado. El doble blanco, en cambio, se nstala suavemente, y si es po- e, suspirando con dulzura, al il de quien se separa de un ob- amado, al cual no volverá a en mucho tiempo.



sto se hace generalmente, quan- a uno no le quedan blancos ni a remedio, pues así los contra- se despistan y les tapan deediato. Además el doble blanco, terso, ifano, desierto, provoca siempre as de pobreza y desolación, y stituye por lo tanto un preven- o contra "el queso", que así han o en titular al "cierre", aque- señores.

Este que jugó "el pelado" la pesada, piensa, debe tener po- tantos. Pues no cierro. ¡Hala, tantos. Pues no cierro. ¡Halla, entonces hay que oír al com- nero: —¡Chambón! ¡Pedazo de za- hioria! Pierre, pues; cierre toda la vida. o ve que le estoy mandando los b?

—Si, pero... —¡Qué pero, ni que perales! mos a ver, ¿no salió Vd. con el co-tres? —¡Claro; tenía cuatro cincos! —Y este seis quien lo puso?

—El... —Ah! ¿Lo puso él, nó...? —Si, pero Vd. puso este otro. —Obligado. —¡Y yo que voy a adivinar! —Andá, andá, cara de burro afli- jido.

—Mire, Dn. Carlos, no se pase. Y así acaban infaliblemente to- dos los chicos, con una pequeña



pelotera que se disuelve como por encanto en el primer trago de cocktail.

Allí hay parejas invencibles, o más bien dicho, que creían serlo.

La de vascos, capitaneada por Julián, pierde por lo general de diez, ocho partidos, y se queda muy oronda, porque como explica aquél, les han ganado por suerte, ya que juego a juego pueden ir apostando comidas desde ahora hasta la consumación de los siglos.

—Nos entendemos mucho, ami- go, mucho.

—Pero si pierden...

—¿Y eso que importa? La cues- tion es saber poner los fichas y



ayudar al compañero. ¿Le man- da un cuatro? ¡Pues eche de ahí hasta que se derrame!

—¿Y si uno no tiene?

—Ah!, entonces no eche nada.

En suma, he acabado por con- vencerme de que el crack del do- minó es pura y exclusivamente hijo del momento: San Antonio si sale con barba, y sino la Purísima Con- cepción.

Sergio no cree en ellos y siem- pre elige para compañeros los que más fama de chambones tienen, todo con tan buen resultado que



ya va para un mes que se copeti- nea de arriba.

En cambio Tuñin, el grueso y poderoso Tuñin, estima que hay ciencia en el dominó, y es de los que se está secando por momentos.

Pero se desquita los metejones rompiendo las mesas a puñetazos, con gran pesar e indignación de Juancito, que lo ha amenazado con servirle el vermuth en el suelo.

Mañana, gran partido. Entrada libre. Martín Chico.

Se me ha acabado el calor — de mi pa- dre y de mi madre, — y si se me acaba el tuyo — no tengo calor de nadie.

El día que tu te cases — aquel día muer- ro yo, — se juntarán en la iglesia — mi entierro y tu velación.

Me dicen que no te quieras. — ¡Jesús, que barbaridad! — como no saben querer — no saben aconsejar.

Debajo de los laureles — tiene mi due- ño la cama, — y cuando se va a acostar — cuelga el mandil en la rama.

Yo te quería a ti sola — y tu querías a dos, — tu querías replicar, — y andar en la procesión.

Anda diciendo a tu madre — que una reina te mereces, — y yo, como no soy rei- na, — te aconsejo que me dejes.

"El que la sigue la mata", — dice un re- frán muy antiguo, — pero yo no te he ma- tado, — y hace tiempo que te sigo.

Debajo de tu ventana — tengo un fufal escondido, — para matar a tu madre — si no te casa conmigo.

El canario mal herido — al campo se retiró, — diciendo que iba a beber — san- gre de aquél que le hirió.

Quien te puso petenera — no te supo poner nombre, — que debió de haberte puesto — la perdición de los hombres.

Tan jovencita y con luto, — dime quien te se murió; — si te se ha muerto tu amante — no llores, que aquí estoy yo.

Los, enemigos del alma — que son tres, dicen los tontos, — yo digo que es uno más — desde que a ti te conozco.

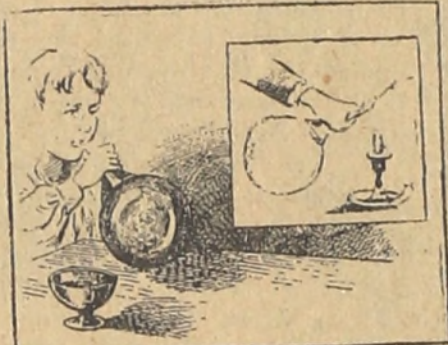
El cielo y la tierra tiemblan — al oírme suspirar, — y las campanas replican: — "Muera el que mal pago da".

Todas las mañanas bajo — a una peñi- ta a llorar, — como si la Peña fuera — causa de mi pesar.

## UNA BUJIA ENCENDIDA PUEDE APA- GARSE CON UNA BURBUJA DE JABON

Rara es la casa en que no se encu- tra un modesto embudo de hojalata, que se utiliza para trasvasar el vino del botellón o del barril a las botellas. Pues bien; con ese embudo pueden obtenerse burbujas muy grandes, de asombrosa ca- pacidad.

Para ello se vierte el líquido jabono- so en un tazón de los que se emplean para tomar el café con leche por la ma- ñana, suficientemente grande, a fin de que los bordes del embudo se sumerjan bien en el líquido. Hecho esto, se levanta



## COMO FUNCIONA EL OIDO

La mayor parte de los animales tienen algún órgano de su cuerpo destinado a recibir las vibraciones que llamamos sonidos. Tomando el oído humano como la más grande representación de este órgano especial lo encontramos formado por un nervio acústico que sale de cada lado de la parte posterior del cerebro, para pasar a la parte petrosa del hueso tem- poral, que encierra el oído interno, jun- tamente con los nervios que dan movi- miento a la cara.

Por lo general, el individuo refiere las sensaciones del oído a objetos sonoros exteriores; pero la localización de estas impresiones es mucho menos perfecta que la de las impresiones luminosas. Por el oído se reconoce tan sólo la intensi- dad y dirección del sonido; otros órga- nos, y especialmente el ojo, permiten des- pués apreciar la distancia del objeto so- noro.

Los órganos que sirven para conocer la dirección del sonido son el tímpano y el pabellón de la oreja.

La membrana del tímpano da idea de que el sonido proviene del exterior. Cuando se llena de agua el conducto au- ditivo externo se perciben ruidos fuer- tes, como si se produjeran en el in- terior, y es que en tal caso, el sonido sólo puede transmitirse por los huesos del crá- neo.

La oreja, por la reflexión de las ondas sonoras que en ella se verifican, permi-

te apreciar si el sonido viene de atrás o de adelante; cuando el pabellón de la oreja se fija sólidamente contra la cabe- za, es imposible o muy difícil juzgar la dirección del sonido.

El nervio acústico se divide dentro del oído, y en cada una de sus puntas unas células con proyecciones capilares for- man órganos especiales, por medio de los cuales las impresiones son recibidas y transmitidas al cerebro.

Cuando un sonido hiere el oído, hace vibrar la membrana del tímpano, verda- dero tambor que lleva por su parte in- terna la llamada membrana basilar, apa- rato comparable al conjunto de cuerdas de un arpa o un piano. Cada fibra de esta membrana es una cuerda puesta en cierto tono, y que vibra cuando un soni- do en el mismo tono llega hasta ella. Es- tas fibras excitan las prolongaciones de las celullillas antes citadas, y de este modo los sonidos llegan hasta el cere- bro.

Dada esta íntima relación entre el oído y el centro del sistema nervioso, se comprende hasta qué punto debe éste ex- perimentar las influencias de cualquier sensación desagradable para el aparato auditivo. La manera de evitar estas sen- saciones constituye hoy por hoy un pro- blema; pero un problema que urge re- solver, y que por su importancia merece la atención de los higienistas, tanto, por por lo menos, como cualquier cuestión de limpieza o saneamiento.

Una de las mayores calamidades de las grandes ciudades, la constituyen los ruidos que en ellas se oyen, ruidos que producen los más desastrosos efectos en la salud de los que están obligados a oírlos. Sábese hoy, en efecto, que los ruidos no sólo originan muchas enfer- medades de los oídos, sino que entran también por mucho en las causas de ese padecimiento peculiar de la vida moder-

na, la neurastenia. El sentido del oído se conserva en actividad muchas veces, hasta en el sueño, es el último en adormecerse y el primero en despertar.

## UN ASTRONOMO

Poursaut, el viejo notario de Lyon, era muy conocido de todo el mundo. Se le veía, vestido a la antigua, pasearse lentamente por calles y plazas. Una tar- de de Junio que había prolongado su pa- seo se encontraba en la plaza Bellecour cuando ya las estrellas brillaban en el cielo. Quedase Poursaut ensimismado contemplándolas.

La gente, fijándose en él, y viéndole observar los astros tan detenidamente,



creyó que practicaba importantes obser- vaciones y que iba a pronosticar algo muy interesante, y se fué agrupando en- derredor. Cuando el viejo notario se dió cuenta de aquella concurrencia y de aquella expectación, hizo que meditaba unos instantes y dijo en alta voz:

—Señoras y caballeros: según las ob- servaciones que acabo de hacer, y por la experiencia que tengo de las cuestiones astronómicas, creo que antes de dos años tendremos cambio de tiempo.



# CONCURSO PURITAS

PARA NIÑOS

## Premios

### Para niñas

- 1.º Una bicicleta.
- 2.º Un armario de muñeca.
- 3.º Una raqueta de Tennis.
- 4.º Una muñeca grande.
- 5.º Una muñeca.
- 6.º Una muñeca.

### Para niños

- 1.º Una bicicleta.
- 2.º Un armario de carpintero.
- 3.º Una raqueta de tennis.
- 4.º Una pelota de football grande.
- 5.º Una pelota de football.
- 6.º Una pelota de football.

## BASES

- 1.º Los premios serán dados por su orden a las niñas y niños que junten más gatitos "PURITAS".
- 2.º Cada uno de los gatitos de las etiquetas que sirven de envase a las harinas "PURITAS" valen 20 puntos; los de MUNDO URUGUAYO y los de los avisos de los diarios valen 1 punto.
- 3.º Los concursantes deberán ser menores de 15 años.
- 4.º Los gatitos "PURITAS" serán canjeados por vales de puntos todos los días hábiles de 2 a 6 de la tarde en la Agencia "Publicidad", Plaza Constitución.
- 5.º Próximamente publicaremos la fecha de clausura del con- curso.

## 1ª ZAPATERÍA "LA LUZ ELÉCTRICA"

JUNCAL, 1375 (Plaza Independencia)  
Siempre novedades. — La que vende más barato — Visítela antes de comprar zapatos.







## LA FLOR DE SAN JUAN

Estamos en Junio, en el San Juan del verano, y alrededor del enjuto Bautista, comedor de langostas, convertido por la superposición de los cultos en sucesor directo de Helios, se despiertan las leyendas solsticiales.

Ayer el amigo Monlet me contaba una... Pero no conocéis al amigo Monlet, un honrado hombre, combatiente en 1851, cuya barba ha enblanquecido paralelamente con la mía, con un poco de anticipación sin embargo, y a quien yo admiraba muy pequeño, cuando marchando hacia atrás, con un paquete de cáñamo sobre la barriga, hilaba esas cuerdas a lo largo de los antiguos terraplenes.

Ahora que el progreso de la mecánica ha suprimido la primitiva industria de la cordelería, Monlet, como un filósofo resignado cultiva legumbres y flores en campos Brencos en medio de las rocas y de las canteras transformadas en jardines.

Es dichoso y no se lamenta porque el aire que se respira en aquella altura es el más puro y la vista de que se disfruta es la más admirable del mundo.

No obstante, no fué en ese paraíso rocalloso don Monlet me narró la leyenda. Monlet es, por naturaleza, poco hablador.

Para desatar su lengua fué me-



nester que la casualidad de un encuentro y de una excursión improvisada nos condujese por el camino de Ribiers hasta el pueblo de Amarons y sus casucas agrupadas al pie del imponente bloque calcáreo, sobre el cual se alzaba, en tiempo de los cónsules, de los potestades y las antiguas guerras, la bastida fortificada de S. Juan.

Entonces me dijo Monlet: —Tú sabes que aún al presente la bastida de San Juan conserva el renombre de un sitio muy particular, donde ocurren en cuatro días, y precisamente en esta estación cosas que no son cristianas.

—Parece... Pero déjame tomar aliento...

—Parece que todos los años, el día de San Juan, cuando suena la hora de media noche, nace una flor en la montaña, una flor maravillosa que alumbra, iluminando la hierba alrededor suya, como lo haría un gusano de luz.

—Los caminos, por los cuales puede llegarse hasta ellos son senderos de precipicios y no hay sino un momento para cogerla.

Pero el que la conquista está seguro de ser amado, ofreciéndola a la persona a quien ame.

—Ahora bien, sucedió que una dama encopetada, una princesa—pues mujeres también pueden coger la flor—amaba a alguien de quien no era amada, y por consejo de su confesor, hombre versado en ciencias, subió a la cumbre hasta las ruinas de San Juan, en el día y a la hora requeridos.

—Llegó, vió la flor que destellaba y distinguió, a pesar de la negra sombra su caliz color de luna que

por dentro tiene color de sol. Pero cuando se allegó a cogerla alguien la tenía ya: un campesino joven y pobre, con su saco y su planta, en traje de pastor de cabras.

—La princesa trató de comprar la flor.

—No, no, hermosa dama imposible! Si vos llegáis a tocarla me amaréis y eso no estaría bien.

—¿Por qué?

—“Por que yo amo a otra, de quien deseo hacerme amar.

—“Más bella que yo?

—“Pues que yo la amo, aunque sea un poco rojiza y esté curtida



## EL LIRIO AZUL

Era blana como una vara de nar-dos; en la piel satinada de su cuello y de sus manos, se dibujaban vagamente unas celestes venas, y era su frente tan pura y sus labios tan finos, que al verla pasar sobre la verdura florida de los campos, serena fría como una gran azucena inmaculada, más parecía visión mística que mujer de carne y hueso.

Gracia—Gracia se llamaba—no tenía arriba de diez y siete años. Se crió sin madre, como las plantas de su heredad, y corrían por su venas de virgen no sé qué resplandores de un drama íntimo y desconocido.

Siempre he visto nacer las más bellas flores en los pedazos de tierra donde hubo fuego.

Aquel blanco lirio inmovible paseaba por última vez su serena corola por la majestad de los campos. Pasarian la primavera fecunda y el estío ardoroso, y allá en los días en que las hojas caen con tristeza otoñal, las puertas del convento se abrirían para recibir el lirio y encerrarlo para siempre en el tranquilo claustro.

Un vago aroma anticipado de encienso envolvía aquella figura ideal de labios tan puros y de ojos tan bellos.

Y, al ver aquella frente jamás oscurecida por la sombra fugaz de una nube ni de un sueño, me atreví a decirle un día, junto a la fuente que una adelfa florida y amarga sombreaba:

—Gracia, mi amiga: ¿tú con qué sueñas?

—Sueño— ¡así Dios me salve!

de sol, para mí es más bella que todo el mundo.

—Y el pastorcillo se compadecía de la princesa, porque tenía un buen corazón la princesa, a pesar de su corona, envidiaba a la rústica amada del pastor.

No pude contenerme y pregunté a mi amado Moulet.

He allí una flor que es necesario poseer.

—¿Ahora para que nos servirá?

—No importa! Tú debías haberme dicho esto antes. La posesión de este secreto me hubiera ahorrado muchas tristezas.

—Yo mismo no lo supe sino ayer.

Nos miramos sonriendo, con un poco de melancólica pesadumbre en los ojos. El secreto de la dicha llega siempre demasiado tarde. Así es como se estila en la vida.

Paul Aréne.



# Tayuyá

### Poderoso Depurativo Anti-Reumático

Infalible para la cura de las  
ÚLCERAS SIFILÍTICAS Y CRÓNICAS.  
REUMATISMO articular, muscular y cerebral.  
IMPUREZAS DE LA SANGRE.  
DOLORES EN LOS HUESOS.  
PARÁLISIS GOTOSA y  
MOLESTIAS DE LA PIEL en general.

—O—

Venta en Droguerías y Farmacias  
Depósito: PIEDRAS, 627  
MONTEVIDEO

reales y de aquella endecha altiva y sagrada de los ruiseñores.

Poco tiempo después nos vimos junto a la misma fuente, bajo la misma adelfa florida y amarga.

—Gracia, amiga mía: ¿con qué sueñas ahora? Estás triste, estás pálida... Tus ojos de virgen han llorado.

—Sueño con el mismo niño...; pero ha crecido— ¡así Dios me salve!—ha crecido y lo veo pasar todas las noches por mi alcoba incensada, sonriente, amoroso, coronado de rosas...

—¡Ah, mi bien!; entras en la vida. No te pese. El lirio blanco ha recibido la oleada de sangre; sobre el trozo de tierra incendiada apareció la flor; ahora ya eres algo “nuestro”, ya no eres blanco: eres azul...

Y allá, a lo lejos, nos pareció que huía el tranquilo claustro, la nube de incienso, el acorde del órgano tembloroso; nos miramos en la fuente y nos vimos fugaces, radiantes, conmovidos por una alegría intensa. En nuestros labios quedaba la amargura fecunda de la adelfa florida. Sobre el campo quedaba, enhiesto y admirable, un lirio azul, un lirio azul...

José Nogales.

### LA EXPERIENCIA

A la orilla del mar, arrullado por el dulce son de las olas, acariciado por la brisa, bajo un cielo lindamente arbolado, me hallaba una tarde sentado en la playa a la hora del crepúsculo.

Penasaba con dolor en la mujer amada, en aquella mujer con quien había compartido las caricias más bellas de mi juventud, aquella mujer de cuyos labios había recibido los besos más ardientes de amor, las frases más tiernas del vocabulario de la pasión, los halagos más dulces del deseo y las expresiones más vivas del placer.



Pensaba en mi amada, a quien había vuelto a ver después de algún tiempo, y meditaba en el cambio tan terrible operado en ella, preguntándome como podría suceder todo aquello; sin poder encontrar respuesta.

Ya sus labios no tenían sonrisas para mí, sus miradas eran indiferentes, un aire de frialdad envolvía toda su persona y un ambiente de desdén la circundaba.

Así meditando, con la cabeza entre las manos, estuve largo rato. ¿Cuánto? ni yo mismo lo sé.

## ¿Quiere usted crecer

### 8centímetros?



Lo conseguirá pronto, a cualquier edad, con el grandioso CRECEDOR RACIONAL del profesor Albert. Procedimiento único que garantiza el aumento de talla y desarrollo.

Pedir explicación que remito gratis y querades convencidos del maravilloso invento, última palabra en la ciencia.

Representantes en Sud América

F. MAS

Entre Rios 130, Buenos Aires

mo donde antes existió una roca aparece un volcán o derrumba una montaña, cambiando así toda una estructura geológica que permanece inmovible; en el sitio que hoy vemos un golfo existía ayer un pueblo; en el área ocupada por una ciudad quien sabe se deslizaba un río; el árbol que se levanta muchos pies de elevación sobre su cabeza fué una hieba, apenas si de un centímetro de altura, y el pequeño guijarro de ribera que te parece tan diminuto, ha sido una piedra colosal, que el mar gastó con su continuo flujo y reflujo...

El tiempo todo lo cambia y todo lo destruye por sólido y fuerte que sea.

Y si todo eso ocurre con sólido, ¿cómo no ha de ocurrir con el amor de la mujer, que es más frágil que existe sobre la superficie de la tierra?

¿Quién eres tú, buena mujer, por qué esos consejos no me los diste antes? — le dije asombrado.

—Es que siempre llego tarde soy la Experiencia — me respondió.

M. Modesto SOTO.

## Dr. José A. Rampini

ESPECIALISTA EN ASMA

18 DE JULIO 885. — MONTEVIDEO

## Banco Hipotecario del Uruguay INSTITUCION DEL ESTADO

### CAJA DE AHORROS

ABONA POR LOS DEPÓSITOS EL 6 1/2 POR CIENTO ANUAL

Invierte los depósitos por cuenta de los ahorristas, en Títulos Hipotecarios, los cuales al precio actual, reditúan un interés mayor de 6 o/o.

Los intereses de esos títulos se pagan trimestralmente el 1.º de Febrero, el 1.º de Mayo, el 1.º de Agosto y el 1.º de Noviembre de cada año.

Los depósitos, mientras no se invierten en títulos, y éstos, con el cupón corriente, si la inversión ya se ha hecho, pueden ser retirados parcial o totalmente, en cualquier momento.

Hace préstamos con la garantía de los Títulos depositados y para los cupones por adelantado, mediante un pequeño descuento.

Entrega alcancías para el depósito y guarda de los ahorros pequeños.

Los depósitos tienen la garantía del Estado, además de la del Banco.

Los Títulos Hipotecarios se emiten solamente contra garantía real de bienes inmuebles, urbanos y rurales.

Las libretas que entrega, contienen las condiciones de la operación.

MISIONES 1429, 1435 Y 1439





UNA GRAN TRAGICA MODERNA



Miss Gybil Thorndike

En el horizonte del arte escénico, ha surgido repentinamente, una estrella de primera magnitud, brillando con tan in-

tenso y deslumbrante fulgor, que amenaza oscurecer por completo a todas las constelaciones del género, dueñas hasta el momento presente, del cetro de la celebridad.

Llámanse esa estrella humana, Sybil Thorndike, y hace ya algún tiempo que actuaba en los escenarios londinenses, aunque bien sea porque se hallara en el período de madurez de sus facultades interpretativas, o bien porque no hubiera sentido en su espíritu el aletazo supremo de la inspiración, lo cierto es que su fama, no había traspasado, hasta ahora, las fronteras del anónimo más o menos absoluto.

La revelación tuvo lugar en la tragedia de Eurípides "Medea". Puso en ella Miss Thorndike, tal fuerza expresiva, tanta emoción y sentimiento, que logró arrebatarse por completo a su auditorio causando una sensación pocas veces igualada. Las críticas sin una sola discrepancia, proclamaban una de las trágicas más grandes de todas las épocas y anuncian que con ella entrará el teatro en una nueva era, en la que se producirá el resurgimiento de la tragedia clásica.

Ofrecemos a nuestros lectores, tres reproducciones de otros tantos momentos culminantes de la interpretación de "Medea". La expresión que brilla en el gesto de la actriz y la espontánea emoción de sus actitudes, prueban que la



COSAS DEL CINE

La admiración por las actrices

La famosa actriz cinematográfica Geraldine Farrar, que es a la vez una de las más grandes cantantes líricas del mundo, acaba de hacer a un cronista americano una especie de confesión íntima, a raíz del estruendoso triunfo obtenido con su última creación artística en la extraordinaria película: "El mundo y sus mujeres", considerada por la élite de los críticos yankees, como la superproducción por excelencia de tan eminente estrella del cine.

Transcribimos gustosos las palabras de Geraldine Farrar:

"Desde que se divulgó la noticia de que por mi trabajo en "El mundo y sus mujeres" se me pagaba una cantidad "record" en los anales cinematográficos me han llegado verdaderos diluvios de cartas de adoradores residentes en todas partes del mundo. Casi no ha habido un correo que no me trajese alguna proposición de matrimonio y estoy cansada de leer que se me ama "no más que por mí misma". Dentro de las naturales diferencias que ofrecen, todas esas cartas eran vulgares. Me llegó, empero, hace pocas semanas, una de escritura

la carta de un noble ruso y constaba de varias carillas de renglones apretados. Después de llamarme "estrella de la mañana" y "conquistadora de corazones masculinos", el noble en cuestión formulaba la consabida propuesta. "Puedo hacer de usted una princesa—decía.—En mi corazón es ya usted una reina, pero el título que en realidad puedo conferirle con todo derecho es el de princesa". La carta abundaba en muchas promesas sobre ese tenor. La contesté con una negativa formal.

"Crean muchos que soy demasiado joven para ganar tanto dinero, y a este respecto, me han ocurrido algunos casos realmente curiosos. Recientemente, en una recepción, fui presentada a un viejo caballero presuntuoso que inmediatamente, a boca de jarro, me disparó una lluvia de preguntas: ¿Habla usted francés? ¿Italiano? ¿Español? ¿Hindú? ¿Tiene usted algún título de institutos de enseñanza? ¿Pinta? ¿Estudios de enseñanza? ¿Pinta? ¿La

corneta?" Contesté que no a todas esas preguntas. El caballero fué mostrándose más sorprendido cada vez. "Pues yo conozco todos esos idiomas, pinto y escribo, toco el violín y el pistón, y no gano más que 1000 dólares por año.

—Cómo puede usted tener sueldos tan altos, Cómo los gana?—Le contesté que ninguna de esas cosas tenían que ver con mi oficio, que requería aptitudes de muy distinta naturaleza, pero no quiso dejarse convencer de la justicia de mi remuneración y terminó diciéndome que yo debía emplear el dinero en ayudar a las gentes ilustradas que ganaban menos que yo. Cuando me levanté para dejarle, sus preguntas me persiguieron largo rato. Espero que no volveré a encontrar a aquel hombre, que, francamente, me hizo pasar uno de los peores momentos de mi vida de artista.

"Como compensación de esos encuentros desagradables, he tropezado a veces con gentes verdaderamente divertidas. No hace mucho

La Elegancia del verdadero Smart se comprueba visitando el traje de etiqueta.

VISITE LA CASA CHIC

Para Artículos de Hombre

F. L. Cabrera

659 - SARINDI - 661



me visitó en mi "estudio" un muchachito mal vestido, uno de esos muchachitos que se ve jugar en las calles, sucios y andrajosos. Llevaba un perrito y me dijo: "Lo traigo para usted. Tómelo y guárdese-lo. ¿Verdad que es lindo?" "Lo es—repuse.—Pero ¿de dónde lo sacaste?" "Lo capturé. La otra tarde

je que había cometido una mala acción y que debía devolver el perrito a su dueño. Pero cuando le hicé visitar el "estudio", explicándome cómo se hacían las cintas, y le mostré una caja de bombones, recobré alegría. Al marcharse me dijo: "Vea divina Farrar si alguna vez alguien se mete con usted, avíseme y si necesita que calotee algo por usted, avíseme también."

SALAME FIOCHI

Lo mejor en bondad y selección

lo vi en mi barrio, y me dije: "debes pertenecer a Geraldine Farrar. Entonces lo vigilé, y así que salió a la calle en un momento en que no había nadie, lo agarré y le dije: ¡Vamos! Y dispare!" ¡Pobre niño! Se acorrijó mucho cuando le di-

LECCION DE BUFON

Domínico, el bufón favorito de La XIV, admitido una noche a la presencia del rey a la hora de la cena, no decía palabra ni hizo la menor observación, parecer absorto en la contemplación de un plato de perdices de exquisita apariencia. Viendo el rey lo que tanto llamaba la atención y deseando hacerle hablar, dijo:

—Dad este plato a Domínico.  
—¿Y las perdices también, sire?  
—Y las perdices también—contestó el espléndido monarca, celebrando el equívoco.  
El plato era de oro.



La FIAT

tiene empleado un capital de  
it. L. 200.000.000

La FIAT

ocupa con sus establecimientos una  
superficie de 1.300.000 m.<sup>2</sup>

La FIAT

trabaja con 25.000 operarios y 2.500  
empleados.

La FIAT

fabrica diariamente cien vehículos  
(automóviles, camiones, tractores  
agrícolas)

La FIAT

fabrica también aeroplanos, motores  
para la aviación, motores para  
embarcaciones, grupos motores para  
cualquiera aplicación, material ferroviario,  
etc., etc.

FIOCCI & C.

AGENCIA "FIAT"

Casa de Modas

DE

Se peina y se hace ondulación Marcel por un peso y a domicilio 1.50. Esplendidas torzadas se venden a precio muy reducido. Se confeccionan tapados y gorras de luto en general—Modelos última novedad—

Calle Agraciada, 1986



## EN LA SOCIEDAD "ENTRE NOUS"



La distinguida Sta. Othilia Pereira Braga reelecta presidenta de "Entre Nous"



Comisión de niñas procediendo al escrutinio de los votos emitidos en las elecciones para designar la nueva Comisión de la aristocrática sociedad



Hermoso grupo de socias del "Entre Nous" posando para MUNDO URUGUAYO después de realizadas las elecciones

## ACTUALIDADES



Un núcleo de damas y caballeros asistentes al festival organizado por el "Old Boys Club"



Fiesta de la Sociedad Cosmopolita de S. M. Unión de Obreros, conmemorando al 35º aniversario de su fundación

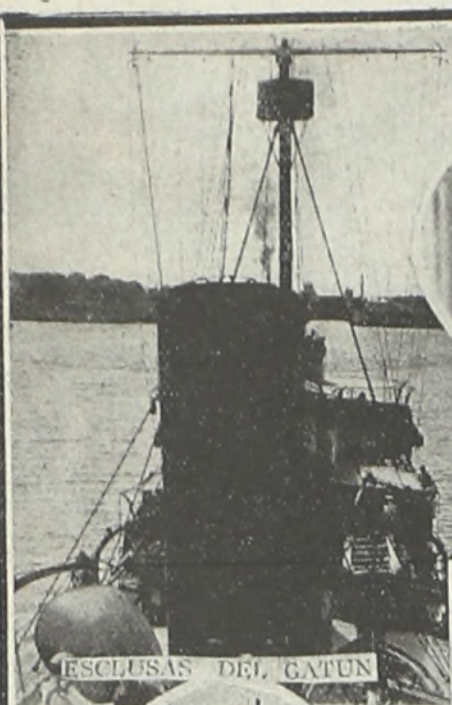


Parte de la concurrencia al Thé Danzante del Centro Gaudemus realizado en los salones del Hotel del Prado



Directorio de Correos y Comisión Especial que estudiaron las propuestas sobre instalación de una red telefónica subterránea en nuestra capital





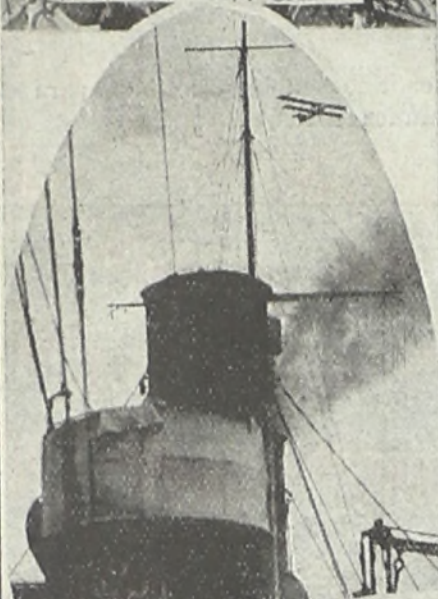
ESCLUSAS DEL GATUN



SOBRE LA MESA QUE SE VE EN EL GRABADO Y QUE ES LA DIRECCION DE LA ESCLUSA SE ACCIONAN TODOS LOS MECANISMOS



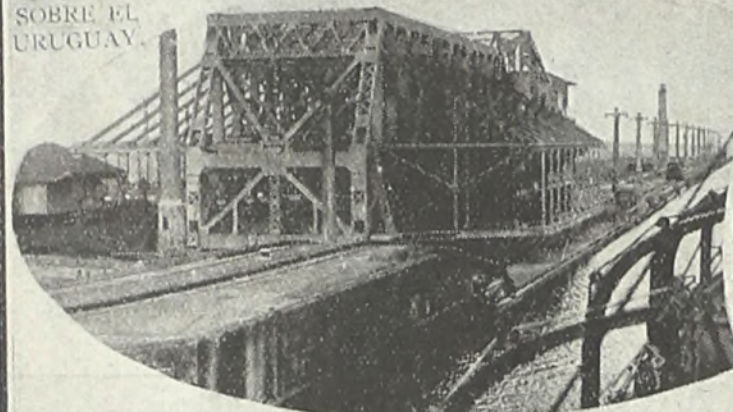
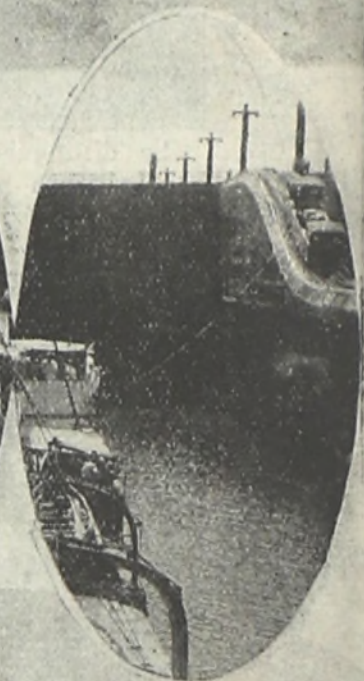
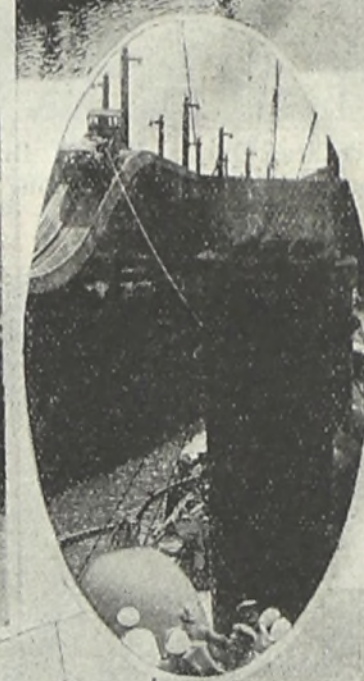
VISTA GENERAL



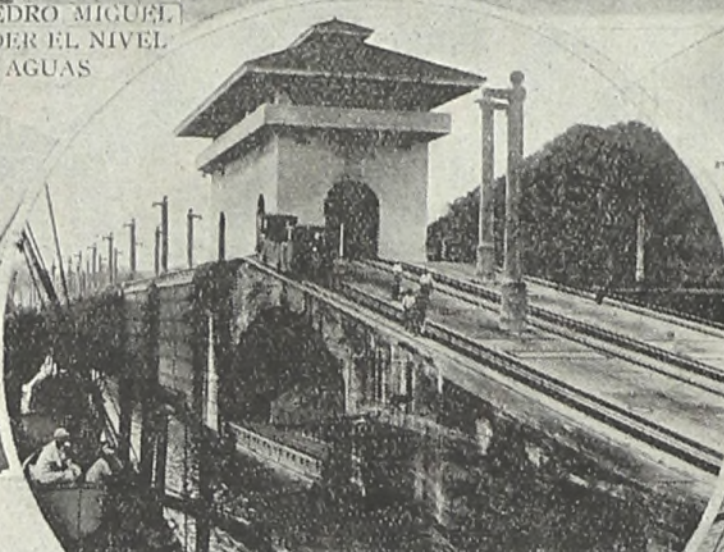
HIDROAEROPLANO SOBRE EL URUGUAY



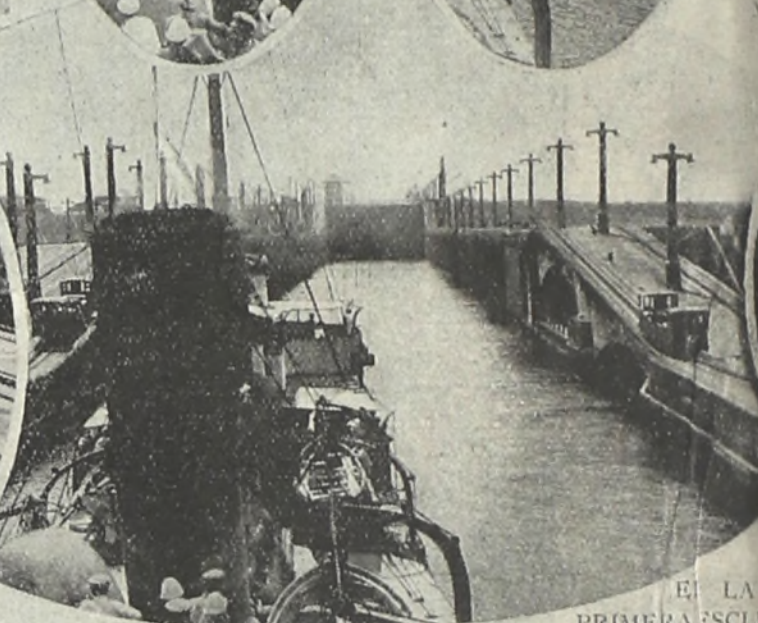
EN LA ESCLUSA PEDRO MIGUEL ANTES DE DESCENDER EL NIVEL DE LAS AGUAS



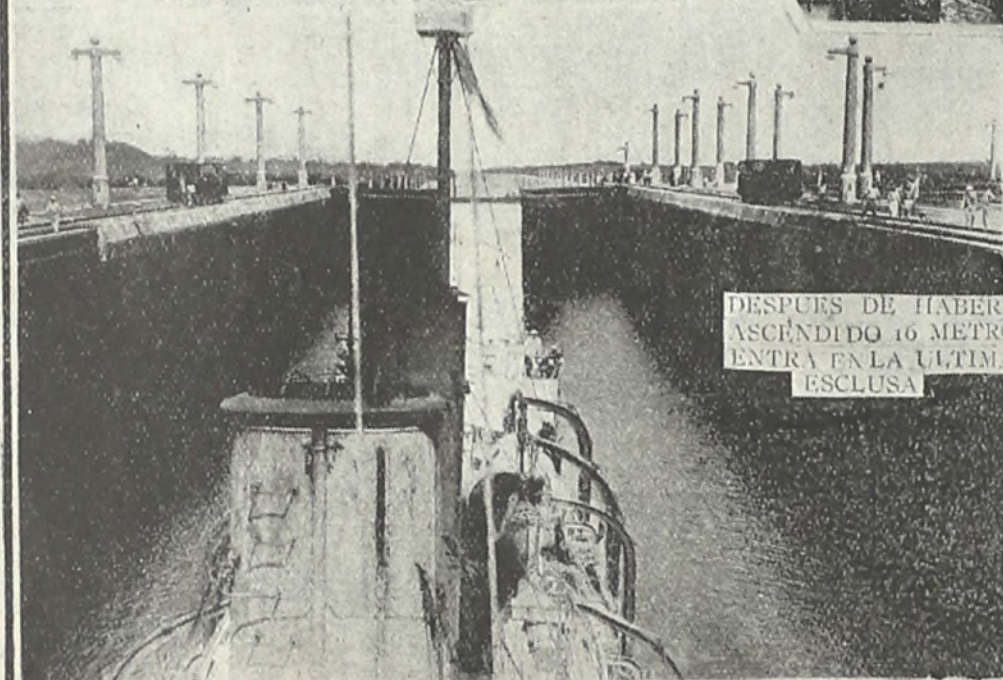
EN AGUAS DEL LAGO GATUN



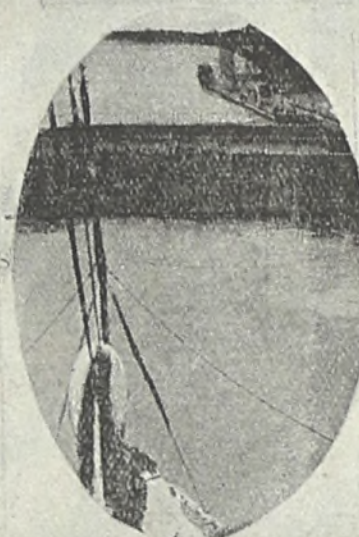
SALIENDO DE LAS ESCLUSAS DE MIRAFLORES



EN LA PRIMERA ESCLUSA



DESPUES DE HABER ASCENDIDO 16 METROS ENTRA EN LA ULTIMA ESCLUSA



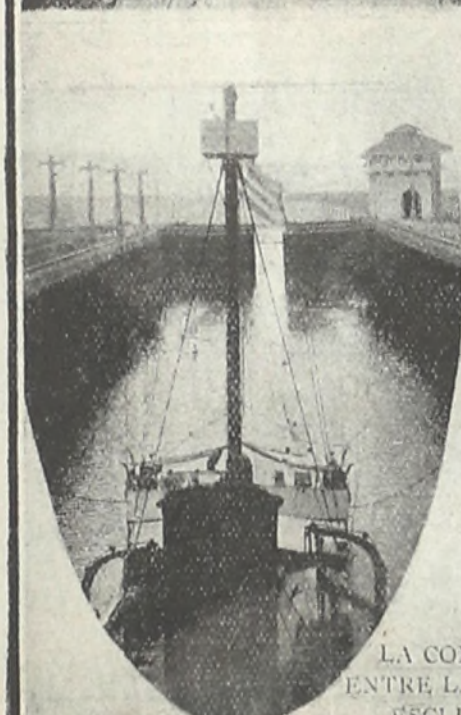
EL URUGUAY PASANDO LAS ESCLUSAS ASCIENDE 24 Mts



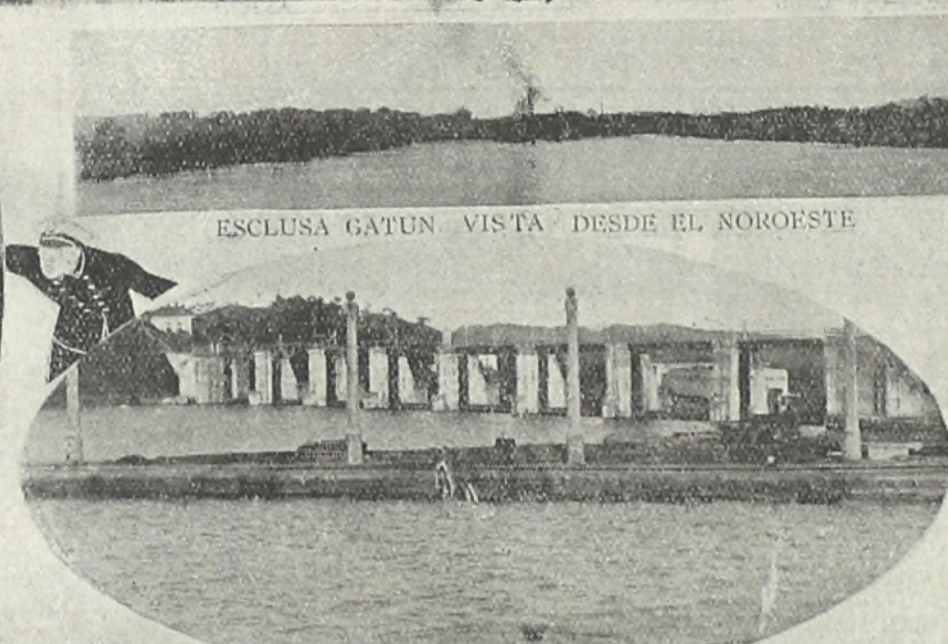
EN GUAS DEL PACH



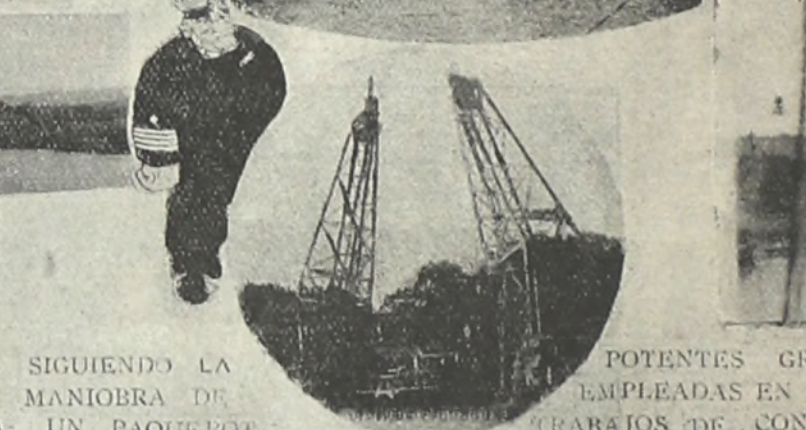
DESPUES DE HABER CENDIDO DEL ACI SALE DE LA ESC. PEDRO MIGUEL



LA COMPUERTA ENTRE LA SEGUNDA Y TERCERA ESCLUSA SE CIERRA

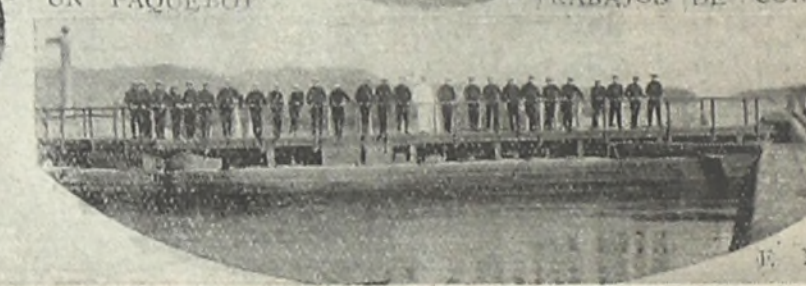


PUENTE DE PEDRO MIGUEL



SIGUIENDO LA MANIOBRA DE UN PAQUEBOT

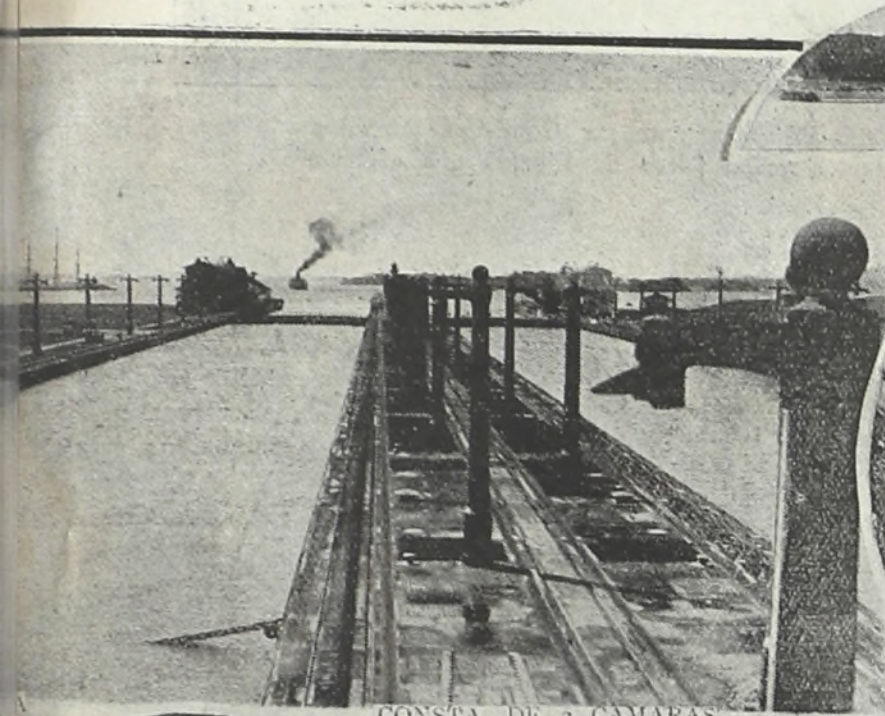
POTENTES GRUAS EMPLEADAS EN LOS TRABAJOS DE CONSER



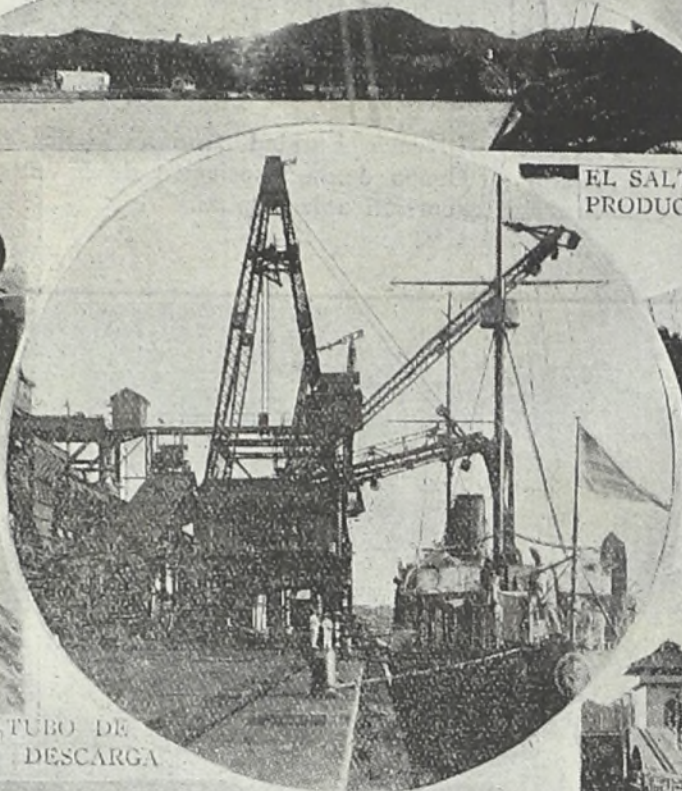
EN NAV



# La E. Naval en el Canal de Panamá



CONSTA DE 2 CAMARAS  
EN LAS QUE SE DESCIENDE 16 Mts

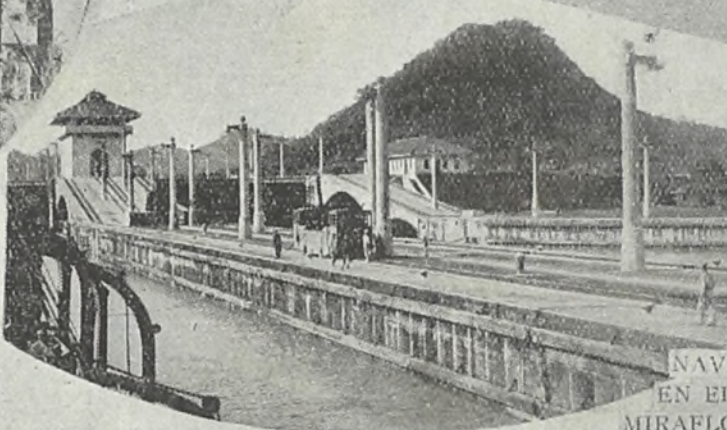


TUBO DE  
DESCARGA

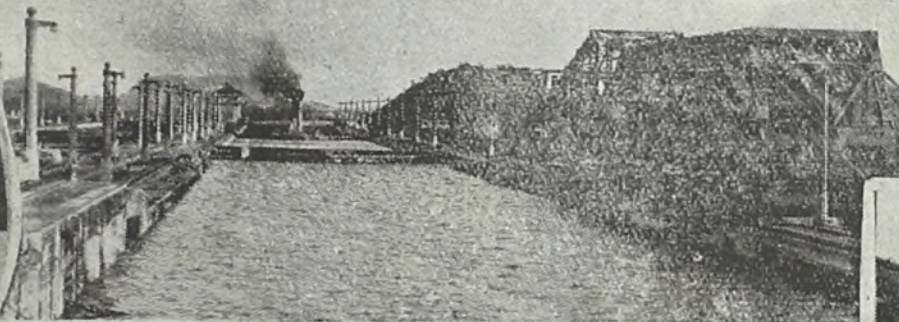
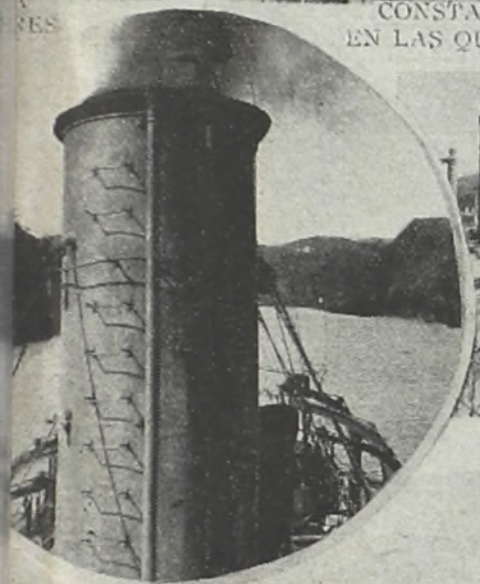
EL SALTO DE AGUA QUE  
PRODUCE LA CAIDA



DRAGADO



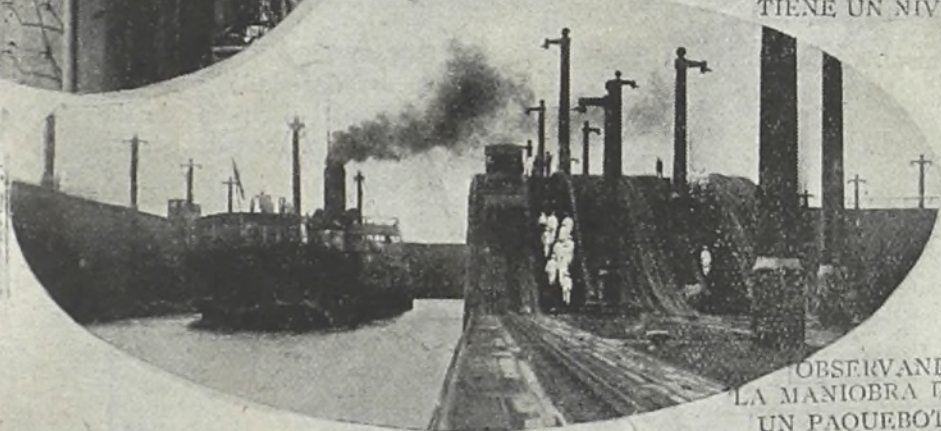
NAVEGANDO  
EN EL LAGO  
MIRAFLORES



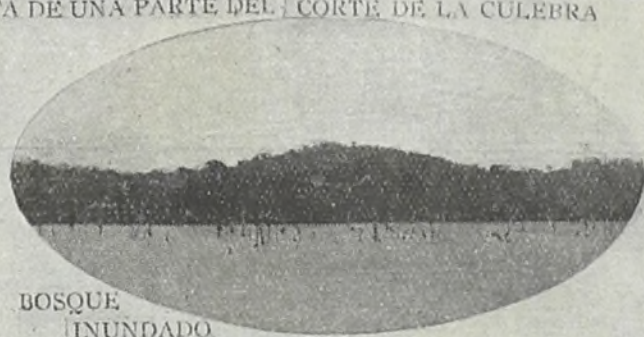
SALIDA DEL LAGO  
MIRAFLORES AL PACIFICO QUE  
TIENE UN NIVEL DE 8 Mts MAS BAJO



VISTA DE UNA PARTE DEL CORTE DE LA CULEBRA



OBSERVANDO  
LA MANIOBRA DE  
UN PAQUEBOT

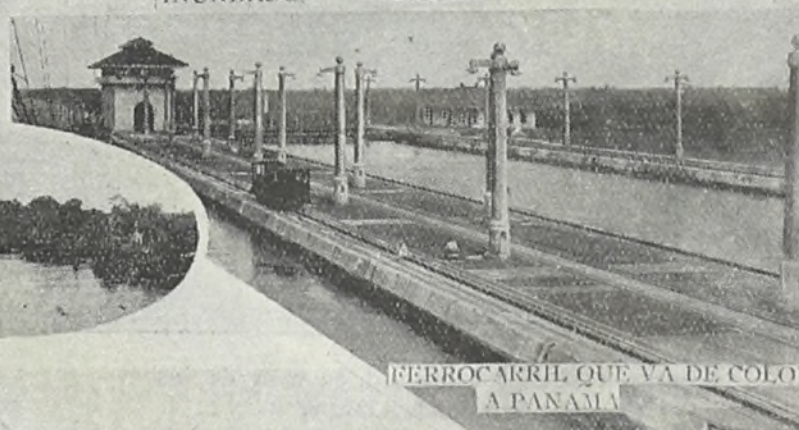


BOSQUE  
INUNDADO



VISTA GENERAL DE LA ESCLUSA

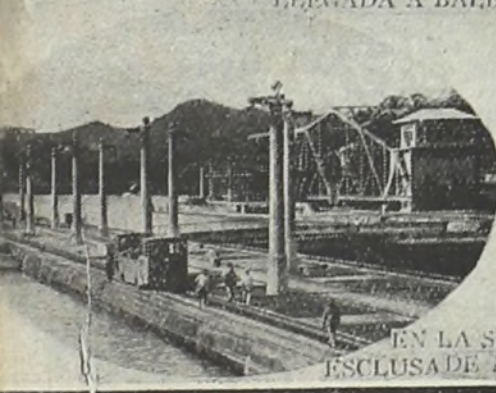
EL ANTIGUO CANAL FRANCES



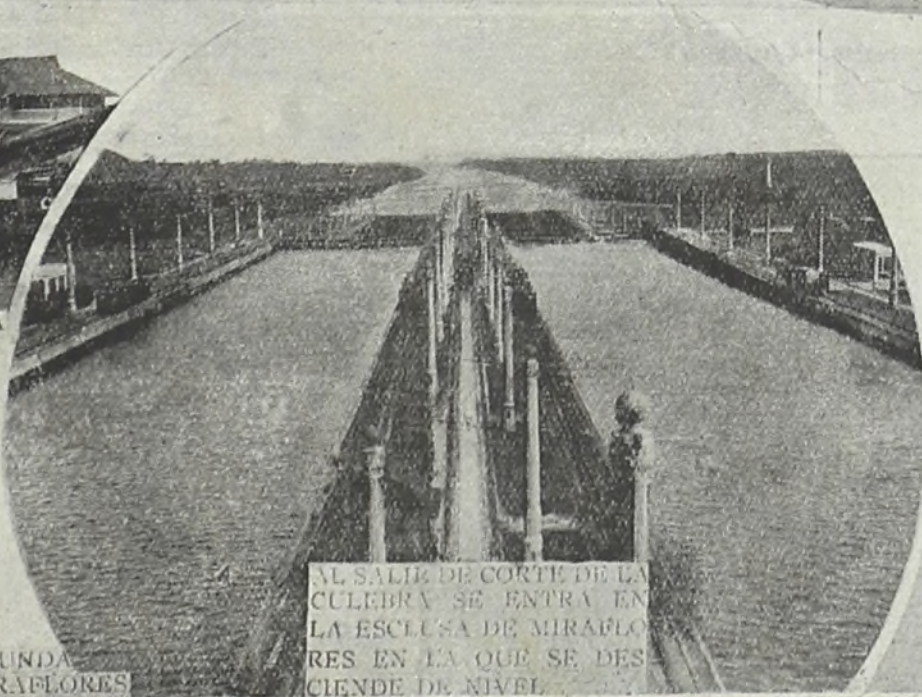
FERROCARRIL QUE VA DE COLON  
A PANAMA



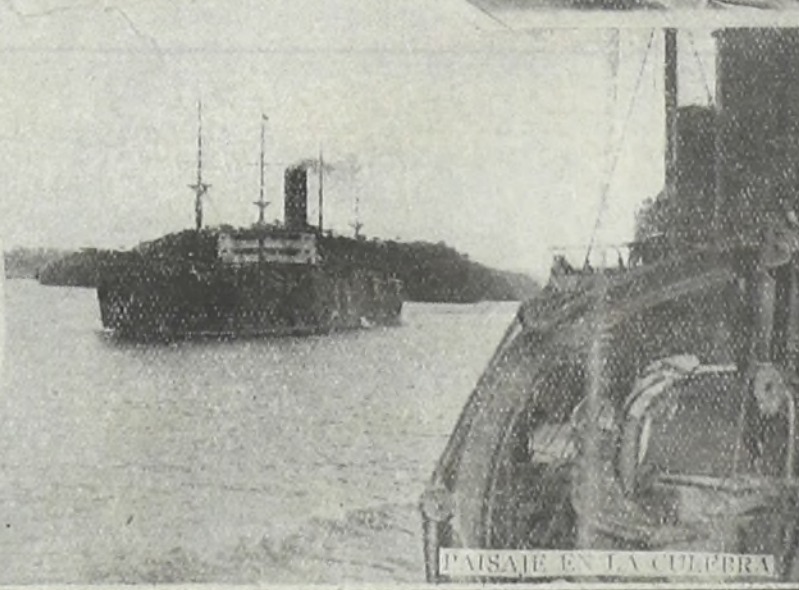
LLEGADA A BALBOA



EN LA SEGUNDA  
ESCLUSA DE MIRAFLORES



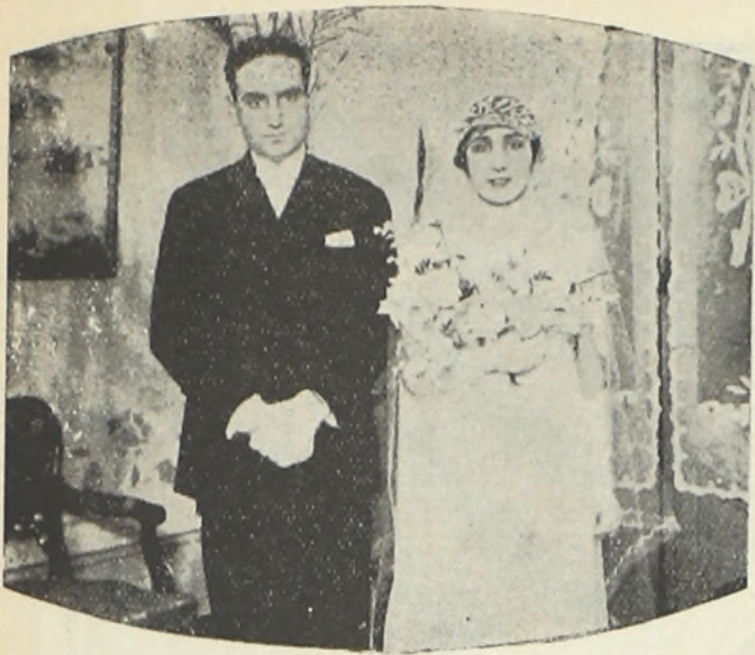
AL SALIR DE CORTE DE LA  
CULEBRA SE ENTRA EN  
LA ESCLUSA DE MIRAFLORES  
EN LA QUE SE DES-  
CIENDE DE NIVEL



PAISAJE EN LA CULEBRA



## ACTUALIDADES



Enlace Marziotti - Bersetche



Arriba — Nueva Entidad Automovilística reunida para nombrar Comisión Directiva  
Abajo — Grupo de la Asociación de Estudiantes y del Liceo de Florida que efectuaron una excursión a la Capital.



Notable Exposición de labores presentada en el Durazno, por la Escuela de Industrias Femeninas que dirige la Señora Auristela M. de Carrasco



Glauco Zapelli  
(7 años de edad)  
Profesor de Solfeo, discípulo de la Sr. Esther Martínez Arcos de Sivori



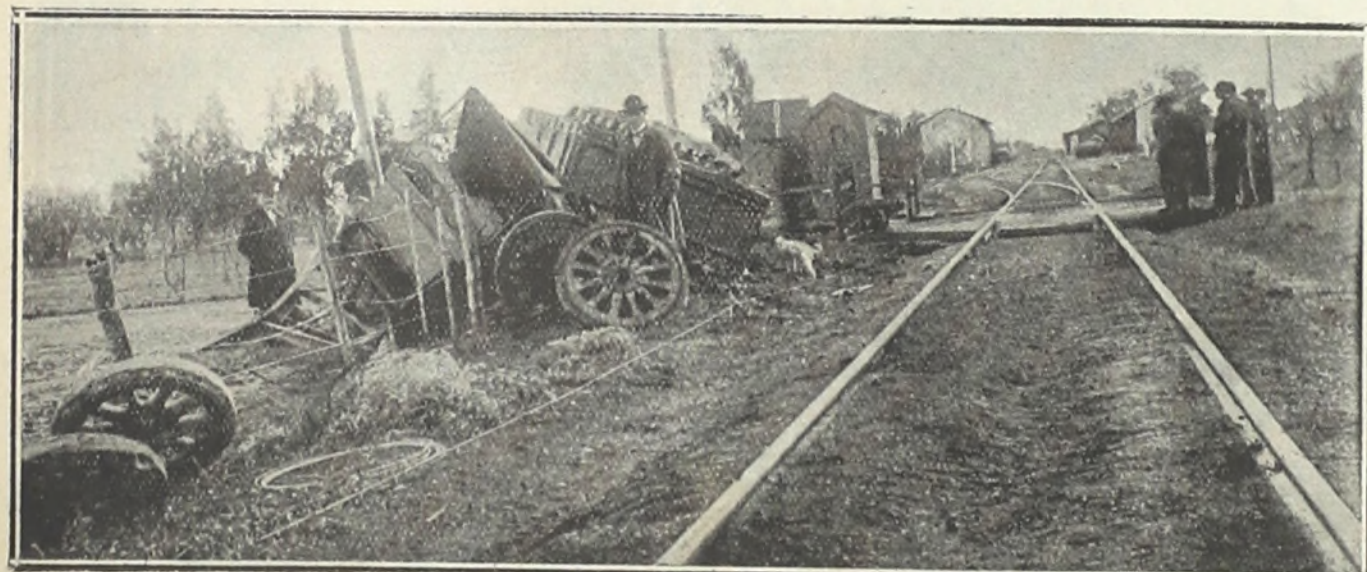
Concurrentes a la fiesta infantil en casa de los esposos Arredondo - Déque



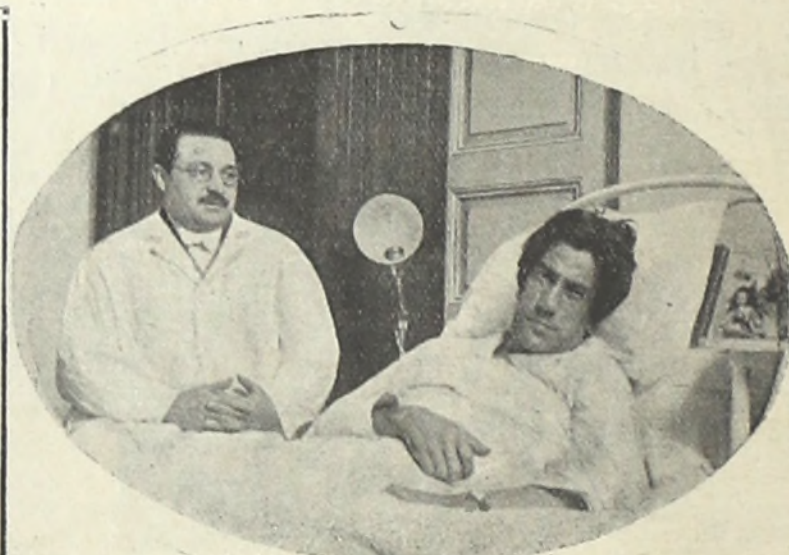
Enlace Rostagno - Carrión



Enlace Arrillaga Lafons - Alfaro



Choque del ferrocarril contra un camión en el paso a nivel próximo a la Estación Santa Lucía



El afamado concertista Francisco Costa durante su enfermedad en el Sanatorio Español



# POESIA



## ¿Qué es amor?

Vivió el alquimista Cual  
en tiempos del rey Nosé;  
y cuenta un historiador  
que el tal Cual era un señor  
más chusco que no sé qué.  
Un día, no sé por cual  
motivo, llamó Nosé  
a Cual y le preguntó:  
—¿Qué es amor?  
—Pues, es un mal  
más viejo que andar a pie.  
—¿No admito tus chanzas, Cual?  
(furioso Nosé gritó).  
—Te juro por no sé quién  
que he de ponerte un dogal  
si no me contestas bien!  
Dime: ¿Qué es amor?  
—No sé.  
—¿No lo puedes estudiar?  
—Por complaceros, señor,  
todo lo posible haré.  
—Vete, pues; te tré a buscar  
cuando sepas que es amor.  
Después de mucho estudiar,  
escribió Cual a Nosé:  
"Por experiencia, señor,  
he podido comprobar  
en que consiste el amor".  
"¿Lo queréis saber? Venid:  
porque el alquimista Cual  
no se ha de morir de aquí  
aunque le pongan dogal".  
Cuenta el dicho historiador  
que Nosé a Cual castigó,  
y que el sabio se venía  
escribiendo en un papel  
una receta de amor,  
tan abstrusa que hasta hoy  
no se pudo descifrar;  
y a publicidad la doy  
por el señor sabe explicar  
lo que Cual quiso callar.  
Esa receta es: "Amor  
es J más L más D.  
muchas S, muchas C,  
nada más. Lo dice Cual  
a quien consume el dolor  
de saber lo que es amor".  
Murio Cual. Y para af  
pensó Nosé: "Pues, señor,  
barrunto que ese tal Cual  
en las teorías de amor  
era un tipo original".  
Evaristo López.

## Nieblas

En las sombrías faldas del abismo  
duerme la blanca niebla  
y a los tibios fulgores de la aurora,  
en conos tembladores se encarna  
que el valle cruzan y escalando el monte,  
en las cumbres se asientan,  
como penachos de argentada espuma  
en que los rayos de la luz quiebran.

Mas al del sol los ósculos ardientes  
desde el centil la lloran,  
se evapora en los aires, como un sueño  
de niños o poetas...

¡Ay! esa niebla es mi esperanza: duerme  
en el espíritu, y ella,  
la única sombra blanca que discurre  
en la noche sin luz de mi existencia,  
en mis horas de afán sube a la mente  
y mi dolor refrena:  
la gloria de mis días venideros  
y mis recuerdos en su ser condensa.

Mas, si del fuego de mi amor los rayos  
a su contacto llegan,  
se evapora en mi mente, como un sueño  
de niños o poetas...

Y sin embargo, en mi dolor te busco  
y tú mi amor sustentas,  
a pesar de que no eres: ¡oh Esperanza!  
más que albo cono de brillantes nieblas...

Luis CORDERO DAVILA.

## La fuente turbia

Brota sonante al pie de una colina  
la fontana de turbidos raudales.  
Sin retratar jamás en su cristales  
la cántula del cielo zafirina.  
El frondoso Perú que el viento inclina  
le ofrece sus racimos de corales,  
y tantos y sumisos animales  
en ella abrevan cuando el sol declina.

Cuentan que una zagala encantadora,  
que más que por el agua de la fuente  
a una cita de amor fué a cierta hora,

No hallando a zagala, bató la frente,  
y el llanto que vertiera la pastora  
enturbó desde entonces la corriente.

Juan B. Delgado.

## Virgen blanca

Resplandeciente de gracia y lozanía  
te vi, reina feliz, en los salones.  
Subyugando al pasar los corazones  
con tu mirada, en que anegaba el día.

Tu blancura ideal, tu bizarria,  
y de tu excelso espíritu los dones,  
reclaman del laido soberbios sonos,  
reclaman cantos de sin par valía.

Yo, obscuro bardo, soñador errante,  
que busco en vano un corazón amante  
y entre las brumas del color me pierdo;

Te saludo al pasar, flor tempranera,  
y dejo aquí de mi amistad sincera  
esta pobre canción como recuerdo!

David M. Chumaciró.

## Languidez

Yo no sé si estoy triste  
porque ya no me quieres,  
o porque me quisiste  
¡Oh frágil entre todas las mujeres!

Ni sé tampoco  
si de ti lo mejor es tu recuerdo,  
y si al adorarte fui cuerdo  
y si al olvidarte soy loco.

Un suave desgarro  
de todo amor invade el alma mía,  
¡Qué grande y qué fulaz era el océano  
en que nos internamos aquel día,  
los ojos en los ojos, la mano entre la  
mano!

Hoy, siento que renace mi existencia  
como una sutil convalecencia  
llama soy que un suspiro apagaría...

...Déjame, junto a la ventana,  
sorprender en el campo que arde,  
los pensamientos de la tarde,  
las locuras de la mañana.  
Si estoy enfermo llamaré a la hermana.  
A la hermanita azul y blanca (y pura)  
cuya dulce vejez, aún lozana  
tiene la grave y plácida mesura  
de Señora Santa Ana.

Amado Nervo.

## El sistema de bola

No atravesaba precisamente por  
la primavera de la vida, el hombre  
que acabábamos de ver juzgar.

Sus cabellos amarillentos caían  
en mechass lacias sobre su frente  
baja, sus pómulos eran salientes co-  
mo juanetes, y tan pequeñas sus  
orejas que semejabán los restos de  
un amasijo. Además vestía a "la  
sans-facon": camisa de flanela  
azul, corbata roja, y chaqueta de  
plomero.

Su pantalón de cuadros afectaba  
la forma conocida por "pie de ele-  
fante", y apercibiase entre él y los  
linderos del saco la púrpura algo



descolorida de una faja de chan-  
gador.

Sin embargo este hombre, o si lo  
deseáis, este individuo, no militaba  
ni en una ni en otra corporación.  
No era ni plomero ni mozo de cuer-  
da, y menos labrador, a despecho de  
sus manos curtidas y bastas. Era lo  
que se ha convenido en llamar, en  
estilo judicial, un simple merodea-  
dor de los suburbios.

Si me preguntáis por qué estaba  
allá, he de responderos que hallá-  
base acusado de haber muerto una  
señora de edad, (92 años). Y no  
por celos! No, no; aquello no tenía  
los relieves y características de un  
crimen pasional.

La había asesinado sencillamente  
para, despojarla de sus pequeñas  
economías. Introdujose en su casa  
por la noche con el pretexto de  
mostrarle el extracto completo de  
la lotería, y, fiácate! la volteó de un  
cachiporrazo.

Luego estrájele diez pesos, los  
únicos diez pesos que poseía.

Este hombre, si la memoria no  
me engaña, se llamaba Bola. Pero  
ello no tiene sino una importancia  
secundaria, dado que apellidárase  
Bola o Pelota, lo cierto era que ha-  
bía enviado al otro barrio a una in-  
feliz y pobre vieja.

El presidente lo apostrofó indig-  
nado:

—¡Bola, habéis muerto una mu-  
jer! Sois un bandido, un triple y  
cuádruple bandido, pues no asesi-  
nasteis a la primera persona venida,

sinó a una vieja paralítica de medio  
cuerpo. ¿Y por cuánto, vames a  
ver? ¿Por diez mil, por mil, por  
cien pesos siquiera? ¡Infame crimi-  
nal! ¡La matasteis por solo la mi-  
serable suma de diez pesos setenta  
y cinco centésimos!!

Esto dicho, pegó sobre la mesa un  
gran puñetazo, y de inmediato con-  
tinuó:

—En ningún caso el crimen tie-  
ne excusa; pero el que mata por  
semejantes miserias, y ataca prefe-  
rentemente a ancianos y paralíticos,  
ese se hace merecedor de todos los  
suplicios imaginables.

Luego de tal perorata, varias da-  
mas del auditorio viéronse en la  
necesidad de recurrir a los pañue-  
los, y se suponía a Bola enternecido  
y lloroso, cuando el hombre se le-  
vantó tranquilamente, lo mismo que  
si hallara en la peluquería, y el ofi-  
cial le dijese: ¡Primero! A Vd., se-  
ñor...

Levantóse, pues y dijo:

—¿Permites?

—Si; hablad, repúsole el presi-  
dente.



—Señor Presidente — continuó  
Bola, creed que siento en el alma  
el tener que contrariaros. Confieso,  
sin embargo, que no participo de  
vuestra manera de ver las cosas; y  
creo por lo tanto hallarme en lo  
cierto al juzgar diez veces más ra-  
zonalmente el asesinato de una vieja  
paralítica que el de una persona jo-  
ven y sana. A los veinte años qué-  
dale todavía a una niña tiempo de  
reír y gozar, mientras que a los no-  
venta y dos ya eso se acabó; y  
cuando se trata de una vieja para-  
lítica como la mía, entonces creo  
que hasta se le presta un servicio  
quitándole la vida. En cuanto a la  
suma robada, ¡qué le hemos de ha-  
cer si era insignificante! Esto no  
aumenta lo más mínimo la grave-  
dad del crimen, y estov persuadido  
que lo que os haya espuesto mi sis-  
tema, seréis por completo de mi  
parecer.

—Mi sistema es simple, siguió Bola  
elevándose tranquilamente los pan-  
talones, — tan simple que hasta un  
niño lo comprendería: yo no mato  
jamás sin enterarme antes de lo  
que posee mi víctima, y que edad  
tiene.

Partiendo del principio que cuan-  
to más joven es la persona más va-  
le su vida, ya no tengo que hacer  
sinó un simple cálculo, para estimar  
si debo matarla.

Tomemos, por ejemplo, esta vie-  
ja señora de noventa y dos años,  
que asesiné, como vosotros decís,  
"por la miserable suma de diez pe-  
sos".

Y tenemos, de otro lado, otra  
persona antes de ser asesinada.  
otra persona de treinta y ocho años,  
pongamos por caso, — Para saber  
si debo liquidarla, he aquí cómo ra-  
ciocino:

Cuando la persona tiene 92 años,  
me digo, la mato no más por diez  
pesos. — Si tiene un año, la asesino  
por 92 veces más, y cuando tiene 38  
entonces es claro que debo matarla  
por 38 veces menos.

Así, según mi sistema, una per-  
sona de 38 años debe poseer como  
mínimum \$ 214 con 14 cents. sin lo  
cual no mato de ninguna manera.

Ignoro donde habrán reclutado el  
jurado, en esa ocasión; pero lo que  
tengo el sentimiento de deciros es  
que, no obstante la ingeniosidad de  
mi sistema, el admirable Bola fué  
condenado a la pena de muerte.

Georges Auriol.

Una mujer irritada es como una fuente  
turbia, cenagosa, intranquenta, desagra-  
dable, repulsiva; y en tanto que así se  
mantiene, nadie por abogado o sediento  
que esté, se dignará beber en su linfa ni  
mojar siquiera sus labios.

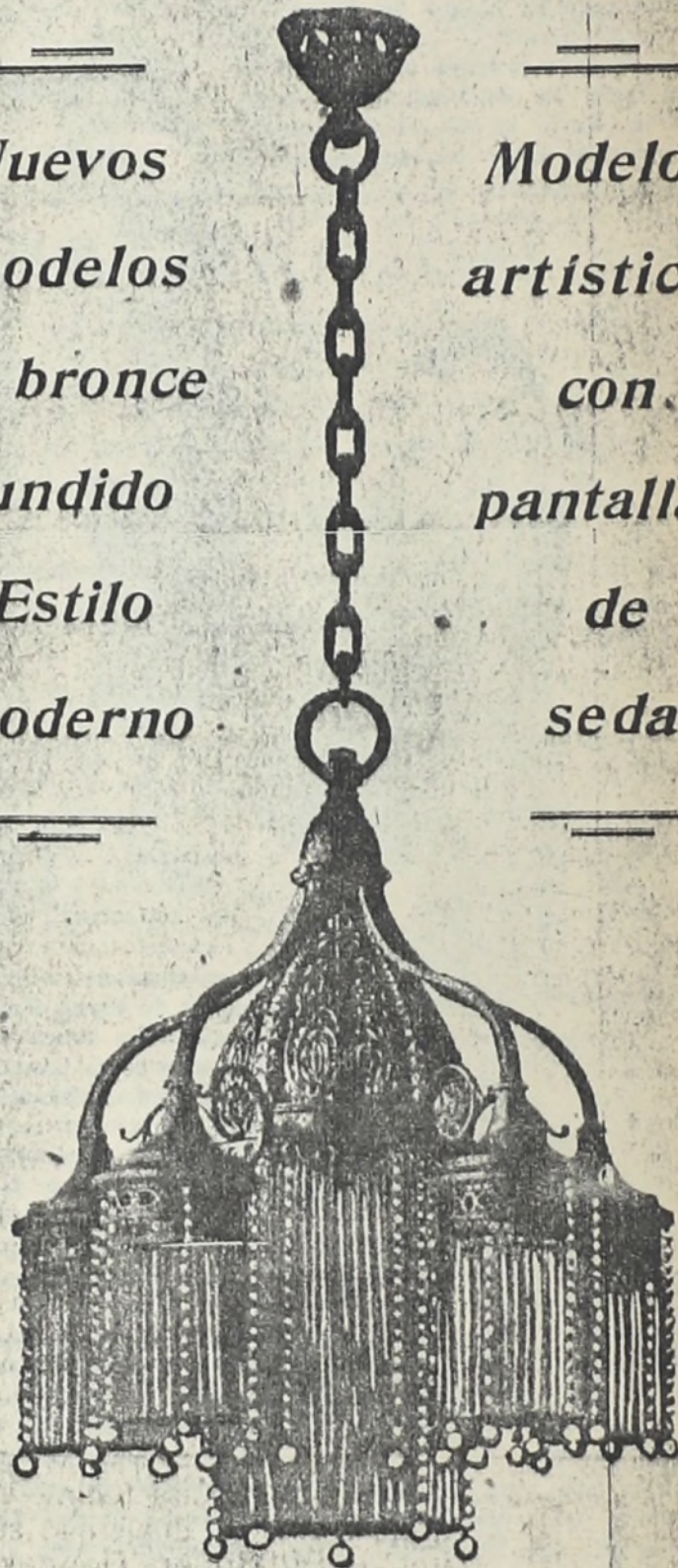
# GRAN EXPOSICIÓN

DE

## ARTEFACTOS para LUZ ELECTRIC.

Nuevos  
modelos  
en bronce  
fundido  
Estilo  
moderno

Modelos  
artístico  
con  
pantallas  
de  
seda



ARAÑAS DE BRONCES para sala y comedor  
ARTEFACTOS para escritorios, vestibulos,  
dormitorios etc.

TULIPANES finos de fabricación alemana.  
BRAZOS de bronce y hierro para intemperie.

ARTEFACTO de luz indirecta  
LAMPARAS portátiles

# EUGENIO BARTH & C<sup>IA</sup>

URUGUAY, 751/7

MONTEVIDEO





# LA ECONOMIA SE IMPONE

Para contrarrestar la ola de lujo, que insensiblemente se extiende en todas las ciudades de los países civilizados, se ha formado en los Estados Unidos y ya funciona en Nueva York una sociedad de señoras distinguidas, pudientes y elegantes, que se imponen el sacrificio de renunciar a engalanarse, con el desinteresado objeto de "predicar con el ejemplo".

Esta idea ha cruzado ya el océano y trata ya de implantarse en Londres, donde ha de señalarse en breve con el más completo de los éxitos.

Ya no son solamente los nuevos

exhibe trajes, joyas y accesorios que llamen la atención, sino que las demás, influidas por su ejemplo, tratan de imitar todas sus fantasías.

Es verdaderamente sensible, dada la carestía de la vida, que la mujer cuyo padre o marido disfruta de un sueldo escaso, gasten en vestir aquello que acaso escatimen a

Esta será su norma en el vestir, hasta que logren que todas las clases sociales sigan su ejemplo. ¿Lograrán su propósito? Sería esto de desear, pues la normalidad de la vida no ha vuelto con la Paz: todo está más caro que durante la guerra y, si hay nuevos ricos, hay también nuevos pobres que, con ejemplo o sin él, tienen que vestir y vivir peor que antes.

En París no hallará la asociación del "Remiendo" muchas proselitistas; la mujer parisiense tiene, por tradición y casi diríamos por obligación que ser elegante, porque esta gran ciudad ha sido y será siempre el centro de la moda, que se extiende por todo el mundo, dando



la subsistencia... ¿Cómo es posible que en la clase obrera, a pesar de la elevación actual de los jornales, alcancen estos para gastar las mujeres medias caladas y zapatos de alto precio?

Después de muchas deliberaciones las damas de la novísima asociación han pensado que no hay otro recurso ni mejor remedio que el ejemplo para atacar esta tendencia al lujo, y ellas, las elegantes, las que ayer despertaban admiración y provocaban envidias son las sencillas y modestas de hoy que han renunciado por completo a toda exteriorización del lujo. Nada de medias de seda, ni de zapatos de mucho precio! Calzado práctico con media suela, y alguna pieza.

cos los que hacen imprudente tarde de sus caudales: tanto la clase media, como la clase obrera, están más de lo que debieran en las actuales circunstancias, y esto trae inevitablemente una situación angustiosa, que cada vez se hace sentir más y más.

Piensen con muy recto criterio las damas que pertenecen a la Asociación del Remiendo" (que

trabajo a millares y millares de obreros, que en los "magazines" y en los talleres de modas, encuentran su bienestar...

Así, si es moralizador que los que tienen poco moderen su lujo, en el vestir para comer mejor, es lógico también que gasten los que tienen mucho, para que coman y vivan mejor los que tienen poco: lo difícil de enseñar y de aprender, es el ajustarse cada cual a sus medios.

La moda que evoluciona de continuo, no impone por el momento nada con precisión: deja en completa libertad a la silueta gruesa para escoger el traje recto, a la delgada, para el de abultada cadera; se llevan siempre los volados y las túnicas, así como las combinaciones de telas, tan útiles para composuras y arreglo, resultando de muy buen efecto la tela escocesa con otra lisa.

Nexilb.

**RIT** El mejor jabón para teñir.—Vale más barato y rinde el doble que sus similares. — Pídale en Tiendas y Farmacias :: :: :: :: :: :: :: ::

si se denomina la nueva Liga neororkina), que la toilette femenina: uno de los factores que más influye en el desequilibrio de los presupuestos familiares, pues no es sólo la mujer de mundo, seducida por el ambiente que la rodea, la que

cuando haga falta... Los trajes no han de variar de hechura hasta que hayan prestado una gran utilidad; los sombreros, pocos y que sirvan de un año para otro; los demás accesorios de la "toilette" sencillos y económicos.

## PULIDO EL MENDIGO

Aquel día el viento jugaba con los pelos blancos de su barba, mecendoselos por la nariz y pegándolos al rostro, húmedo por el lagrime que el intenso río producía en sus muertos ojos. Eran las nueve y aún no se había estrenado el hombre. Día más perro que aquél no se



lastre, pues el día del santo patrono (20 de enero) sólo se hablan hecho

te que el año anterior, y la Candelaria y la novena del bendito San Blas, que otros años fueron tan de provecho, vinieron en aquél con diarios de siete chicas, de cinco chicas: ¡valiente puñado! "Y me paise a mí, — decía para sus andrajos el buen Pulido, bebiéndose las lágrimas y escupiendo los pelos de su barba, — que el amigo San José también nos vendrá con mala pata... ¡Quién se acuerda del San

TOCAS - GORRAS - SOMBREROS

ANA PITTAMEGLIO

SARANDI 493

Sencillamente adorables son el Jabón Curativo y Polvos Grasosos



José del primer año de Amadeo!... Pero ya ni los santos del cielo son como es debido. Todo se acaba, Señor, hasta el fruto de la festividad, o, como quien dice, la proeza honrada. Todo es por tanto pillo como hay en la política pulpitante, y el aquél de las suscripciones para las víctimas. Yo de Dios mandaría a los ángeles que reventaran a todos esos que en los papeles andan siempre inventando víctimas, al cuento de jorabarnos a los pobres de tanta. Limosna hay, buenas almas hay; pero liberales por un lado, el Congreso dichoso, y por otro las

congregaciones, los metingos y discursiones y tantas cosas de imprenta, quitan la voluntad a los más cristianos... Lo que digo: quieren que no haiga pobres, y se saldrán con la suya. Pero pa entonces, yo quiero saber quién es el guapo que saca las ánimas del Purgatorio... Ya, ya se pudrirán allá las señoras almas, sin que la cristiandad se acuerde de ellas, porque... a mí que no me digan: el rezo de los ricos, con la barriga bien llena y las carnes bien abrigadas, no vale... por Dios vivo que no vale.

Benito Pérez Galdós.

## Agencia General de Librería y Publicaciones

CASA IMPORTADORA

Agentes exclusivos en el Uruguay de las más importantes revistas de modas francesas e inglesas

CASA MATRIZ: SUCURSAL EN MONTEVIDEO: París, 7 Rue de Lille 7. Colonia 846-848.

Francia. Teléfono 1573. Central. Casilla de Correo 371.

Ventas por mayor y menor.—Atendemos pedidos de campaña 846, COLONIA, 848 — MONTEVIDEO

## COMO DEBE SER UNA JOVEN QUE SE QUIERE CASAR.

Pretensiones especiales tiene el joven que se quiera casar en la India para ser feliz con la joven que escogió. Las siguientes condiciones las exige el Libro de Derechos de Manus, el gran creador del Derecho Indio. El que se quiere casar, así dice el libro, que no se case con una joven de pelo rojo o que tienen un miembro de más, o que esté muchas veces enferma o que le guste charlar demasiado. Antes bien, debe escoger como futura mujer a una joven de hermosa estatura, de movimientos graciosos como los de un elefante o de un joven elefante, cuyos dientes son pequeños y cuyo cuerpo sea de formas redondeadas. Hasta el nombre de la joven interviene. Debe ser fácil de pronunciar y tener un sonido agradable y lindo, terminando en vocal larga y que produzca el efecto de una bendición. Hoy día se exige otra cosa de una joven que se quiere casar. Sobre todo tiene que tener dinero, y actualmente en Alemania se prefiere a las viudas que tengan la casa instalada, pues hace falta más de un capital para poderse comprar los muebles. Satisfecha esta condición, ya se puede empezar a pensar en el casamiento.

como los de un elefante o de un joven elefante, cuyos dientes son pequeños y cuyo cuerpo sea de formas redondeadas. Hasta el nombre de la joven interviene. Debe ser fácil de pronunciar y tener un sonido agradable y lindo, terminando en vocal larga y que produzca el efecto de una bendición. Hoy día se exige otra cosa de una joven que se quiere casar. Sobre todo tiene que tener dinero, y actualmente en Alemania se prefiere a las viudas que tengan la casa instalada, pues hace falta más de un capital para poderse comprar los muebles. Satisfecha esta condición, ya se puede empezar a pensar en el casamiento.

## Casa de Modas Y TALLER DE FORMAS PARA SEÑORAS NIÑAS DE JUAN CARLOS COSTA

Visite la Exposición permanente de los últimos MODELOS EXCLUSIVOS ADORNADOS IMPORTACIÓN DIRECTA — VENTA POR MAYOR

Maldonado 1040 Tel. Uruguay 2470, Central

## LA OFICINA DE CORREOS MAS PEQUENA DEL MUNDO

Entre todos los edificios destinados al ramo de correos en todo el mundo, bate el "record" de la pequeñez, según nuestros datos, uno de Virginia, en California. Se halla situado en el camino nacional que, partiendo de San Diego, se dirige hacia el norte. Es un cobertizo, o, por mejor decir, una garita; pero esta oficina diminuta responde a las necesidades locales, que es todo lo que se puede pedir a una administración de correos. Por humilde que sea esta edícula gubernamental, es la única construcción que se encuentra en un radio de seis kilómetros.

Entrega al postillón las cinco o seis cartas que ha encontrado en el buzón, donde las depositan los cultiadores a los

en cambio el poco voluminoso correo destinado al distrito de Virginia. Los clientes habituales suelen tener una caja cerrada con un candado que permite al administrador-cartero hacer la distribución sin molestarse. De esta suerte, cuando a los habitantes de Virginia se les ocurre la idea de pasar por la administración, no tienen más que consultar una pizarra que está allí colgada y en la cual constan las personas que tienen cartas.

Corsés, fajas y soutiens sobre medida

ANDES 1210

Entre Soriano y Canelones


ROSA ALVAREZ

## MODAS "LA EGIPCIA"

Gran liquidación en sombreros desde \$ 2.00. Quiero Vd. vestir con elegancia y gastar poco? Concurra a la

Av. Graf. San Martín 2401 ESQUINA BLANDENGUES





# Hogar

## CONTRA LA CASPA

Se ve la cabeza, una vez al mes, agua adicionada con dos cucharadas de amoníaco y una cucharada de carbonato de soda.

La larga los cabellos tomarán un espejo dorado, por lo que este procedimiento solo es útil para las canas rubias.

Las morenas se harán el lavaje con jabón y agua tibia o con la siguiente:

Jabón verde . . . 100 gramos  
Alcohol . . . 50 "  
Ciclerina . . . 15 "

Se disuélvase en esta mezcla tres onzas de naftol y emplee el todo con agua tibia como un jabón ordinario.

Este procedimiento que da buen resultado es el pasarse por la raíz del cabello, en cuanto se advierte la presencia de la caspa, un tampón de algodón hidrófilo embebido en la mezcla siguiente:

Alcohol de 90° . . . 150 gramos  
Agua destilada . . . 100 "  
Sublimado . . . 1 "

Debe combatirse la caspa en cuanto se nota su presencia. No debe olvidarse que esta molestia es una de las causas principales de la calvicie. Los cuidados diarios de la cabeza, suelen bastar para evitar la formación de la caspa.

Si se utiliza este precioso bordado en un almohadón, no hay que prevenir que el forro debe ser de raso en color, para que luzca el trabajo todo lo que merece.

**Equitación** — El arte de montar bien y saber dirigir un caballo, no es aquí tan general para la mujer, como lo es en los países europeos. Tiene la equitación sus dificultades que requieren destreza y habilidad de quienes se dedican a este elegante sport.

Para montar bien; hay que colocar todas las partes del cuerpo de

el traje es cada vez más sencillo, a la vez que más cómodo y más higiénico.

Utilidad de los biombo en el hogar — El biombo es un objeto útil en todas partes, pues si en la casa de la ciudad presta indiscutiblemente grandes servicios, en la de campo es aún mucho más necesario, porque se presta a las instalaciones provisionales, que tantas veces las dueñas de casa se ven obligadas a disponer para los huéspedes inesperados.

En tal caso, lo más corriente es

## CHOCOLATERÍA LA BOLSA

PIEDRAS 411

DE MANUEL CRESTAR

Casa especial en Chocolate y Cocoa, Café y Leche, Té. Gran surtido de Masas y Bizcochos de todas clases.

SERVICIO ESMERADO

tal modo que se pueda hacer uso de las fuerzas a voluntad, y mantenerse sobre el animal y ordenarle. Es preciso tener un caballo bien enseñado y al que un trabajo metódico y gradual le equilibre las fuerzas.

La equitación es diferente para el hombre y para la mujer. Esta se fatiga más pronto y por eso es un

desalojar a un niño de su cuarto, y en un momento, al abrigo de un biombo, se le arregla una cama, o bien en la sala de billar, en el "Coudoir" o en cualquier otro sitio.

Otras veces hay que acomodar a dos señoras o dos caballeros en una misma habitación; dividiéndola con un alto biombo, adquieren aquellas dos personas, una agradable independencia.

Hay en algún cuarto un lavatorio o cualquier otro mueble algo deteriorado o que no armonice con el resto de la instalación? Pues allí está un bonito biombo para disimular esa falta; y así se presentan infinitas ocasiones en que el biombo saca de apuros a la ordenada "menagere".

Encomendando a cualquier carpintero el sencillísimo armazón, que constituye los tres o cuatro "panneaux", de que por lo general consta, bastará el pasarles una o dos manos de barniz o de repolín, si quiere darse a la madera un color determinado, para que esté en condiciones de ser armado con la tela que se prefiera.

Esta, que puede ser una muselina floreada, o una bonita cretona, resulta también muy práctico si se prefiere un satén de un color unido, porque, al no dejar pasar la luz y resguardando del aire mucho más que las otras telas, tiene mejor aplicación en el cuarto de una persona enferma, cuando es preciso evitar las corrientes de aire, dejando sin embargo la habitación, en las mejores condiciones de ventilación.

**El cuidado de la piel** — Una piel es realmente bella cuando es fina, lisa, fresca y discretamente coloreada.

La epidermis, o tejido superficial de la piel, ha de ser esencialmente transparente. Está formada y se renueva constantemente por una especie de barniz, que puede ser comparado a la cera, y que es segregado por las glándulas sebáceas.

La belleza de la piel es tanto más completa, cuanto su funcionamiento es más perfecto y normal.

En las personas de vida sedentaria el período de mayor belleza es

generalmente el verano: es decir, cuando el calor hace la transpiración más activa.

Por el contrario, las personas cuya vida es activa, tienen la piel más bella en primavera y en el otoño, porque entonces es el calor del esfuerzo el que activa el funcionamiento de los poros.

Durante el estío, estas personas activas, suelen tener la piel excesivamente coloreada. Estas son las más necesitadas de los cuidados higiénicos. Las personas inactivas deben reforzar durante el invierno estos cuidados higiénicos, para ayudar el funcionamiento de las glándulas sebáceas, evitando así enfermedades a que están expuestas las personas cuya piel es extremadamente seca.

Toda mujer debe conocer bien la naturaleza de su piel, para proceder en consecuencia, por ser evidente que el tratamiento que conviene a una piel seca puede dañar a una piel húmeda o grasa. En principio, las pieles secas necesitan ser estimuladas. Es preciso, por lo tanto, no poner estas pieles en contacto con los productos as-

## POLVOS EXTRA-FINOS

### Brisas de la Coqueta del Plata

ADHERENTES E IMPERMEABLES



Presentación modesta

Marca

Calidad la más superior Registrada

IMPORTADOS DE PARIS EN VENTA

En todas las Tiendas Y Farmacias

Unicos importadores: PODESTA MORENO y Cia.

de la piel, al emplear pastillas de jabón de que se haya servido una persona enferma.

La otra ventaja de las pastas y

## CERA "RADIUM"



La única preparación especial para Encerar y abrillantar pisos, muebles y parquet. Pinta y encera en una sola operación.

De fácil aplicación y resultado garantido.

Ferretería Radium

Junco 1438

Montevideo

tringentes, que cierran los poros.

Evítese el empleo del agua fría, limón, té y el alumbre, sobre las pieles secas. Por el contrario, conviene a estas pieles el empleo de los cuerpos grasos y ciertas cremas racionales.

**Jabones.** — El jabón es elemento esencial del tocador, y como en su composición suelen entrar sustancias cáusticas, preciso es elegirlo con acierto, buscando un jabón que limpie sin dañar.

El jabón se presenta en tres formas distintas: en pastillas, en pasta y en polvo. La forma importa poco, pero para quienes deseen preparar por sí mismos el jabón de su toilette, preferible es el aceptar la pasta o el polvo, porque la preparación de pastillas requiere aparatos costosos.

Otras dos ventajas tienen los jabones en polvo y en pasta sobre las pastillas; siendo la primera de orden higiénica y la segunda de economía.

La pastilla puede ser usada por otras personas, si no se tiene la precaución de encerrarla bajo llave, cuidado enojoso y que debe repetirse varias veces al cabo del día.

Sin embargo, esta precaución resulta indispensable para evitar probables contagios de enfermedades

los polvos de jabón sobre las pastillas es que estas se gastan y pierden perfume por obra de la humedad que en ellas queda después de

utilizadas, al paso que pasta o polvo sólo se gastan cada vez la cantidad necesaria para lavarse.

## SALAME FIOCHI

Superior a sus similares

PEQUEÑECES

El color del luto en Turquía es el violeta.

Los anuelos que se usan en la actualidad son exactamente iguales a los de hace veinte siglos. En lo único que difieren es en que éstos eran de bronce y los de hoy son de acero.

En agua clara y con luz del sol, un buzo puede ver a una profundidad de 20 metros. A los cincuenta metros la oscuridad es completa por más sol que haya.

En Persia todos los días de cada mes se designan con un nombre distinto.

Los gatos de los frigoríficos de Cincinnati, en Estados Unidos, tienen el pelo casi como lana de carnero.

## Lo Que Será

No debe de parecer extraño que, el futuro de un niño dependiendo en gran parte de su salud, que está en relación directa del cuidado de que es objeto,

## El Talco Boratado MENNEN

sea un factor importante en su futuro. Basta considerar las erupciones que cura ó evita, e confort y la frescura que dan su uso y por lo tanto la facilidad de sueño tan indispensable a la niñez. Pídale en Droguerías, Perfumerías y casas de importancia en el ramo.

THE MENNEN COMPANY  
NEWARK, N.J. E.U.A.

Unicos Agentes en el Uruguay: COATES & Cia.  
R. Argentina Donell & Palmer.



**NO MAS DOLORES:** Mme. Nogues, partera, aprobada en B. Airas y Montevideo. Especialmente asistencia del parto y curaciones sin dolor. Recibe pensionistas, contando con un personal competente de enfermeras.

COLONIA 1128

Entre Rondeau y Paraguay Consultas: de 8 a 10 y de 2 a 5. ya, 589, Central.

## GRAN Joyería, Relojería y Bazar A. y J. Aragunde

La casa que vende más barato y no engaña. Sus precios son un 50 % mas bajos. — Siempre recibimos novedades. Gran surtido en relojes pulsera.

18 DE JULIO 1921  
MONTEVIDEO

Ahora la moda americana permite a la mujer montar a horcajadas y en silla de hombre. Esto ha modificado el traje, y se lleva mucho la falda pantalón, y para montar al estilo anticuado, se suprime la larga cola que se llevó siempre, sustituyéndola por la falda corta. Así





## DEPORTES



Influencia de los sports en el desarrollo corporal



## Anécdota turfística

Ir por lana...

Ya hace de esto algunos lustros, y sucedió en San José.

La cría de la estancia de X, persona hoy prominente de nuestro turf, había sembrado tal desconcierto entre las lugareñas, que nadie de la zona ni de los pagos linderos atreviase a correr contra los pingos de X.

El tal contaba entre sus equinos una yegua zaina tapada, que sus contrincantes no conocían. Maquino una fumada, y con entusiasmo dedicóse a su entrenamiento.

La fumada consistía en hacer aparecer a un pobre lechero como dueño de la yegua.

Le concertó la carrera contra el caballo moro de un vasco, que era



respetado en aquellos pagos. El desafío metió alboroto, y el día de la carrera hasta los perros se congregaron en el sitio donde debía tener lugar el encuentro.

Aparecieron lechero y vasco con sus respectivos zaino y moro, y entonces empezaron a cruzarse las apuestas.

Se pagaban 100 a 50 a favor del moro, para todos una fija de las más imperdibles.

La presencia de X, a pesar de sus aires de simple espectador, dio que desconfiar al vasco, y el hombre, que no tenía ni pizca de zonzos, púsose a su lado y empezó a gritar como un desaforado:

— ¡Doy 100 a 30 con mi moro! Y se le inclinó y respondióle quedo:

— Le tomo.

— ¡Otro 100 a 30 más con mi caballo, vociferó el vasco.

— Le pago, contestó X, siempre en tono bajo, para que nadie se enterara.

Así se concertaron entre el vasco y X algunas apuestas.

La treta había sido habilísima y certera. Seguro ya el sagaz oriundo de Guipuzcoa que el lechero no era más que un testaferro, y que la yegua pertenecía a la marca de la estancia de X, se dirigió a este, y apartándolo, le dijo:

— Las paradas con Vd. no ván. Era para sondearlo, comprende...

Y el vasco empezó a tomar contra su caballo todas las apuestas que con usura exagerada pregonaba la vocinglería de los jugadores enardecidos por la fija del moro...

La yegua robó la carrera, como era de imaginarse, y mientras el vasco bailaba en una pata, loco de contento, X resoplaba como un energúmeno.

Había ido por lana, y salió trasquilado.

## JUEGO DE BOLOS CON BILLAS

Es mucho más común el juego de bolos, substituyendo los nueve que forman en el campo de la meta por billas de unos cuarenta centímetros de alto por seis de diámetro en la base.

Tampoco este juego puede generalizarse entre todos los niños sin distinción, sino entre aquellos que tengan suficiente resistencia para la fatiga física que el juego ocasiona.

En la partida ordinaria de billas, éstas, que pueden ser de juego de hombres aunque el bolo de tiro sea menos pesado, se colocan en tres filas de modo que la distancia entre billa y billa sea igual a la longitud o altura de ésta. Así colocadas, el conjunto resulta un cuadrado perfecto.

La distancia a que deben tirar los jugadores, bien sea el tiro al aire o bien rodando, ha de ser de ocho a diez metros. Cada jugador tira, por lo general, tres bolas consecutivas. Si derriba la billa del centro, gana 9 tantos; si derriba una billa de cualquiera de los cuatro ángulos, gana 5 tantos; las demás billas solo dan un tanto. Si en una sola tirada derriba todas las billas gana la partida cualquiera que sea el número de tantos convenidos.

El jugador que desaprovecha sus tres tiros, pierde el turno si juega individualmente o lo hace perder a sus compañeros si el juego es en dos bandos. En el juego individual tres pérdidas de turno dan derecho a eliminar del juego al jugador. Gana la partida el que antes alcanza el número de tantos convenido.

Si a punto de ganar el juego un jugador hace más tantos de los que

necesita para ganar la partida, pierde la mitad del número total de tantos que constituye el juego y a esa mitad se añaden los tantos del

## MUSICOS DE ORQUESTA

Que deseen recibir las últimas novedades instrumentadas, diríjanse al CINE ORQUESTA, Pasco, 1440, en Buenos Aires, o a las casas ELIZALDE, Serandí, 477, o GRASES, Río Branco, 1309, en Montevideo, que le remitirán catálogo gratis.

exceso, y se sigue jugando hasta hacer el número exacto de tantos. En los casos de empate el juego lo decide una nueva jugada de cada uno de los bandos de los jugadores.



## El gran susto

¿Conocéis a Raúl?

Es el tipo más original que yo haya encontrado en mi vida. Singular mezcla de librepensador, católico y de anarquista señorial, su temperamento fogoso lo lleva a las ideas más contradictorias y a los actos más absurdos, lo que no le impide ser, al decir de las gentes una personalidad encantadora.

Muchos años, ¡ay! van transcurridos desde que me acompaña en todas partes, nunca me deja solo, ríe cuando río, llora cuando lloro y es, a la vez, de mis amigos el más cruel y de mis enemigos, el mejor.

— Tú bien sabes, — me dijo una madrugada, al pedir una segunda botella de champagne, — tú bien sabes que no soy ningún cobarde. El único miedo que tengo es el miedo al miedo. Te constan ciertas hazañas mías, que rayan en locura. Mis ídolos son Don Quijote y Carlos el Temerario. Sin embargo, una noche así me desayuné de espanto.

— ¿De veras?

¡Sí! amigo, y aún me estremeció al recordar ese fatal aparición...

— ¡Con qué tenemos brujas, danzas y andanzas de demonios!... ¡Ni en la Edad Media!

— Figúrate que yo, — repuso Raúl, — yo el perezoso por excelencia, me había de nuevo encadenado al trabajo, después de cuatro meses de licencia generosamente concedida.

“El nuevo puesto que desempeñaba era el de cronista extranjero en una revista. Tan sólo tres días o, mejor dicho, tres noches de labor por semana, pero labor intensísima. No te imaginas lo que significa, al llegar, el viernes o el sábado, el correo de ultramar, tener que analizar y extraer tres o cuatrocientas revistas en todos los idiomas del mundo.

— Muy bien, pero un poliglota como tú...

— ¡Sí!... Muchas veces diez o doce horas de trabajo de un tirón, y trabajo apuradísimo... Tenía un excelente compañero cuya tarea consistía en medir el espacio reservado para los grabados y señalarme el número de carillas correspondientes a cada tema elegido. Más técnico que literario, su trabajo concluía temprano. Así es que, eu

## HERNIAS (QUEBRADURAS)

CURACIÓN y retención inmediata por nuestro tratamiento especial y para cada caso concreto en todas las edades y sexos.

FAJAS para todo defecto de vientre y operados. Señoras y niños atendidos por señoras competentes. Pida un folleto por teléfono La Uruguay 2600

Central, correo o personalmente. Consultas de 9 a 5 gratis.

PORTA Hnos.

Calle Buenos Aires 404 esq. Zabala.—Montevideo

## Doctor Carlos Sayagués Lasso

MÉDICO CIRUJANO

Exclusivamente medicina general y partos, consultas de 2 a 4.—MALDONADO 1925.—Teléf. La Uruguay 948, Cordon

general, después de las dos de la mañana, me quedaba completamente solo en las salas de redacción.

— ¡Pobrecito!... ¡Tan abandonado!... Y no llamabas a tu mamá...

— ¡Qué pavo eres! Déjame continuar:

La revista ocupaba entonces un edificio bastante viejo. Las escaleras temblaban, las puertas crujían, los vientos silbaban por las rendijas y toda la santa noche los ratones organizaban fantásticos bailes... ¡Un horror, ya ves!

“No dejaba de impresionarme tan lóbrega soledad. Precisamente en esos meses me había dedicado a estudiar a Nostradamus y otros astrólogos o magos. También me había impregnado de Allan Kardec, Cosme Mariño y demás obispos espiritistas. Yo siempre he creído y sigo creyendo en la supervivencia del alma. Y del mismo modo que la hipocresía es un homenaje rendido por el vicio a la virtud, pienso que la superstición es también un homenaje tributado por los incrédulos a la religión.

“Así es que mi alma era un terreno admirablemente preparado para que yo me sobresaltara al menor ruido.

— ¿Y cómo fué la catástrofe?

— Escúchame bien. Una noche... una noche de lluvia y de truenos... Dame un poco más de champang... Las tres eran. Necesitaba consultar la enciclopedia. Voy a la biblioteca y, como la conocía al dedillo, no me doy el trabajo de abrir la luz. Me retiraba con el volumen bajo el brazo cuando de repente un relámpago... y ¡se yergue frente a mí un esqueleto!!!

“Un esqueleto con un cráneo sin ojos, un cráneo cubierto con una gorra!

— ¡Es el alma de Carrión, un compañero de parranda! — exclamé yo con los dientes castañeteando. — ¡Carrión! no me hagas mal. Siempre te he querido, siempre te he amado!... ¡Andate, no me per-

sigas más! Si estás todavía Purgatorio, oraré por ti... prometo... Y te haré rezas... ¡Pero deja de perseguirme!...

— ¿Qué tiene don Raúl? — rumpió voz, — y el sereno, luz, me encontró medio agonizando caído sobre un sillón, mortalmente pálido, el cuerpo sacudido por el espanto.

— ¡Se me ha aparecido Carrión! Allí... en la otra pieza.

— ¡Madonna! — dijo murmurando el bravo napolitano, — se asusta por muy poca cosa. Y se fué a dar luz al cuarto cino, el de los dibujantes.

¡El esqueleto de Carrión sencillamente un maniquí y se lo había colocado sobre la mesa de un amigo chacotón!

Carlos de Sousa

## Compre solo Emulsión de Scott

Para estar seguro.  
Para evitar desengaño.  
Para no arriesgar la salud.  
Para niños, adultos y ancianos.

## Compre solo Emulsión de Scott

La Emulsión original puro aceite de hígado de bacalao de Noruega, perfeccionada é insustituible.

## Compre solo Emulsión de Scott

El ser más vil, más infimo y más guiado por la suerte, allenta continuó peranza y vive ajeno de inquietudes.

## DENTINOL

PASTA PARA LOS DIENTES  
Refresca y perfuma la boca

USELA  
UNA  
VEZ



Y LA  
USARÁ  
SIEMPRE

POMO \$0.50

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

## VINO TARZAN DE LAS COLINAS

Venta: Andes, 1406 - Santiago de Chile, 1324

TELEFONO: 3120 CENTRAL, 1024 CORDON



# REIR OCAN

# A REIR TOCAN



## METEOROLOGIA



— Aquellas nubes, m'hijito?  
— Sí, siempre que veas nubes como  
— Sábado, al día siguiente...  
— ¿Tata?  
— ... domingo en flja.

El Bebe

## COMPROMISO

— Individuo muy conocido por sus  
— Alcales, balla con una señora in-  
— te gruesa.  
— ¿Que ha dejado a su pareja,  
— un amigo en secreto?  
— ¿Estás comprometiendo mucho.  
— ¿Qué?  
— ¿Que te dedicas a levantar las

El Bebe.

**PIDAN CAFÉ  
VENUS**  
Telf. Urug. 1318 Aguada

## BUSCAR ES



— ¿Qué lees siempre en los diarios  
— ¿El Registro Civil?  
— ¿Para saber si se casan más hombres  
— ¿Ujeres.

Cocó

## EN UN RESTAURANT

— ¿Miente — Es cierto mozo que no hay  
— ¿hablar mal de los viejos?  
— ¿Mozo — Si, señor, es muy cierto.  
— ¿Miente — Pues entonces no te diré  
— ¿pleno de esta gallina.  
— ¿Mozo — Por qué, señor?  
— ¿Miente — Porque será faltar al res-  
— ¿ta ancianidad.

## MENOS

— ¿Mozo, qué cigarros fumas?  
— ¿Tabacos, y de los buenos!  
— ¿Mozo, no te quedan más?  
— ¿Contrario,.... me quedan menos.

Terrible Pérez

**SALAME FIOCHI**  
— ¿diendo al 59, Aguada  
— Casa Chec hi

## EN LA COMISARIA



— ¿Acusado de haber robado tren-  
— ¿en el almacén.  
— ¿algún testigo en su favor?  
— ¿Señor comisario. Se figura usted  
— ¿ando voy a rebar lleve testigos?

Lucifer

## QUESTION DE GUSTOS

— ¿Cuál de las dos hermanas te gusta  
— ¿mas?  
— ¿No lo sé a punto fijo  
— ¿Bueno, con cuál de las dos te casa-  
— ¿rias?  
— ¿Tampoco lo sé. Solo sé una cosa, que  
— ¿si me casara con una, me gustaría más  
— ¿la otra.

Regino.

## DESINTERES

— ¿Me han dicho que te casas?  
— ¿Sí, amigo me he decidido.  
— ¿También me han contado que tu fu-  
— ¿tura tiene una gran fortuna.  
— ¿Es cierto; pero tú me conoces y com-  
— ¿prenderás que no me caso por el interés.  
— ¿Desde luego, ya sé que es por... el  
— ¿capital.

## PIBETADA

— ¿Crees tú en los sueños?  
— ¿Ya lo creo que sí. La otra noche so-  
— ¿ñé que estaba despierto y por la mañana  
— ¿mi sueño resultó verdad.

## MAL SUIZO



— ¿Qué cigarro es éste?  
— ¿Un cigarro suizo.  
— ¿Parece mentira que un compatriota  
— ¿de Guillermo Tell tire tan mal.

## DESGRACIA

— ¿Siempre he sido un desgraciado!  
— ¿Sí?  
— ¿Figúrese lo que me pasa ahora.  
— ¿Qué?  
— ¿Que he gastado un dineral en ense-  
— ¿ñarle a mi hijo a aprender el violín y  
— ¿ahora se le está cayendo el pelo.

## SOMBRERO A MEDIDA

— ¿Sabe usted que no encuentro som-  
— ¿brero para mí en ninguna sombrerería?  
— ¿Tan grande tiene usted la cabeza?  
— ¿No, señor, no es eso; mi cabeza es  
— ¿pequeña, pero quiero el sombrero fiado.

## HORACIO PONCE

**PEDICURO-MANICURO**  
Consultorio: de 1 a 6. De mañana  
a domicilio  
SARANDÍ 669. Tel. Uruguay 2848 Central

## GALANTERIA



— ¿Pero, Juan! ¿Me ofrece usted la fru-  
— ¿ta en su sombrero?  
— ¿No se afija, señora; es muy viejo y  
— ¿está muy sucio.

Pepe Hillo

## UNA LECCION DE MANDOLIN

— ¿Fíjate, hombre, fíjate!... Ese de-  
— ¿do en el tercer traste. ¡No hombre, no!  
— ¿La prima al aire y el índice pisando la  
— ¿segunda.  
— ¿¿Sabes lo que yo te digo? Que yo  
— ¿soy el dueño del mandolín, y pongo el  
— ¿dedo donde me da la gana.

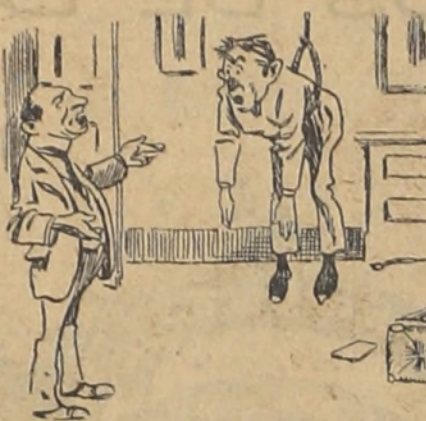
## ES CLARO

— ¿Háblase en una tertulia de la longi-  
— ¿tud. Uno de los presentes cita el caso  
— ¿de un individuo de su pueblo que cues-  
— ¿ta los 104 años de edad.  
— ¿¿Vaya una gran cosa! ¡Si mi pa-  
— ¿dre viviera, tendría ahora 135 años!

## ANIBAL BUERO

**CIRUJANO DENTISTA**  
HORA FIJA  
Consultas de 1 y 1/2 a 6, excepto miércoles  
EJIDO, 1186  
Teléfono: La Uruguay, 2426 - Colonia

## CUTIS DELICADO



— ¿Qué haces ahí colgado?  
— ¿Ahorcarme.  
— ¿Pero, hombre, ¿por qué no te pones  
— ¿la cuerda en el cuello?  
— ¿Ya he querido hacerlo; pero tengo  
— ¿el cutis tan delicado que no puedo re-  
— ¿sistir ninguna cosa que me roce.

## BIEN OBEDECIDO

— ¿Papá! ¡Papá!...  
— ¿Silencio, niño! ¿No sabes que los  
— ¿chicos no deben hablar en la mesa?  
— ¿Terminada la comida, el padre dice al  
— ¿muchacho:  
— ¿Ahora puedes hablar. ¿Qué querías  
— ¿decirme antes?  
— ¿Que estaba quemándose una cortina  
— ¿de tu cuarto.

Pelucón.

## LUIS DREYER

**CIRUJANO DENTISTA**  
DE 9 A 11 Y DE 2 A 6  
RIO BRANCO, 1305, esquina SAN JOSÉ

## EQUIVOCO



— ¿Dígame, señor: ¿certificando ahora  
— ¿esta carta, llegará mañana a Rosario?  
— ¿Sí, señor.  
— ¿Me parece que se equivoca usted.  
— ¿No, señor; no me equivoco. Son las  
— ¿dos de la tarde, el tren sale a las 9.40  
— ¿y mañana a primera hora está en Rosa-  
— ¿rio. ¿A ver la carta?  
— ¿Sírvase.  
— ¿Pero, hombre; si va dirigida a Ca-  
— ¿nelones y no a Rosario.  
— ¿Pues por eso le decía yo que se  
— ¿equivocaba usted.

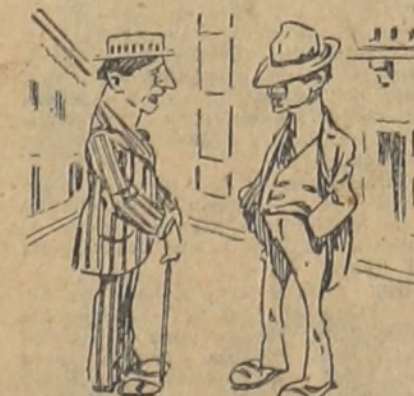
## UNA SIRVIENTA MODELO

— ¿El Patrón — Vete al almacén de la  
— ¿esquina y trae una caja de fósforos,  
— ¿pero que no estén húmedos como los de  
— ¿ayer, que no prendía ninguno.  
— ¿Va la sirvienta al almacén y al rato  
— ¿se presenta con la caja de fósforos, que  
— ¿entrega al patrón, diciéndole:  
— ¿Señor, los he probado todos y no  
— ¿me ha salido ningún malo.

## Francisco Silva y Armas

**CIRUJANO DENTISTA**  
Consultas de 9 a 11 y de 14 a 18  
Excepto Sábados — Hora fija  
Consultas nocturnas Lunes y Jueves de 21 a 23  
MUNICIPIO 1270

## DEMASIADOS



— ¿¡Ché, qué traje tan lindo! ¿Dónde  
— ¿lo has mandado hacer?  
— ¿En la de García, Pérez y González.  
— ¿También es capricho el tuyo; por un  
— ¿solo traje, hacerte con tres acreedores.

## EN EL CIELO

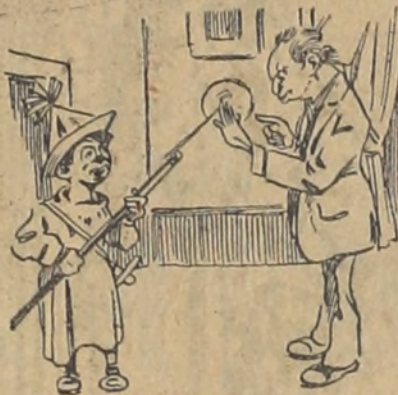
— ¿Robínez llega al cielo y pregunta a  
— ¿San Pedro:  
— ¿Decídme, señor, cuánto representan  
— ¿aquí mil años?  
— ¿Un minuto, lo contesta San Pedro.  
— ¿Y un millón de pesos?  
— ¿Un centésimo.  
— ¿Pues, dadme señor un centésimo!  
— ¿Espera un minuto, — le dice iróni-  
— ¿camente el guardián de las alturas.

## OLVIDO

— ¿Críticábase en una reunión el descuido  
— ¿que tuvo un doctor muy conocido, al ol-  
— ¿vidarse dentro del cuerpo de un cliente  
— ¿un pequeño instrumento de cirugía.  
— ¿De repente uno de los concurrentes se  
— ¿apretó con las manos la barriga al  
— ¿mismo tiempo que se quejaba de fuertes  
— ¿dolores.  
— ¿¿Qué le pasa? — le preguntaron.  
— ¿Ahora me acuerdo de que el mes pa-  
— ¿sado el doctor que me asiste, después de  
— ¿haberme operado, andaba loco buscando  
— ¿el paraguas.

Coquimbo

## PROBABILIDADES



— ¿Nunca debe dirigirse una arma de  
— ¿fuego hacia las personas que están a  
— ¿nuestro lado, porque si en lugar de un  
— ¿palo fuera eso un fusil, si un movimiento  
— ¿involuntario te hiciera apretar el gatillo  
— ¿y si el arma estuviera cargada, a estas  
— ¿horas podría yo estar muerto.

Pedregullo

## RAZON PODEROSA

— ¿Güisquito se lamenta con un amigo de  
— ¿que el ricacho don Sancho le ha negado  
— ¿la mano de su hija.  
— ¿Por qué razón? — le pregunta éste.  
— ¿Porque no puedo con un sueldo de  
— ¿500 pesos.  
— ¿¿Cómo! No puedes vivir con quinien-  
— ¿tos pesos mensuales?  
— ¿No... porque no los tengo.

Pídrite.

## GUILLERMO W. PEREZ

**CIRUJANO-DENTISTA**  
Calle Tapes Núm. 969 — Consultas de  
9 a 11 y de 2 a 7 p. m. — Hora fija

## EN UN JUZGADO DE PAZ



— ¿Su nombre?  
— ¿Aurora Patalunga.  
— ¿¿Cuántos años tiene?  
— ¿...ta y cinco.

## MISERICORDIA

— ¿Nada, nada, lo he pensado bastante  
— ¿y perdono de todo corazón le muerte de  
— ¿mi suegra.  
— ¿Pero, hombre, no sabía nada? Cuán-  
— ¿do ha sido eso? Quién la ha matado?  
— ¿No te alarmes. Mi suegra está sa-  
— ¿na y buena, pero me conozco y sé que  
— ¿desde ahora perdono al que me la quite  
— ¿de delante.

## PARADOJA

— ¿Bobínez, que había sido muy desgra-  
— ¿ciado en su matrimonio, ha recobrado su  
— ¿buen humor y su robustez desde que ha  
— ¿envidado y uno de sus íntimos al ver-  
— ¿le pasar, exclama:  
— ¿Parece mentira! desde que ha perdi-  
— ¿do su mitad... pesa el doble.

## RICARDO ELENA

**CIRUJANO DENTISTA**  
Consultas: Tarde, de 2 a 1 - Todos los días  
excepto Jueves y festivos  
1794, LAVALLEJA, 1794

## RAZONABLE



— ¿Lo siento mucho, pero no podemos  
— ¿darle el seguro de vida.  
— ¿Por qué?  
— ¿Porque tiene noventa años.  
— ¿Mejor para ustedes! Consulte cual-  
— ¿quier estadística y verá que precisamen-  
— ¿te a esta edad es cuando muere menos  
— ¿gente.

Suocera.

## PRUDENCIA

— ¿Preguntaban a un sujeto acerbillado de  
— ¿deudas:  
— ¿¿Qué hace usted cuando le presentan  
— ¿una letra a la vista?  
— ¿Pues... cierro los ojos inmediata-  
— ¿mente.

Ranún...

## H. S. TORRANO

**CIRUJANO DENTISTA**  
Sistema americano  
Sierra 1902 bis, esquina La Paz

## COMIENDO DE HOTEL



— ¿La mujer — Que asco! Mirá una mosca  
— ¿en la sopa.  
— ¿El Marido — Cállate mujer, no grites  
— ¿que te pueden oír los demás comensales.  
— ¿Ya sabes que el menú está escrito en  
— ¿francés y es muy probable que hagamos  
— ¿pedido sopa de moscas, sin darnos  
— ¿cuenta.

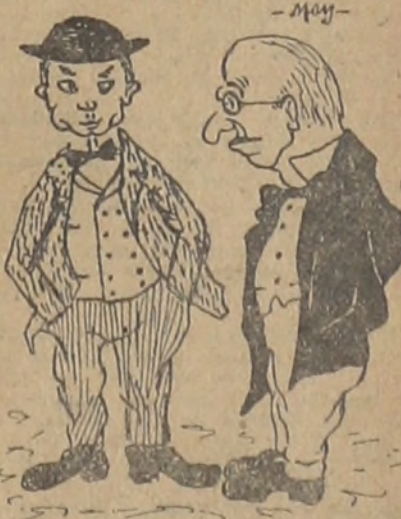
## EN UN HOTEL

— ¿Y dígame, el hotel es tranquilo?  
— ¿Muy tranquilo y silencioso.  
— ¿Silencioso?  
— ¿Sumamente silencioso; no se oye  
— ¿una mosca.  
— ¿Así me gusta. Porque todo el cornet-  
— ¿ín en la ópera y necesito mucho silen-  
— ¿cio para estudiar las partituras.

Baulito.



## CONOCIMIENTO



— ¿Cómo conseguiste que tu mujer re-  
— ¿nunciase a comprarse el vestido que tan-  
— ¿to le gustaba y era tan caro?  
— ¿Muy sencillo: Le dije que me pare-  
— ¿cía demasiado barato.

May



## LA PAGINA

## DE USTEDE

El hombre de mi ensueño



Simpático rubio que con sus miradas ha sabido cautivar las fibras de mi corazón. Viste de gris y lo conocí Cino Olin. Si sus ojos se posaran en estas líneas. Conteste a — Rubia saco granate. Amo en silencio a un simpático joven alto rubio. Reside en el Paso del Molino sus iniciales son J. R. Si advina quien soy. Conteste a — Corazón que sufre. Jamás me escribió, me trató desdeñosamente y porque indignada quiero olvidarlo me llama "caprichosa". Es una injusticia más, un paso hacia atrás en la senda de la armonía. — C.

Mi ideal es un joven, delgado, usa lentes. Pasa miércoles y sábados por casa, estudia, el violín y se llama Agustín. Vive en la calle Rivera. — ¿Recordará a la rubia?

Mi ideal es un imposible. Amo locamente a un minuano, estudiante que hace honor a la tierra de Florencio Sánchez y Lavalleja, próximo a recibirse, y sin embargo sé que está comprometido. ¿Verdad So...? — Amor sin esperanza.

Monsieur bonne situation desire correspondre avec demoiselle ou veuve de 30 a 40 ans, en vue mariage, discretion, écrire en confiance a — P. O. O.

Tu eres mi ideal, Jorge hace más de tres años que mi corazón te pertenece; tú, bien lo sabes. ¿Por qué tanta indiferencia? ¿verdad? Conesta a — Chiquita.

## SALAME FIOCHI

DE LA ACREDITADA Y PREMIADA

CASA CHECCHI

Teléfono Uruguay 59, Aguada

Mi ideal lo constituye el joven rubio, ojos grandes, iniciales J. F.; empleado comercio nuevo de campaña. Sus miradas han cautivado mi joven corazón. Conteste a — Flor.

Amo locamente a un joven estudiante de mi grupo. Se llama S. J. de C. Dicen que es descendiente de familia noble. Corresponde o moriré — H. L. (2 C)

Mi ideal, simpático joven, de quien estoy enamorada. Creo no lo soy indiferente. Sus iniciales son — L. S. L. ¿Sabrá quien soy? — Enamorada de C....

Mi ideal lo constituye un joven bajo bastante, gordito, morocho, que sepa amar con toda su alma. Sus iniciales son S. A. reside Andes 12... Contestará a — Rubicita de San José?

Mi ideal lo constituye Tomasito C. pensionista C. Británico. Te acuerdas morocha bailita Paso Molino. Deseo continuar relaciones amorosas. Si llegas a leer estas líneas contesta a Lusfort.

Gordito estudiante de Ingeniería, íntimo amigo gran pianista, debe recordar palabra Buda deliciosamente pronunciada en un baile en Salto. No obstante tiempo transcurrido espero. Escríbame a casa de Federico. — Budah.

Simpático joven asiduo concurrente al Club Oriental empleado en la calle Colonia, su nombre Emilio S. ¿Si suplirá quien soy? — Morocha risueña.

Moradora de campaña triste y solitaria, mi corazón de quince años sueña con un ideal... con un alma sencilla y buena que me amará hasta la eternidad. — Noble Criollita.

## Esqueles



Morocha divorciada — ¿Por qué no contestas? Siempre soy el mismo para ti, y cada día te amo más. En vista de tu silencio, iré a donde no quieres verme; pues sin verte no puedo vivir. — Españolito.

A Zulma. — ¿Dónde estás? ¿Has olvidado a quién como yo te hablo tan sinceramente? ¿Crees que no estoy dispuesto a cumplir lo prometido? Júrote una vez más; mis palabras han sido fiel reflejo de los sentimientos de mi alma. Contéstame. — Justo F.

Chita Minuana — Su delicada esquila ha llegado a conmoverme al ver que sufrimos igual desventura. Mi corazón nunca amó. ¿Busco un ángel a quien entregarle mi corazón? Se dignará contestarme. — 22 años.

Zulema — Reúno cualidades exigidas; riquezas sólo anhelo en pensamiento y belleza la del alma. Creo que llegaremos a amarnos mutuamente. — Domingo.

Chita Minuana — Soy uno de los lectores de esta revista tengo 19 años quisiera tener relaciones con usted. Creo ser como usted quiere. Coteste donde podemos vernos el día y la hora. — Dominguez.

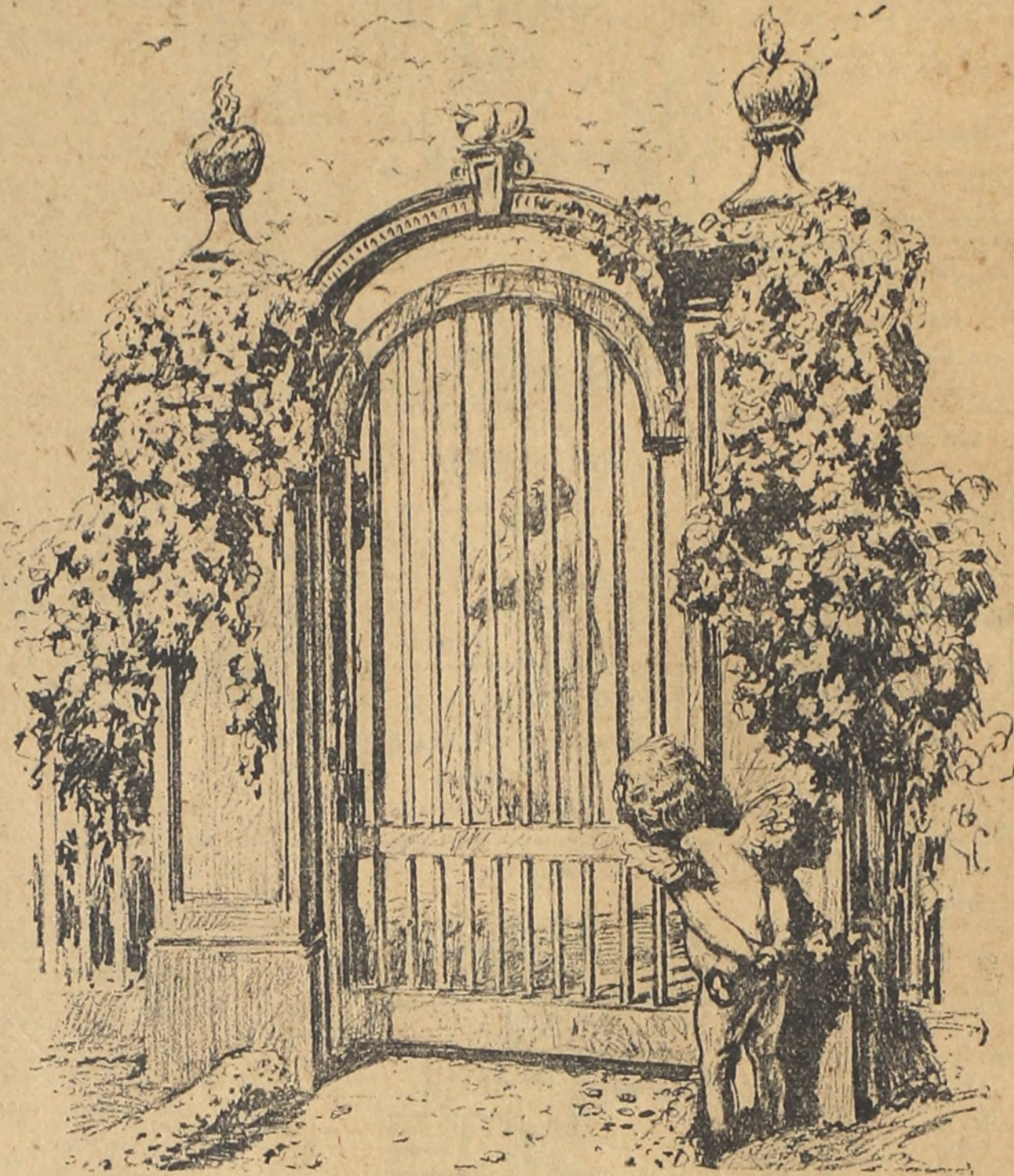
A Rubio desdichado — Hablando leído su ideal en un número de esta revista y viendo que sus datos coinciden con los míos, desearía me contestara mandando más detalles. — Rubia de ojos verdes.

Ingrato — No contesta ni viene. Imposible volver pasados. Motivos varios. Espero. — Diciembre 16-1919.

A los que han contestado a Huerfani: El Antonio a quien me referí es médico y no reside en Montevideo. ¿Es alguno de ustedes? — Huerfani.

C. M. — Creí era usted tras seudónimo ¿las ha leído? Son para usted. El que me dice de su 2.º tres? Si se anima cualquier, si le place directamente. — Con respeto.

## CUADROS DE LA VIDA



## La Puerta de la Felicidad

A Zulema — Soy trabajador, tengo 25 años, morocho, 1.73 de estatura, robusto y sano, del cuerpo y del alma, y además huérfano de cariño. Si le interesa conteste a — Mano fuerte.

Carlota — Si usted me conoce, sírvase escribirme en donde usted sabe, sin firmar; sino, sírvase enviar mis iniciales; después nos veremos. — Mundano por fuerza.

Nena y Tolita (25 de Agosto) — Hablando en este pueblo tantas morochas, desearíamos manden iniciales o más datos para que no haya confusión. — Optimista.

Edneson — Concédele una entrevista domingo siguiente de salir ésta en 18 de Julio y Defensa; 11 de la mañana lo espero. Saludos. — Morocha.

A Sinche Pandense — Eterno soñador de lo imposible, siempre soñé con una mujer de pasiones ardientes; que se transforme para mí en un paraíso. — Chichito.

A Kocio — Quisiera saber quien eres, donde podría verte te lo pide A. D. que vive en la calle cuyo nombre es célebre pintor. — A. D.

## J. A. VARELA FUENTES

CIRUJANO-DENTISTA

Traslada su consultorio a la calle

ANDES 1212

Entré Canelones y Soriano

Los dos Teléfonos.

Zulema: Es Vd. para su ideal poco exigente, después de haber perdido el que forjó. Bien dice el adagio: Rey muerto, Rey repuesto. No soy fífi, estoy disponible. — Intruso.

Para Bohéme. Será para mí tu esquila? Nuestro feliz encuentro colmóme de dicha! ¿Por qué no vernos personalmente? Escribe por esta sección. Espero ansiosa. Siempre... Para ti.

A la "del Paraguay". Siempre he amado la dulzura de vuestro lenguaje, y hoy advino en vuestras palabras el ideal soñado, dame dirección y de inmediato, palpitando de emoción, os escribiré. — F. V.

La persona que escribió a Bebita en el número 82 de esta revista, desearía de más datos. — Una triste interesada.

## Consultorio Dental

LABORATORIO DE PROTESIS

Bajo la dirección técnica del Cirujano Dentista

V. D. PUGLIESE

Premiado con medalla de oro en la F. de Medicina. Ex Jefe de Clínica en la Policlínica Odontológica. Dentadura completa superior e inferior \$ 20. Corona de oro \$ 5. Extracción sin dolor \$ 1.

OTROS TRABAJOS CONVENCIONAL

Horas de consulta de 9 a 12 y de 2 a 7

25 DE MAYO, 257 Tel.: La Uruguay, 3328, Central

A la Nena — Si no has sido suplantada, te diré que no eres sincera. ¿Quién fué culpable de estar separados? Hice todo lo posible y hasta lo imposible por tu amor. Tu en cambio, farsalca, abandonaste la lucha, cuando combatía el amor. ¿Inocente...? Siempre lo fui. — El Nene.

Corazón sin espinas: Sed más explícita; pues soy morocho, muy enamorado de rubia que vive misma cuadra y acera Calle G entre W, y día independencia de la vecina. ¿Serás tú? Contesta — Morocha Choffer.

Aspasio. Poseo condiciones exigidas, y libre de prejuicios investigo la verdad, adorando la belleza y plétórico de vida soy feliz de vivir. ¿Le agrada firmeza de carácter? Veamos: ¿Concede audiencia? Sea pronto y se encontrará con su ideal. — Danton.

Alma ilusionada. Si eres tu la que viajando fijé mis ojos, puedo decir que he visto una Ninfa. Dime para que punto de la república viajabas y que traje vestía yo. — El Rubio.

Misterio. Todo derecho impone un deber... Tiene razón. Mis sufrimientos no tienen límite. En mi alma no existen caprichos: solo guarda cariño, para quien no supo comprenderlo. Para saber si es quien imagino, diga en que trabaja y en qué "Departamento" se encuentra actualmente. — Ella.

Chita Minuana: aún no he sentido amor, me interesa Vd. tengo su misma edad. ¿Tendré la dicha de tener contestación? dándome iniciales y dirección para conocernos. — Peluquero Minuano.

Argentino sin amor. — Leí tu esquila encontrándome en el mismo caso que tú; somos compañeros de infortunio, si deseas encontrar un nuevo amor sincero y que corresponda al tuyo, contesta por esta página a Sanducera sin amor.

LIPTOL

## JARABE CONTRA LA TOS

RECONOCIDO CIENTIFICAMENTE COMO EL MAS EFICAZ PARA LAS ENFERMEDADES DE LAS VIAS RESPIRATORIAS

FRASCO FARMACIA FRASCO \$ 1.20 FRANCO-INGLESA \$ 1.20

URUGUAY esquina FLORIDA — Abierta toda la noche

A "Enlutada": Para despejar sólo necesita aclarar cual de ecuaciones encierra su ideal. — Juli.

A Chita Minuana. En iguales nes que Vd. me encuentro y con viernos ¿Quiere darme la forma tendernos? — Minuano decepcionado.

Tu Negrito: Dime tus iniciales todo mi objeto? Aunque tarde br en tu alma. Escríbeme o hablame violetas ojal aunque tristes las evocan último adios. — Idealista.

A Flor marchita. — Un sentimiento el tiempo, no marchita, resulta sabiéndolo callar. No debe conserv esperanza que no esté en armonía concienela. — Flor de Antaño.

Litropaya: Valor y energías. El plazo la felicidad coronará est Viviremos mundo aparte. No des ni escuchas razones. Si necesario rompe con todos: soy tuyo. Juan.

"Corazón sin Espinas". Ruégote más explícita; soy morocho, amante rubias, vivo misma cuadra y acera rubias, una izquierda y otra d 14... ¿Seré yo el ideal? Calle G W y fecha Independencia de la ve Morocho Chaffeur.

Chita Minuana: Me encuentro iguales condiciones. ¿Acaso la amar no es universal? ¿Quisiera sed tan amable y tener la galante piración de enviarme iniciales y ción para poder escribirle? — Hando.

A Mario A. — Leo por casualidad laboración, y creyéndome aludida role envíe más detalles. — María des.

"Orebi". — Escríbame primer Do después de aparecer. ésta y al tiempo indíqueme el día que debo c tarle y donde dirigirla. — Extra.

A Alma ilusionada. — Creo ser rub la penetrante mirada profundizador tu almita ingenua. Mucho interés en contestes a F. H. A. diciendo dond ves y dando detalles de nuestro en tro. — Poeta Rubio.

## La mujer de mi ideal



Vive calle Austria (Cerro), la lle Che... la la veo amenudo en el za ¿Sabrás que hay un corazón aman carñoso que te recuerda siempre? cuerda el significado de el... Mirlo.

Es mi Carlota S... que vive e Av. Pereira. ¿Tanto tiempo sin v cuanto sufro! ¿Será recompensado sufrimiento? — A. C.

Cada vez me convengo más de que soy locamente enamorado de una j que vive en la calle Rincón, y sus ciales son M. M. M. — Conteste a C.

La mujer que constituye mi ideal ( ensueño encarnado de una divina en ella está el poema de mi existes y esa flor eres tú Carmencita dejas en mi la titulación perpetua de espiritualidad de Diosa. Contesta a Mochuelo.

Yolanda se llama vive en la Guayaquí en una de las casas próxi al mar, la amo con locura. Recordar joven que viajaba en el 37 de sobre tazul y guantes grises.

Le cedió el asiento. — Enero Carlota S... que vive en la Av. reyna y Millán. ¿Dime como haría poderle hablar? tengo tantas cosas decirle, espero me indique lugar. A. C.

¿Mi ideal? Es: E. E. P. mi Bel mi pequeña y preciosa muñequita adoro locamente.

Hoy solo ansio posar mis labios los tuyos y confundir nuestras almas en un beso. — Tu chiquito

¿Porqué paso el lunes día de neblí mi vecinita no podía ver número a verdad ¿visitó hace poco Florida? — rocho con nenita

Simpática jovencita de la Floresta dicen Nena; corresponderá el amor un simpático Pandense? Conteste — Tio

Deseo encontrar simpática joven, mocha, alma grande y ojos negros; que p contraré? tique el deporte de la pesca. ¿La en traré? — Lago Palermo

Mi ideal, Constituye en una de e jóvenes desesperanzadas y ricas. Que se casan por no haber hallado un co zón tierno y lleno de promesas carl sas; ofrendo esto. — Roque

Mi ideal, morochita que vive en la lle M. Sud de C... ¿porqué se mues indiferente? Conteste a. — 4. J. S.



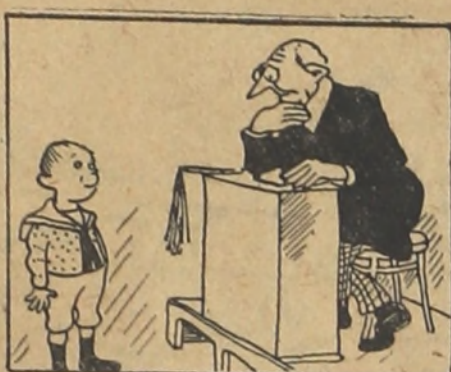
# Vida y milagros de Naransin

## EL PRIMER HIJO DE DON CAÑIN

### III. - Primeros estudios



Su talento tanto vuela  
Que ya de chico en la escuela.



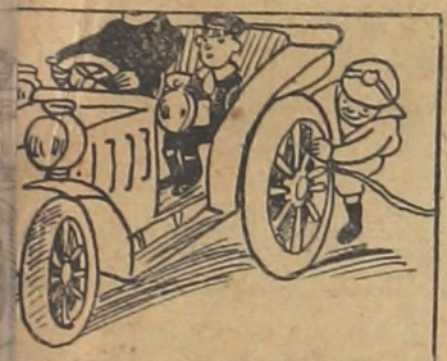
Liquida todo producto  
sin saber por que conducho.



Atando cabos se siente  
Como si fuera intendente.



Y su mente vengativa  
se luce por la inventiva



Termina al punto su obra  
Sin sentir grande zozobra.



Demostando al profesor  
Su genio de innovador.

### UNA ADIVINETA

Es un día de invierno, de lluvia  
y persistente; día de huelga  
zosa para los labradores, porque  
campo rezuma agua y es imposi-  
ble emprender labor ni dar un paso  
por los surcos.

Después de comer, como los ape-  
tados están recompuestos ya y no que-  
faena urgente que acometer, es  
a de irse a pasar un rato en las  
casas de S. Francisco para ente-  
derse de lo que ocurre por el pueblo.  
Allí se reúnen cuatro amigos, y  
cueltos en sus mantas, hablan de  
lo un poco, aunque la discusión  
debe ser muy empeñada; todos  
con las manos metidas en el ce-  
ro, y así se pasan la tarde sin  
pañar una sola vez la acción  
palabra.

Cuando se han agotado todos los  
as y la conversación decae hay  
inventar un medio, aunque sea  
frente de pasar el rato.

—¿Amos a icir divinetas?  
—Amos, dicen todos.  
—rompe el fuego Juan el Miele-  
por ser el que tiene fama de  
listo.

—¿Una cosa que empieza por C y  
a por S, ¿a que no sabís qué?  
Rediez, si no dices más!  
—Es una cosa que empieza por  
acaba por S y se pisa, me pa-  
que mas claro!

—Y se pisa, y pisa... Ya lo sé;  
nos.

—No va bien.

—Reconcho! Pues eso empieza  
C, y acaba por S y se pisa...

—Bueno, ¿que qués que te diga?

—Los caminos.

—Casas, salta otro.

—Tampoco.

—Carros.

—Menos, ¿Va por divinan?

—No, no; aguante una miaja.

—que nos sirve la cabeza sino es  
car divinetas?

—que sea... pué que sea...

—oles.

—ye, tú, Modrego ¿y los cara-  
se pisan?

—claro que se pisan... sin que-  
ando andan por yerba.

—se lo que es: Castillos.

—es Castillos.

### MUNDO URUGUAYO

—Ceras.  
—¿Qué?  
—Canteras.  
—¿Ni por esas! ¿Va por divinan?  
Y como todos callan dándose por  
vencidos, Juan, pisando fuertemen-  
te las aceras para unir la acción a  
la palabra, dice muy convencido.  
—Ceras, brutos ceras.

### Los paraísos artificiales

...En ese período de la embria-  
guez se manifiesta una agudeza  
nueva y superior en todos los ór-  
ganos de los sentidos. El olfato, la  
vista, el oído y el tacto participan  
igualmente de ese progreso. Los  
ojos miran al infinito. Los oídos  
perciben sonidos casi impercepti-  
bles en medio del tumulto. Enton-  
ces comienzan las alucinaciones.  
Los objetos exteriores adquieren  
lenta y sucesivamente extrañas  
apariencias; se deforman y se  
transforman. Luego llegan los equi-  
vocos, los errores y las transposi-  
ciones de ideas. Los sonidos ad-  
quieren colores y los colores son  
musicales. Se dirá que esto es muy  
natural, y que todo cerebro poético  
concibe fácilmente esas analogías  
en su estado sano y normal. Pero no  
hay nada de positivamente sobrena-  
tural en la embriaguez del haschich,  
sólo que esas analogías revisten en-  
tonces una intensidad no acostum-  
brada; penetran, invaden, abruma-  
n el espíritu con su carácter despóti-  
co. Las notas musicales se convier-  
ten en números; y si la mente está  
dotada de alguna aptitud matemá-  
tica, la melodía o armonía escucha-  
das, conservando su carácter volup-  
tuoso y sensual, se transforma en  
una vasta operación aritmética en  
que los números engendran núme-

ros, y cuyas fases y generación se  
siguen con una facilidad inexplica-  
ble y una agilidad igual a la del  
ejecutante.

Algunas veces ocurre que desapa-  
rece la personalidad y se desarrolla  
tan anormalmente la objetividad,  
propia de los poetas panteístas, que  
la contemplación de los objetos ex-  
teriores hace olvidar la propia exis-  
tencia, y se confunde uno bien pron-  
to con ellos. Fíjense los ojos en un  
árbol armonioso, encorvado por el  
viento; a los pocos segundos, esto,  
que en el cerebro de un poeta no  
sería más que una comparación muy  
natural, se convertirá en una reali-  
dad en el nuestro. Prestamos, desde  
luego, al árbol nuestras pasiones,  
ansias y melancolías; sus gemidos  
y sus oscilaciones se hacen nues-  
tros; y bien pronto somos el ár-  
bol. De igual manera, el ave que se  
cierne en el fondo del espacio azul



representa el inmortal deseo de ele-  
varse por encima de las cosas hu-  
manas; pero al punto nos conver-  
timos en el ave misma. Suponga-  
mos que estéis sentados y fuma-

do. Vuestra atención se fijará por  
algún tiempo en las nubes azuladas  
que salen de vuestro cigarro. Bien  
pronto se apoderará de vuestro es-  
píritu la idea de una evaporación  
lenta, seguida, eterna, y aplicará  
esa idea a vuestros propios pensa-  
mientos, a vuestra materia pensa-  
nte. En virtud de un extraño equi-



voco, por una especie de transposi-  
ción o de *quid pro quo* intelectual,  
sentiréis evaporados vosotros mis-  
mos y a riburéis a vuestro cigarro  
(dentro del cual os figuráis estar  
agarrados y recogidos) la estram-  
bótica facultad de fumaros.

Por fortuna, esa interminable fi-  
guración sólo ha durado un minu-  
to, por que un intervalo de lucidez  
os ha permitido mirar con un gran  
esfuerzo el reloj. Pero otra cor-  
riente de ideas os arrebató consi-  
go, os envuelve un minuto más en  
su torbellino viviente; y este nue-  
vo minuto será también otra eter-

### CASA AUX RESEDAS

Soriano, 1299  
Tel. Urug. 2594 - Colonia

PLANTAS, HOJAS, FLORES ARTIFICIALES Y ÚTILES  
PARA SU CONFECCION.—RAMOS Y CORONITAS  
PARA NOVIA Y COMUNION.—VARIADO Y COMPLETO  
SURTIDO DE ARTICULOS PARA REGALOS

Los grandes espectáculos líricos han comenzado  
**TRAJES DE FRAC Y SMOKING**  
de esmerado corte y excelente calidad vende la

**Gran  
Casa  
Spera**

531  
**SARANDÍ**  
539

**SASTRERIA  
CONFECCIONES**



Modelos  
exclusivos  
en  
**SOBRETODOS  
Y  
GABARDINAS**

**CALZADO**  
FORMAS  
MODERNAS

Precios  
al alcance  
de todos

**Antonio Spera**  
IMPORTADOR

Rincón, 534 Montevideo

### 3 Productos recomendados

**ECZEMINA**, cura radical de las  
eczemas. Tarro de 30 gramos \$ 1.50

**CREMA ESPUMA**, preparación  
especial para el cutis, tarro de 30 gramos  
0.40.

**TINTURA PARA LAS CANAS**  
«Tapié» resultado garantido; instantánea,  
inofensiva, frasco de 60 gramos, precio  
\$ 1.10.—Tonos: negro, castaño oscuro, casta-  
ño y castaño claro.

FARMACIA "TAPIE"

**25 de Mayo, 280**  
MONTEVIDEO

nidad: porque están completa-  
te trastocadas las proporciones en-  
tre el tiempo y el ser, por la multi-  
tud y la intensidad de las sensacio-  
nes y de las ideas. Diríase que en  
una hora se viven muchas vidas  
humanas. ¿No sois entonces seme-  
jantes a un cuento fantástico que  
fuese vivo, en lugar de ser escrito?  
Ya no hay ecuación entre los ór-  
ganos y los goces; y de esta consi-  
deración emana sobre todo el vi-  
tuperio que merece este peligroso  
ejercicio en el cual se extingue la  
libertad.



### CARTAS PARLANTES

Hace algunos años una empresa co-  
mercial trató en Europa de poner en  
moda un original procedimiento de comu-  
nicación: la fonocarta.

Sobre un papel endurecido con una  
pasta especial, y ante el cual se hablaba,  
un punzón anotaba las vibraciones de la  
voz. El papel impresionado de ese modo  
se arrojaba al correo. El destinatario lo  
colocaba sobre un aparato traductor, un  
fonógrafo, que repetía o mejor dicho, ha-  
blaba la comunicación anotada.

La invención tuvo éxito al principio;  
pero insuficientemente desarrollada, la fo-  
nocarta, la correspondencia hablante, tu-  
vo desfallecimientos vocales y experimen-  
tó extinciones súbitas de voz. Al poco  
tiempo de usarse cayó en el descrédito  
y en el olvido.

Una gran casa parisiense ha resucitado,  
bajo una nueva forma, la original idea.  
Ha logrado fabricar una tela extraordi-  
nariamente sensible, que registra la voz  
con una maravillosa precisión en su ma-  
nera de articularse, y con una notable  
exactitud en el tono. El envío del trozo  
de tela impresionado se hace bajo sobre.  
La traducción de la voz es perfecta; na-  
da la turba; no resulta ni nasal, ni sorda.

La «carta hablada» pronto será de uso  
corriente. El aparato lleva en una bolsa  
des aparatos, uno registrador y otro  
traductor, una buena cantidad de hojas de  
tela, sobres, todo lo que se necesita, por  
una módica suma.

El nuevo invento será una cosa verda-  
deramente encantadora, causa de alegrías  
numerosas y variadas, pues merced a él  
será dado escuchar la voz, que viene de  
muy lejos, a través de los mares, de un  
padre, de un amigo, de una persona  
querida.



# L BOX Y EL SOBRETUDO



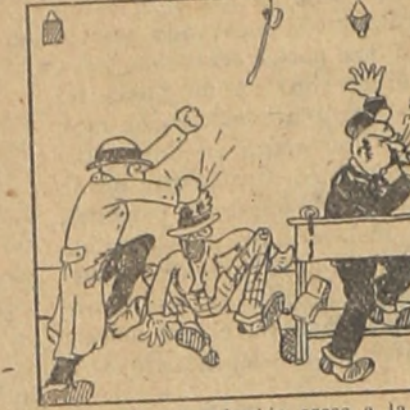
Có hace derroche de elocuencia, ya no puede hacerlo de mangos para der la causa de su sobretodo.



Y en comprobación de su derechos muestra como los bolsillos patos en virtud de lo invertido en la compra del espianta frío.



Puraplata refuta y en el calor de la pe- ata acusa a Cocó de ladrón.



Cocó le da un soberbio cross a la gale- ra que deja a Puraplata achatado y sin resuello, con escándalo y pito del comisario.



Sargento: me los mete en la jaula r cinco horas, por desacato y galerici- Les voy a enseñar a no respetar la tordá.



Cocó y Puraplata, cada uno a su ma- nera, se entregan a hondas meditaciones sobre: Un sobretodo y sus consecuencias boxeadoras.

## El tesoro macabro

Las leyendas populares, no son midas para asegurar la existencia le tesoros ocultos por sus dueños, n los edificios vetustos. Apenas ay un monumento arcaico que no aya alcanzado el honor de una ci- a en rancias consejas trasmiti- las de generación en generación.

Menos mal, que la fantasía públi- ca, se ha lanzado ya de lleno a buscarles procedencia, y apenas le queda ya recuerdo de nombre fa- moso a que adjudicársela. Pense- mos que dentro de algunos años, no muchos, quizá, se fantaseará sobre las épocas presentes tanto como

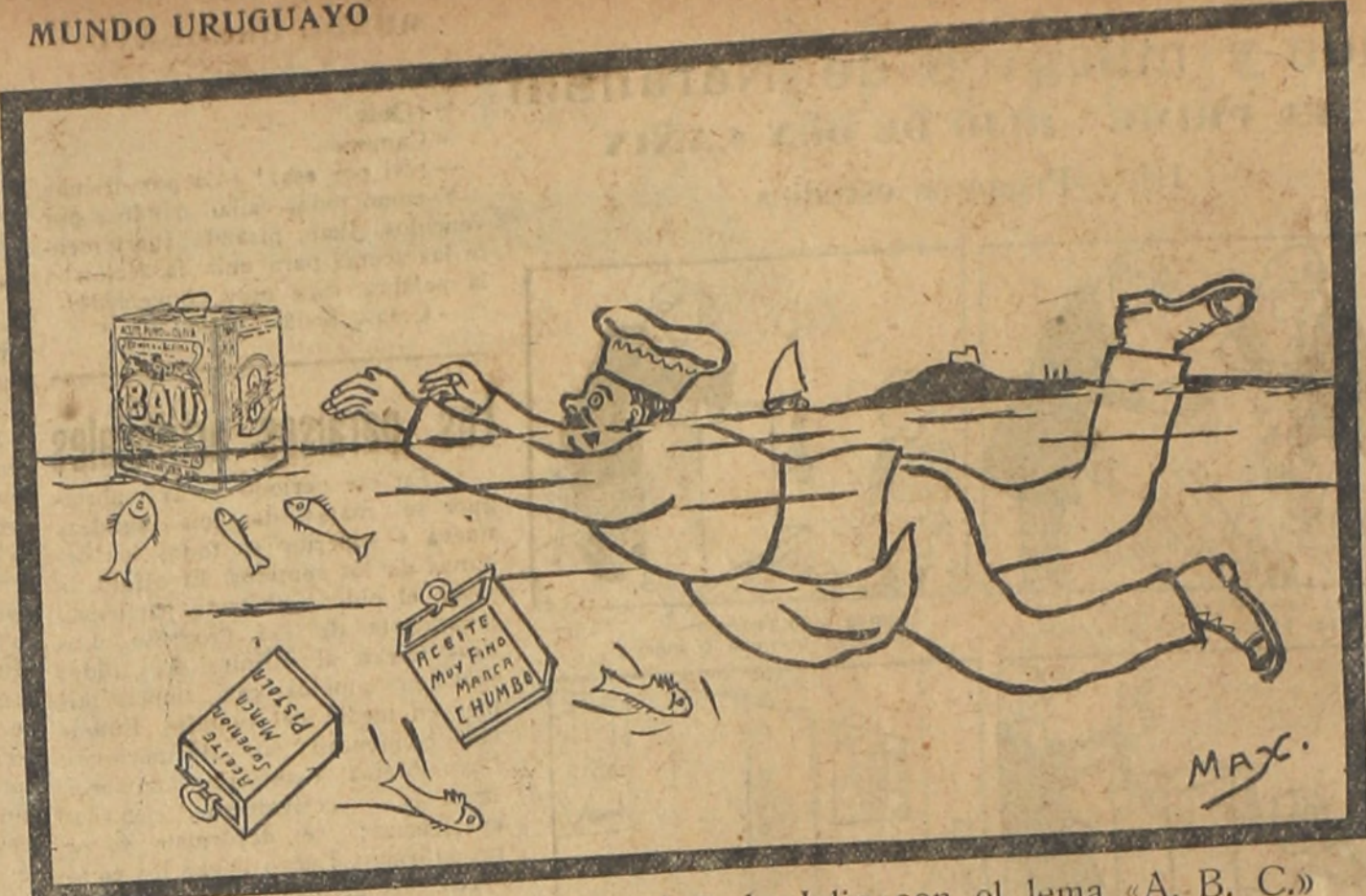


Huesos humanos encontrados recientemente en una antigua chimenea del Cabildo, durante las excavaciones que en aquel edificio se tienen haciendo

Pero lo cierto es que esos apetecibles escondites resisten victoriosamente la acción del tiempo. Cuando entre los muros de un viejo edificio aparece algo, no es precisamente un tesoro aurífero; es siempre algo menos agradable. Ahí está sin ir más lejos, la sorpresa que han decido llevarse esos obreros del Cabildo bajo cuyas piquetas aparecieron bruscamente, unos cuantos huesos humanos.

ahora se fantasea sobre las pasadas. Y lo único indudable es que los tesoros escondidos nunca aparecen.

**SALAME FIOCHI**  
ES  
EL MAS NATURAL



El autor del trabajo publicado el 8 de Julio con el lema «A. B. C.» puede pasar a cobrar el premio.



### CON PREMIO

En la casa de don todo me compré un par de aros, que resultaron dos prima, para mal de mis pecados.

Entre los que remitan la solución exacta del presente juego se sorteará la hermosa obra de Víctor Hugo: "Los Miserables", encuadrada en tela.

### CHARADITA

A Violeta de los Alpes  
"Total" amiga...! Qué idea!  
La cosa será muy fea  
Amén de ser imposible.

Pero siempre suponiendo  
Que febo al ver a la luna  
Tercia prima dos ¡ahijuna!  
Sería un grande desastre  
Y por cierto tertia prima,  
Pensar en tal disparate.  
Y por más que piense en ello  
Y torture su mollera  
Quién está en su "dos" "tercera"  
Menos ve que el que está fuera  
Mandolo

### JEROGLIFICO-COMPRESIDO

PROA  
Blanco Negro  
TITAN  
María Delia Donós.  
CHARADITA

Prima repetida y prima segunda  
Van a visitar a cuarta total;  
Pues les ha dicho el tertia con  
Que enfermo de tifus se halla muy mal  
Inda



**EL MEJOR**  
**Toscano Suizo**  
EN TODAS LAS CIGARRERIAS

### CHARADA

Una amiga me obsequió  
Con un lindo dos postrera  
Lo tenía tan mimoso  
Que nunca dormía afuera;  
Un buen día, el animal,  
Se fué a la casa vecina,  
Y comiéndolos un total  
Y muy contento se vino.  
Al poco tiempo lo hallé,  
Extendido en un rincón,  
Y lo tertia primera  
Porque daba compasión.

### COMPRESIDO

S  
100  
Ciecone.

### CHARADITA

De ún viejo prima tertia,  
Tán enorme ún dos saqué:  
Que con ella fabrique  
Un total que es de primera

### Violeta de los Alpes

## Exposición

Si desea Vd. hacer un obsequio artístico y de buen gusto antes de comprarlo visite nuestros salones, donde estamos exhibiendo a medida que van llegando las últimas novedades y creaciones, seleccionadas por nuestro socio don Ricardo Druillet, actualmente en giras de compras por los centros artísticos de Europa.

Arte, gusto y distinción  
**Casa Druillet** Δ **Calla 25 de Mayo 503**

### MARCONIGRAFIA

Amateur, Mare Nostrum, Coquito, Eva Lulú, Salsifi, Ettore I., Cocó — En poder sus nuevas remesas. Gracias m Mosca — En boca cerrada no entra moscas y nosotros tenemos por costum bre... tenerla cerrada.  
Don Juan — Don Juan, Don Juan y lo imploro — De tu hidalga compasión — O vete de esta sección — O muérete por... decoro.  
Belkis — Siempre lo mismo.  
Mimosa — Completamente de acuerdo Marquesita — Mande sus trabajos y contestaremos imparcialmente.

### FRASE COMPRESIDA

A Rig  
RIG  
ME NOTA  
Luciérnaga

### CHARADA

Vive haciendo penitencia  
Cuarta segunda final  
Y un dos la cuarta con quinta  
Por su vida de total.  
Chaplin

Soluciones del número anterior  
Charada (con Premio) — Oporto.  
Rombo Silábico — So. Pólopo, Sollicita-Charada — Salustiana.  
Anagrama — Con libertad ni ofendo ni temo.  
Charada — Libélula.  
Tarjeta-Anagrama — La Reina de Saba.  
Logogrifo — Pintoresca.  
Charada — Jaquica.  
do. Potasa, Do.  
Charada — Mimosa.  
Anagrama — César Lombroso.  
Charada — (Salió equivocada).  
Charada — Revista.  
Frase Compresida — Una cesta incli- nada.  
Enviaron soluciones: Nené, Amateur, El crack bombilla, Ligia, Belkis, Lulú, Mare Nostrum, Cabo I., Admiradora de Ego, Violeta de los Alpes, Egoína, Cocó, El Bebe, Mimosa, Lucindita, Totó, Ne- nita, Coquito, Ella y Yo, Perecito, Eva, bertad, Sopla fuerte, Emelinda, Enamora- da de Ego, Piedra Negro, Pedregullo, Cantaciaro, Lobeño, Mare Nostrum.

En el número próximo publicaremos los nombres de los colaboradores que han remitido la solución exacta de la Chara- da con Premio, publicada en el número anterior.

### MARCONIGRAFIA

Amateur, Mare Nostrum, Coquito, Eva Lulú, Salsifi, Ettore I., Cocó — En poder sus nuevas remesas. Gracias m Mosca — En boca cerrada no entra moscas y nosotros tenemos por costum bre... tenerla cerrada.  
Don Juan — Don Juan, Don Juan y lo imploro — De tu hidalga compasión — O vete de esta sección — O muérete por... decoro.  
Belkis — Siempre lo mismo.  
Mimosa — Completamente de acuerdo Marquesita — Mande sus trabajos y contestaremos imparcialmente.

### FRASE COMPRESIDA

A Rig  
RIG  
ME NOTA  
Luciérnaga

### CHARADA

Vive haciendo penitencia  
Cuarta segunda final  
Y un dos la cuarta con quinta  
Por su vida de total.  
Chaplin



No existe mayor desdicha que al acostarse de noche encontrar la cama fría.



LA COMPAÑIA LIRICA DEL SOLIS







# Aguas de Colonia

## Destiladas sobre flores

LE SANCY

Nora

Kendal

Phryne

Sección de  
preparación  
de los polvos  
de tocador.



"LE SANCY" Simple  
Ideal para el baño

Frasco verde de  
900 centímetros cúbicos \$ 1.65  
450 centímetros cúbicos " 0.95  
225 centímetros cúbicos " 0.65  
100 centímetros cúbicos " 0.25

LE SANCY - AMBREE  
Delicioso para el tocador

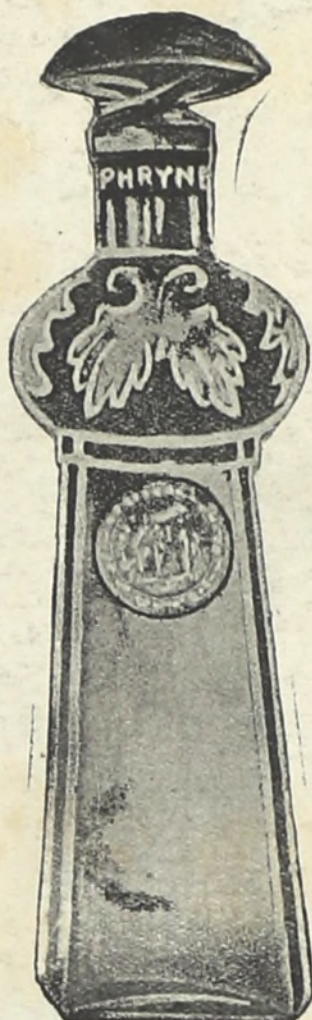
Frasco blanco de  
900 centímetros cúbicos \$ 2.50  
450 centímetros cúbicos " 1.45  
225 centímetros cúbicos " 0.90



"NORA"

Extra fina  
Frasco de

900 centímetros cúbicos \$ 3.20  
450 centímetros cúbicos " 1.95



"PHRYNE"

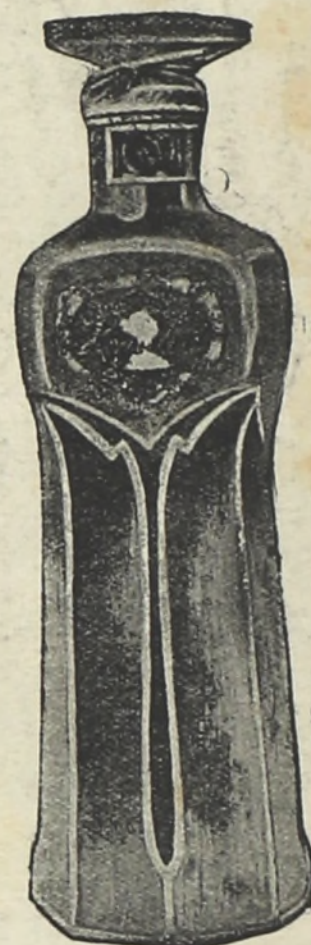
Única por su delicado  
aroma

500 centímetros cúbicos \$ 2.50



Loción "LE SANCY"

Frasco de  
250 centímetros cúbicos \$ 1.30



"KENDAL"

Frasco de

500 centímetros cúbicos \$ 2.50  
Loción  
225 centímetros cúbicos " 1.60



Polvo de Nieve  
"LE SANCY"

De perfecta ad-  
herencia y rico per-  
fume.

Basta por sí solo  
para dar a la tez  
el mayor encanto.

Se elabora con  
los tonos "Morocho",  
"Rachel", "Rosado",  
y "Piel Natural".

La caja 100 gra-  
mos . . . \$ 0.80



Polvo "NORA"

Preparado con los ingre-  
dientes más finos y costo-  
sos, expresamente para las  
damas que desean dar a su  
cutis el tono perlado de la  
belleza natural.

La caja 80 gramos \$ 2.00

BLAS L. DUBARRY

Buenos Aires

Calle Medrano, 458-478.

MONTEVIDEO

1575-DEFENSA-1585

Teléf. URUGUAYA, 3271-Colonia